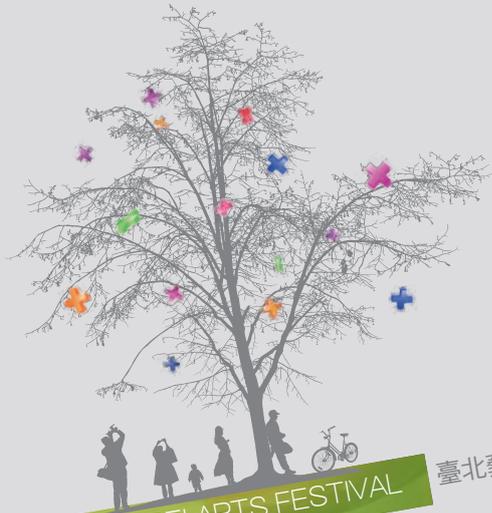


THE  
DRIVING FORCE  
FOR TAIPEI CITY'S  
CULTURE & ARTS

[台北好藝術] 年報

# TAIPEI ART + 2011



TAIPEI ARTS FESTIVAL 臺北藝術節

TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL 臺北兒童藝術節

TAIPEI FRINGE FESTIVAL 臺北藝穗節

TAIPEI FILM FESTIVAL 台北電影節

TAIPEI FILM COMMISSION 台北市電影委員會

TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES COMMISSION 台北市文化產業發展委員會

SONGSHAN CULTURAL AND CREATIVE PARK 松山文創園區

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, TAIPEI 台北當代藝術館

THE RED HOUSE 西門紅樓

TAIPEI CINEMA PARK 臺北市電影主題公園

ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI 台北藝術進駐

PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI 台北偶戲館



# TAIPEI ART 2011



- 02 董事長序  
董事長 / 丁庭宇
- 03 執行長序  
執行長 / 劉維公
- 04 基金會的整合行銷運作  
城市就是一座美術館，精彩藝文天天上演
- 06 表演藝術  
PERFORMING ARTS
- 08 臺北藝術節  
TAIPEI ARTS FESTIVAL  
與藝術巨人「一起混·夜·電」
- 14 臺北兒童藝術節  
TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL  
追求夢想 讓你不同凡響
- 20 臺北藝穗節  
TAIPEI FRINGE FESTIVAL  
肆意妄為 創意大解放

## 26 影視產業 FILM & TELEVISION INDUSTREY

28 台北電影節  
TAIPEI FILM FESTIVAL

「倫」轉台北 城市親密對話

36 台北市電影委員會  
TAIPEI FILM COMMISSION

協拍 / 行銷破影史紀錄  
臺灣電影振興幕後推手

## 46 文創產業 CULTURAL AND CREATIVE INDUSTRIES

48 台北市文化產業發展委員會  
TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES  
COMMISSION

### 文化創意產業博覽會

臺北市文創產業市場拓展與品牌行銷服務  
協助臺灣文創業者拓展國際市場成效斐然  
美國拉斯維加斯國際授權展-臺灣館  
上海 - 台北文化週  
北京文化創意產業博覽會  
西安世界園藝博覽會 - 台北文化週

56 產業扶植及人才培育  
多元服務，全方位協助業者逐夢踏實

60 松山文化創意園區  
SONGSHAN CULTURAL AND  
CREATIVE PARK

昔日臺北後花園，今日文創旗艦基地  
古蹟、文創、交織成松山文創園區

68 藝文館所  
VENUES OF ARTS AND  
CULTURE

70 台北當代藝術館  
MOCA TAIPEI

當代藝術館  
十年有成 以創意能量打造社區藝文生活圈

78 藝術一條街  
營造藝術社區聚落的全新體驗

82 西門紅樓  
THE RED HOUSE

絕代風華，嶄新創意雲集萬千

90 臺北市電影主題公園  
TAIPEI CINEMA PARK

【多元、融合、創新】一玩你的創意

94 台北藝術進駐計畫  
ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI

帶你領略跨越文化與領域的藝術無限可能

104 台北偶戲館  
PUPPETRY ART CENTER OF  
TAIPEI

偶的世界+世界的偶

112 年度藝文活動總覽



董/事/長/序

**臺**灣電影產業於2011年再一次大放異彩、成就非凡，自年初到年底，票房破億的影片接連上映，在國際四大影展中，也一再看見臺灣電影及從影人員受到讚譽與青睞，這樣的殊榮，我們深受感動亦與有榮焉。終於，成立四年多的臺北市電影委員會，確實為影視的協拍與行銷掃除了層層行政障礙，讓臺北市成為一座

友善的影視製作大片廠，而臺北電影節多年來鼓勵國片的努力也獲得了正面的回響，成為許多影片或演員成功的起點，就像「那些年，我們一起追的女孩」正是在臺北電影節世界首映後，經由口碑相傳而在國內開出長紅票房，之後更締造香港影史票房紀錄，這真是了不起的成就，也讓我們辛苦與汗水化為肯定的掌聲與驕傲。

這樣的發展就是基金會存在的使命，基金會要的不僅是成就自我，而是要為這個城市搭起一座可信賴並能解決問題的藝文服務平臺，營造親近可及的文化環境，並協助或引導文創產業走向成功之路。基於這種成功不必在我的信念，四年多來，我們廣泛而深入的參與臺北市的文化事務，而且從最基層、最艱辛的工作做起。

在2011年臺北市的兩大國際盛會裡，基金會以既有人力為臺北花博會規劃相關藝文活動，連續4個月1,650場的演出中，為國內表演團體提供許多的演出機會，也為花博會帶來可觀人潮。9月在松山文化創意園區開幕的世界設計大展，基金會以最快的時間完成場地的整備與園區營運管理事宜，最終，這場全球首次跨領域的設計展，共有超過34國、1,200位以上國內外設計師、6,000件以上的展品參展，作為展區之一的松山文創園區一個月的展期就超過80萬的參觀人潮，完整呈現臺灣的設計能量，也為臺北市申辦2016世界設計之都的啟動暖身，同時證明了基金會對城市文化發展的正面意義。

上述例子，對基金會而言雖然俯拾皆是，但我們並不以此自滿，因為我們相信，基金會還可以做的更多、更好，運用彈性與時效的特性扮演更積極的角色，為城市文化發展帶來更多的可能性，讓城市文化的呈現可以更生動、更活潑，更貼近市民生活，在深度與廣度間得以兼容並蓄，以文化改造城市，實現「文創，讓城市生活更美好」的理念。

我們深切期許，當有人問起，臺北因何而美麗？臺北因何而精彩？其中一個答案就是——「台北市文化基金會」。

臺北市府 副市長  
台北市文化基金會 董事長

執/行/長/序



**2011**年7月，高雄市政府文化局來訪考察基金會的營運模式，他們羨慕著臺北市，也希望他們的城市可以擁有像基金會這樣的文化勁旅。事實上，不僅高雄市，新北市、臺中市、桃園縣都曾問過相同的問題，好奇著基金會如何在短短數年之間活絡了城市的文化發展。很顯然的，這樣的政策效果，讓臺

北市在城市競爭中發揮了領頭羊的帶動效果，然而，這些肯定的背後並非偶然，是臺北市政府政策主導、臺北市議會預算支持及基金會勤奮努力所創造的三贏藍海策略。

2011年，基金會轄下館、節策辦的藝文展演活動總計5,179場，平均每天約14場相關藝文活動提供市民參與體驗；從實體、網路到電視轉播，全年總參與人數高達1,160萬人次，等於平均每天有31,780人參與了基金會的各類展演活動；所有的創作，更是超過3,000位藝文工作者投入的結晶，展現了臺北市豐沛的創作能量。我們期望，透過基金會的服務平臺，讓文化與藝術像空氣和水份一樣，成為城市每天都必須的養分，滿佈於城市每個角落，十分重要卻可輕易得到供給。

除了策辦藝文展演活動，基金會在國片復興之路更是一路相挺。繼魏德聖、鈕承澤之後，臺北電影節再度將林育賢、九把刀推上億萬票房導演之列。臺北市電影委員會2011年協拍影片多達410部，創造相關產值37億3,036萬元，及9,000餘人的就業。其中，影委會協助行銷的22部國片，票房高達17億4,391萬元佔全年國片票房的98%，觀影人數872萬人次佔全年國片觀影人次的98.9%，為臺灣影史創造了不朽的傳奇紀錄。在文創產業拓銷方面，文發會2011年帶領132家廠商參展北京文博會，創造了9億元商機，比之於2007年第一次到北京參展的300萬元，成長了300倍之多。2011年更首度將觸角跨向美國，參與拉斯維加斯授權展，獲得1億2,000萬元商機，為文創產業與國際街軌開創新頁。

優異的表現，也讓基金會屢屢獲得各界的肯定，當代館2011年獲義大利「Asolo電影節」力邀，帶著優質的臺灣獨立製片及當代藝術作品展出，讓國旗飄揚展館為國爭光。臺北國際藝術村策辦的「臺北那條通」榮獲「臺北市都市景觀大獎」首獎、「寶藏巖共生聚落文化景觀再生工程」則榮獲「臺北市都市景觀大獎」特別獎，臺北藝術進駐志工團隊更獲青輔會「100年區域和平志工團」文化類績優團隊第一名，在在顯示了基金會驚人的潛能與無比的創意。

展望未來，基金會將更致力於專業職能的精進，以及行政管理的強化。惟有不斷的鞭策自己，基金會才能提供臺北藝文工作者更佳的服務，帶給市民提供更好的文化生活品質。

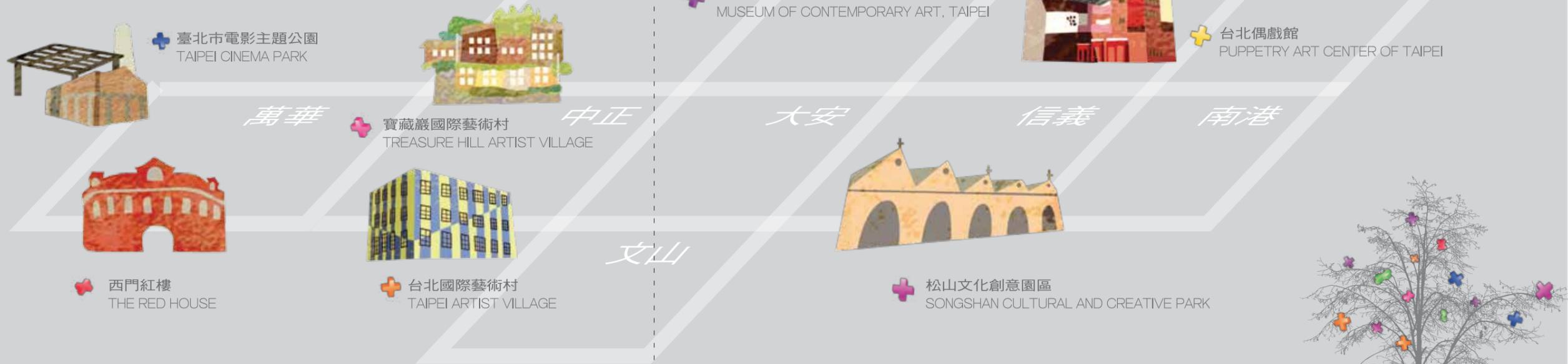
臺北市府 文化局長  
台北市文化基金會 執行長

# “ 城市就是一座美術館，精彩藝文天天上演 ”

城市藝文發展，除了點的經營，更要延伸線、面，空間與時間，才能讓藝文深入人們的生活中，台北市文化基金會2008年推出「台北好藝術 Taipei Art+」正是擔任整合藝文資源的功能。

除了本會轄下臺北電影節、臺北藝術、藝穗與兒藝等節接力上演，以及各館所舉辦的展覽與活動外，彼此間更深度配合，造就更大的能量。2011臺北藝術節以表演藝術進駐，正式啟動松山文創園區的對外開放。2011台北燈節公共藝術案，當代藝術館幻化成絢麗的大燈籠劇場，藝術家與團隊作品、沿著捷運中山線型公園一路擴散，西門紅樓古建築化身為時尚動畫秀場，民眾踩街與花燈工作坊活動一路延伸至臺北市電影主題公園，而寶藏巖國際藝術村與台北國際藝術村兩村則邀集國內外29位藝術家策劃多元的活動，邀請民眾以徐步慢行錯落於城市的文化角落，實踐巷弄生活美學。台北市文化基金會以點、線、面以致空間與時間的延伸、整合推動臺北藝文活動，讓藝術真正走進生活，臺北365天，藝術就在你身邊。

**台北市文化基金會**  
Taipei Culture Foundation



[表演藝術]

# Performing Arts



表演藝術 | 台北好藝術年報 7

臺北藝術節

TAIPEI ARTS FESTIVAL

臺北兒童藝術節

TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL

臺北藝穗節

TAIPEI FRINGE FESTIVAL

台北電影節

TAIPEI FILM FESTIVAL

台北市電影委員會

TAIPEI FILM COMMISSION

台北市文化產業發展委員會

TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES COMMISSION

松山文創園區

SONGSHAN CULTURAL AND CREATIVE PARK

台北當代藝術館

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, TAIPEI

西門紅樓

THE RED HOUSE

臺北市電影主題公園

TAIPEI CINEMA PARK

台北藝術進駐計畫

ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI

台北偶戲館

PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI

“

臺北藝術節與廣藝基金會合作中激發的火花，證明藝術文化與科技創新是分不開的。

— 廣達基金會董事長／林百里

臺北藝術節與佛塞舞團的合作成功，將會促使未來德國與臺灣有更多的文化交流。

— 歌德學院(臺北)德國文化中心主任／魏松

能在臺北的古蹟裡呈現我的展覽，真是無比榮耀，它的意義已超越了以往的城市展出經驗。

— 編舞家／威廉·佛塞

臺北兒童藝術節的專業表現，讓我們全無後顧之憂，這次合作非常愉快。感謝你們，使活動增色許多！

— 澳洲語多多劇團

臺北兒童藝術節工作人員的專業及友善，令我們印象深刻，尤其是因應演出需求，短時間內能製作超乎期待的道具，令人驚訝！期待還有機會再來臺演出。

— 法國喜樂米劇團

因為臺北藝穗節提供場地和資源，我們才能成功在臺北呈現這個作品。藝穗節場地的特殊，令我們大開眼界，發現更多可能。

— 小朋友劇團LITTLE FRIEND THEATRE COMPANY藝術家／卜凱蒂

臺北藝穗節提供一個很好的平台讓許多有創意想發聲的人被看見，是一試就會上癮的活動。

— 圓點劇團導演／高嘉鴻

Most of it was a good experience. Our group was happy to perform in a nice theater with supportive and enthusiastic audiences. Festivals are always good opportunities to try new things, and we tried a Swedish play in Chinese with a mixed group of actors from different countries. We all enjoyed it a lot!

— Susanne Palm, Enspyre Theatre

”



西班牙莎莎劇團以戶外煙火音樂遊行與臺北市民同歡。

鄧惠恩攝影

## 2011臺北藝術節 與藝術巨人「一起混·夜·電」

檢閱一座文化城市的崛起，表演藝術的發展是關鍵指標。世界知名文化城，皆因活絡的劇場活動，建立獨特城市印象，在全球化發展下，表演藝術結合節慶活動，不僅有助提升市民的生活質感與社群認同，更激發產業創新動能。「臺北藝術節」每年引進前瞻性的國際劇場演出，推出具當代價值與本土特色的新製作，籌辦各種推廣活動，促使美感體驗與思想刺激成為臺北人的新生活態度。

### 都會夜生活新解 與蘇格拉底在劇場狂歡

為了以表演藝術譜寫全新生活記憶，2011臺北藝術節以「一起混·夜·電」為主題，賦予城市夜生活全新意涵—「混」是「混融」、「跨界」，「電」象徵「科技」與「思想電流」；「混·夜·電」既是在劇場與思想巨擘交流生命態度的哲學趴，亦展現科技藝術跨界創作的策展特色。

在別具意義的建國一百年，臺北藝術節推出「藝術巨人系列」，藉藝術價值深刻的辯證性劇作，重啟心靈對話，包括：1項大型歐陸舞蹈展覽、2場西班牙戶外煙火遊行、5檔國內外精選劇場演出，及講座、工作坊、演前導讀、演後座談及展覽導覽共114場推廣活動，讓臺北人充分體驗劇場的純藝術力道。廣藝基金會的獨家贊助，更在科技與藝術的電流交匯中找到創新契機，帶來耳目一新的劇場體驗。



# TAIPEI ARTS FESTIVAL

一起混·夜·電

## 大師解析舞蹈密碼 藝術科技舞上雲端

為期32天的《與佛塞同步—威廉·佛塞新媒體藝術系列展覽》，編舞家運用數位媒體自我剖析、將「編舞」思考提昇到哲學辯證層次。「現代舞蹈國王」威廉·佛塞不斷推展跨域極限，《與佛塞同步》系列展覽卻回歸編舞本質的探討，以科學觀點分析抽象的舞蹈，藉數位圖解讓舞作複雜的動作結構一目了然；懸吊高空的400支重錘、扭曲肢體律動的互動螢幕、多重觀舞視角的影像，都在揭露閱讀舞蹈的秘密，引導普羅大眾從遊戲中享受編舞和跳舞的樂趣。

臺北藝術節特別邀請黎美光、王維銘、張秀萍、吳碧容、謝明罪、陳武康、蘇威嘉、葉名樺、鄭伊雯、董怡芬、于明珠、莊增榮、余彥芳等國內知名編舞家暨舞者，擔任明星導覽員，並召募20名舞蹈系所學生組成專業導覽志工。由藝術家親自主持的講座與工作坊，亦令人深刻感受肢體及新媒體藝術互動的奧妙。

這是國內首次以大規模免費展覽介紹國際重要舞蹈家，在松山文創園區展出，以藝文進駐為古蹟注入生命力。威廉·佛塞聽聞工作人員轉述展覽實況，開心表示：「能在古蹟裡呈現我的展覽，真是無比榮耀，它的意義已超越了以往的城市展出經驗。」

## 理性思辯劇場 藝術啟迪心靈

國際節目《麗特·丹妮·佛斯》、《樂觀主義精選集》，與國內節目《洪·通·計·劃》也在松山文創園區倉庫演出，古老建築的歷史感，與劇場作品強烈的張力，進行了跨時空呼應。

2009歐洲劇場獎得主、波蘭劇場教父克里斯提安·陸帕執導的經典作品《麗特·丹妮·佛斯》，為奧地利文學巨擘湯瑪斯·伯恩哈德根據傳奇哲學家路德維希·維根斯坦的性格與生平創作劇本，敘述返家的精神病患佛斯與姐妹丹妮、麗特間的倫理衝突，藉此暗諷奧地利傳統社會的腐敗虛偽；陸帕混融哲學與戲劇，讓劇場藝術為人類帶來啟蒙。波蘭傑出演員將天才的敏感神經刻劃得絲絲入扣。一流的文本、導演與演員完美結合，令臺北觀眾歎為觀止。

脫口秀形式的《樂觀主義精選集》，在悲觀當道的末日氛圍中，提出「批判式樂觀主義」觀點，成為尋找心靈淨土的諾亞方舟。由加拿大籍劇作家傑克伯·任，與比利時裔劇作家彼得·諦·拜斯自編自導自演，分飾樂觀與悲

觀主義者，展開暢快淋漓的語言劍擊。在臺北的演出亦納入了臺灣觀眾獨特的批判式樂觀，任與拜斯對於臺北觀眾專注觀賞，且完全能掌握演出重點和笑點的反應，感到意外驚喜，直呼「真是有趣的互動經驗」。

## 國內劇場新作 再現傳奇人物風華與氣度

西方藝術巨人理性思辨，臺灣藝術巨人則以熱情引燃創作火花。今年，臺北藝術節回顧歷史軌跡，重新詮釋臺灣素人藝術家洪通與作曲家李泰祥的生命故事。

無獨有偶工作室劇團製作演出的《洪·通·計·劃》，以「裝置偶劇場」做鑰匙，帶領觀眾進入七〇年代素人畫家洪通的畫中夢境。夜晚的裝置偶劇場，在白天作為「通樂會一心靈繪畫裝置展」，以劇場展覽再現洪通的異想世界。洪通畫作將靈魂永恆拓印，李泰祥則用《橄欖樹》等經典名曲謳歌生命與愛情，由古典樂跨界大眾流行樂，資深作曲家李泰祥創作力豐沛，曲中情感更是深入人心，音樂劇《美麗的錯誤》由廣藝劇場串連29段臺灣詩文、29首李泰祥經典歌曲，詮釋藝術家精彩的生命篇章。

臺北市立國樂團與舞蹈空間舞團合力製作演出的《風云》，以東方古典弦樂與現代東方舞風，重現亂世佳人虞姬楚歌四起、千迴百轉的內心掙扎。古琴、琵琶和二胡獨奏與合鳴間，營造跨時空氛圍；編舞家楊銘隆獨創的



▲ 國內演出《洪·通·計·劃》\_陳又維攝影

柔軀肢體美學，為人類面對不確定環境時身心的壓抑不安，做了最適切的詮釋。

## 藝術花火街頭起舞 High翻臺北夜空

「混·夜·電」哲學延續至仲夏尾聲，以High翻臺北的西班牙街頭煙火表演畫下句點。連續兩晚的戶外煙火音樂遊行《海之火焰》、《神奇之夜》，由街頭藝術第一把交椅—西班牙莎莎劇團在臺北市政府大樓前廣場演出。不同於遙不可及的高空煙火，莎莎劇團熱情樂舞，帶領臺北人近距離感受既瘋狂夢幻又真實純粹的煙火之海，大人小孩緊緊跟隨遊行隊伍，經歷了前所未有、驚喜連連的視聽感受。

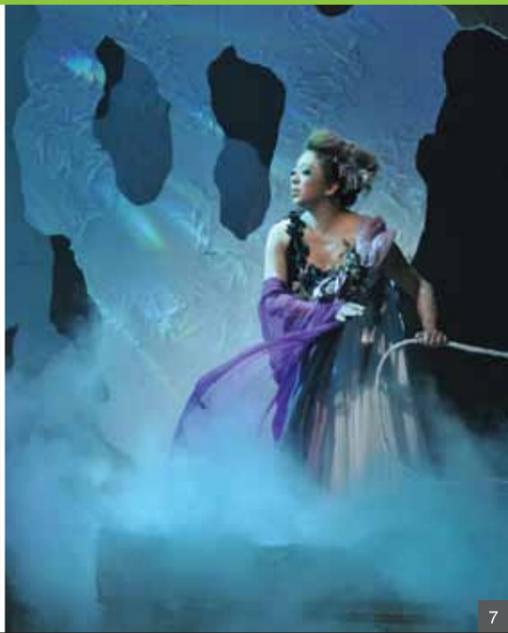
每年盛夏，臺北藝術節以震撼魅力讓高溫破表，2011年則以藝術花火啟蒙城市美學運動，為臺北人心靈充電，更為都會生活重新點燃夢想與熱情。

1. 西班牙戶外煙火遊行《海之火焰》與《神奇之夜》在臺北街頭開Party邀市民同歡 鄧惠恩攝影
- 2-3. 國際演出《麗特·丹妮·佛斯》 鄧惠恩攝影
4. 國際演出《樂觀主義精選集》 李芸霽攝影
5. 2011臺北藝術節開幕記者會邀請臺北人一起混·夜·電 鄧惠恩攝影
6. 《與佛塞同步》威廉·佛塞新媒體藝術系列展覽在松山文創園區免費展出 鄧惠恩攝影
7. 國內演出《美麗的錯誤》 胡福財攝影/廣藝基金會提供

1. 西班牙戶外煙火遊行《海之火焰》與《神奇之夜》在臺北街頭開Party邀市民同歡 鄧惠恩攝影
- 2-3. 國際演出《麗特·丹妮·佛斯》 鄧惠恩攝影

# 2011

TAIPEI ARTS FESTIVAL 臺北藝術節 | 台北好藝術年報 11



2011臺北藝術節共6檔/21場次演出、32天展覽 / 90場次展覽導覽、24場免費延伸活動，及藝術節臉書粉絲、藝術節官方網站與部落格，參與人數總計294,627人次。

### 2011臺北藝術節演出節目、展覽活動及參與人數一覽表：

節目名稱	演出時間	演出地點	票價	場次/人次
《麗特·丹妮·佛斯》	07/28-30(四-六) 19:30 07/31(日) 14:30	松山文創園區1號倉庫	500、700、900	4場/1,650人次
《樂觀主義精選集》	08/05-06(五-六) 19:30 08/07(日) 14:30	松山文創園區1號倉庫	450、660	3場/990人次
《洪·通·計·畫》	08/16-21(二-日) 19:30	松山文創園區1號倉庫	660	6場/1,251人次
《美麗的錯誤》	08/26-27(五-六) 19:30 08/27-28(六-日) 14:30	中山堂中正廳	500、800、1000、 1200、1500、2000	4場/3,600人次
《風云》	09/02-03(五-六) 19:30	中山堂中正廳	400、500、700、 900、1200	2場/1,195人次
《海之火焰》 《神奇之夜》	09/03(六) 20:00 09/04(日) 20:00	臺北市府市民廣場 臺北市府市民廣場	免費戶外演出 免費戶外演出	2場/6,000人次
《與佛塞同步-威廉·佛塞新媒體藝術系列展覽》	07/28-08/28 週一至週三 14:00-19:00 週四至週日 14:00-22:00	松山文創園區2-5號倉庫	免費展覽	32天/80,000人次
《通樂會-心靈繪畫裝置展》	08/19-21(五-日) 14:00-17:00 08/22-25(一-四) 14:00-19:00 08/26-28(五-日) 14:00-22:00	松山文創園區1號倉庫	免費展覽	10天/6,000人次

總計 21場演出 / 2檔展覽共32天 / 100,686人次

### 2011臺北藝術節延伸活動及參與人數一覽表：

活動	日期/時間	地點	主持主講	主題	場次/人數
跟著藝術巨人充電放電 專題講座	7/2(六) 13:30-15:00	誠品敦南店 B2視聽室	楊照	維根斯坦眼中看到的奇異世界	1場/140人次
	7/2(六) 15:30-17:00		耿一偉	反抗的意義—歐洲劇場獎得主Krystian Lupa與奧地利批判作家 Thomas Bernhard	1場/154人次
	7/3(日) 14:30-16:30		王文儀、趙綺芳、袁廣鳴	現代藝術的變形金剛—從佛塞展覽談新媒體藝術	1場/141人次
	7/9(六) 13:30-15:00		李明道、鄭嘉音	走進洪通的異想世界—兼談塗鴉藝術的豐富面向	1場/148人次
	7/9(六) 15:30-17:00		王文儀、楊忠衡、平珩	橄欖樹下的傳奇—當音樂舞蹈碰上愛情故事	1場/150人次
新媒體藝術工作坊 I (開放場)	7/29(五) 14:30-17:30	松山文創園區 4號倉庫展覽區	諾拉·蕭、班傑明·施羅德	編舞的物件—科技與舞蹈的相遇	1場/20人次

1.《與佛塞同步》之「無處又遍處」動態展覽  
編舞家現場與觀眾互動  
2.《與佛塞同步》之「重製—道平面之主題與變奏」  
數位科技分析舞作結構  
3.《與佛塞同步》之「影片空間」  
挑戰對舞蹈的既定印象  
以上為鄧惠恩攝影

### 2011臺北藝術節延伸活動及參與人數一覽表：(續上頁)

活動	日期/時間	地點	主持主講	主題	場次/人數
新媒體藝術工作坊 II (廣藝專場)	7/30(六) 14:30-17:30	松山文創園區 4號倉庫展覽區	諾拉·蕭、班傑明·施羅德	編舞的物件—科技與舞蹈的相遇	1場/20人次
即興舞蹈工作坊	8/9-10(二-三) 10:00-12:20 13:30-15:30	松山文創園區 4號倉庫	布羅克·拉部藍茲 班傑明·施羅德		1場/12人次
廣藝講座	7/30(六) 10:30-12:30	松山文創園區 4號倉庫展覽區	趙綺芳、諾拉·蕭、蘇文琪	科技與舞蹈的對話—從佛塞「編舞的物件」談起	1場/179人次
《麗特·丹妮·佛斯》 演出前導讀	7/28-30(四-六) 19:00-19:20 7/31(日) 14:00-14:20	松山文創園區 1號倉庫	耿一偉	簡介文本及劇場呈現手法	4場/672人次
《樂觀主義精選集》 演出前導讀	8/5-6(五-六) 19:00-19:20 8/7(日) 14:00-14:20	松山文創園區 1號倉庫	耿一偉 于善祿	簡介文本及劇場呈現手法	3場/453人次
《麗特·丹妮·佛斯》 演出後創作分享	7/31(日) 18:00-19:00	松山文創園區 4號倉庫展覽區	克里斯提安·陸帕 (導演)、瑪蘿莎塔· 阿婕絲卡-克麗 絲托夫克(演員)、 安妮茲卡·曼達 (演員)、皮歐特· 斯吉伯(演員)、夏 羽翻譯		1場/151人次
《樂觀主義精選集》 演出後創作分享	8/5-6(五-六) 21:20-22:00 8/7(日) 15:40-16:30	松山文創園區 1號倉庫	彼得·諦·拜斯與 傑克伯·任(編劇 與演員)		3場/436人
《洪·通·計·畫》 演出後創作分享	8/16(四) 21:00-21:30	松山文創園區 1號倉庫	導演與所有演出 人員		1場/163人次
《美麗的錯誤》 演出後創作分享	8/26(五) 21:30-22:00	中山堂中正廳	導演與所有演出 人員		1場/458人次
《風云》演出後 創作分享	9/2(五) 21:20-22:00	中山堂中正廳	導演所有演出人員		1場/320人次
《與佛塞同步》 展覽導覽	7/28-8/28 (一-三) 14:30、16:30 (四-日) 14:30、16:30、 18:00	松山文創園區 2-5號倉庫	33位專業導覽志工		90場
《與佛塞同步》 展覽志工訓練講座	7/27(三) 14:30-17:30	松山文創園區 2-5號倉庫	諾拉·蕭、王文儀	策展理念與展覽內容解說	1場/120人次
藝術節官方網站流量					90,000人次
藝術節官方部落格流量					90,086人次
藝術節臉書粉絲數					10,118人次

總計 114場次/193,941人次

4.《通樂會-心靈繪畫裝置展》  
邀請觀眾走進劇場看展覽  
無獨有偶工作室劇團提供  
5.國內演出《洪·通·計·劃》  
陳又維攝影  
6.《與佛塞同步》推廣活動之  
「即興舞蹈工作坊」  
黎美光提供  
7.《與佛塞同步》之「抽象城市」  
互動影像裝置展，邀請觀眾參與舞蹈創作  
鄧惠恩攝影

# 2011

TAIPEI ARTS FESTIVAL 臺北藝術節 | 台北好藝術年報 13





《游向未來的魚》在URS27華山大草原正式啟航，築夢未來。

劉人豪攝影

## 2011臺北兒童藝術節

### 追求夢想 讓你不同凡響

#### 互動式藝術參與 打造逐夢踏實的勇氣

迎向創意時代，多元發展已成為教育主流。除了天賦才華，熱忱、信念和勇於突破的生活態度，更是講究多元創意及獨特價值的社會趨勢下，無可取代的競爭力。「臺北兒童藝術節」以美學教育作引信，點燃探索世界的熱情，堅持提供「最具想像力的(Imagination

Only)」的兒童劇場藝術，引領孩童發掘夢想，激發潛能。

2011年7月4日至8月28日舉辦的第十二屆臺北兒童藝術節，以「追求夢想，讓你不同凡響」為主題，藉大型公共藝術創作暨展覽擴大藝術互動規模，激發孩子的敏銳度與創造力，建立實踐夢想的信心和勇氣。

《游向未來的魚》便是藉藝術創作為孩子集結愛與祝福的造夢計畫。邀請知名視覺藝術家李明道規畫設計，透過「大手牽小手—祖孫創作工作坊」連結祖孫情感和美好回憶，並以「集氣與祝福—為勇敢魚加油」巡迴展覽與許願活動，擴大參與與創造共同的生命印記。



實踐夢想需要勇氣、智慧與才情。為了向孩子傳遞這三樣人生寶藏，藝術家李明道取年年有「餘」之諧音，創造六隻造型各異其趣的「勇敢魚」，賦名為大勇、阿氣、小智、慧慧、阿才、情情，以擬人化方式，吸引大小朋友的情感連結。免費參與的「大手牽小手—祖孫創作工作坊」，邀請600對祖孫攜手創作，跟隨擔任特別講師的插畫家鸞鸞及專業老師的指導，彩繪出1200片斑斕魚鱗。

### 跨世代攜手合作 夢想薪火相傳

在國內首創的跨世代創作工作坊中，許多爺爺奶奶和孫子一樣熱情參與，一老一小你剪我畫，同心協力，將溫馨回憶或未來想像，化為動人圖像。不但增進祖孫間互動，且傳承長輩智慧及人生經驗。

由祖孫合力創作的六隻「勇敢魚」裝置作品，隨臺北兒童藝術節演出，於臺北市中山堂、美術公園舞蝶館、京華城、舊莊里里民廣場及臺北市立石牌國中定點展示，大朋友小朋友並在打氣小卡寫下祈願，投入勇敢魚嘴裡。以URS27華山大草原舉行的戶外開幕演出作啟航儀式，成千上萬民眾身著藍衣白衫，化身祝福海水，見證勇敢魚承載眾人夢想，啟航未來。而在捷運中山地下街（台北當代藝術館—當代文創聚落）舉辦的《游向未來的魚》

1. 戶外演出在大安森林公園為臺北兒童藝術節歡慶開幕
  2. 蒂摩爾古新舞集《KURAKURAW戀羽》
  3. 優人神鼓之神鼓小優人《藝響世界》
- 以上為陳又維攝影

成果展覽，完整回顧這場盛大的公共藝術行動，將築夢踏實的積極態度，深刻烙印於孩子心中。

另一項大規模造夢工程，是澳洲語多多劇團的互動裝置遊戲《小小建築師—蓋城市》。利用環保紙箱讓萬丈高樓平地起，搭配音樂家現場演奏帶動氣氛，透過遊戲引導孩子用紙箱堆疊出直達天際的高樓大廈，或壯觀的萬里長城，在不斷推翻與重建的過程中，打破想像局限，激發無限創意。這項互動式藝術遊戲，也在鼓勵孩子主動參與改變，養成正向思考的價值觀。

### 奇幻劇場之旅 拓展想像力和視野

實現夢想的超能力，來自無限延伸的想像力，劇場正是想像力馳騁的樂園。臺北兒童藝術節精選形式創新兼具藝術美感的國際演出，擴大孩子的創意視野。加拿大五彩紙花兒童劇團的《奇幻時間屋》，搭建一座多寶格音樂盒般的鏡中裝置劇場，每扇門後都藏著奇異的音符與畫面，火鳥裝扮的男子演奏打擊樂、稻草人跳起踢踏舞，引領孩子優游其中，進入神奇的夢境時空。法國喜樂米劇團《瘋狂小夜曲》，則讓睡覺變得超有趣！睡眠怪怪的滑稽小丑一會兒扮成衣架人，一會兒又與愛搗蛋的棉

被、枕頭、電視大打出手，躍動的想像力與優美的古典樂章，形成趣味幽默的對比。濃濃的魔幻感，為臺北孩子帶來充滿驚喜的劇場經驗。

國內售票節目是兒童劇本徵選優勝作品的首演。如果兒童劇團新作《醜小羊的選擇》，述說一隻在羊群裡長大的小狼的身世之謎，故事結局邀請小觀眾共同創作。「KISS ME 親一下劇團」的《幸福當舖》由一位苛刻的老闆、一樁失竊的懸案講起，提醒孩子真心無價，應多多珍惜關懷身邊的朋友，因為金錢並非衡量價值的唯一方式。

### 免費演出遍地開花 藝術與生活零距離

美感體驗是國民教育的重要環節。臺北兒童藝術節除了以低票價落實廣泛參與，更搭配大規模的免費社區演出和戶外演出，以藝術圍城，帶領親子走出劇場，悠遊城市魅力角落。社區演出為日常熟悉的生活空間增添想像趣味，今年取消索票機制，讓親子生活與藝術的相遇更加自在隨興；並開發新光三越信義新天地、捷運台北地下街和臺北市立動物園等場地，節目加入《一個小丑的故事》、《BOX之奇幻世界》等全新的丑戲演出類型，為觀眾帶來全新感受。

戶外演出進駐都會綠地，在大安森林公園星空帷幕下，以三天接力演出歡慶揭幕，蒂摩爾古新舞集《KURAKURAW 戀羽》以現代舞重現排灣族浪漫的神話

傳說；優人神鼓之神鼓小優人《藝響世界》，展現結合東方武術、擊鼓、舞蹈與西洋打擊樂所淬煉的氣韻之美；神秘失控人聲樂團《愛上阿卡貝拉》以「純人聲演出」的全新音樂類型，讓觀眾大開「耳」界。

閉幕演出移師市中心遼闊怡人的URS27華山大草原，在這塊全新開放的城市綠洲上，海山戲館新製作《喔喔，錢奴才》以逗趣表演呈現歌仔戲精髓；鴻勝醒獅團《藝陣風華》以臺灣廟會藝術融合武術拳法，展現傳統藝術創新風格的趣味，為活動畫下完美句點。

每個生命都擁有獨特的靈魂，臺北兒童藝術節以藝術無限延伸的想像力，啟動孩子對夢想的熱情，所激發的潛能和勇氣，將陪伴孩子開創不同凡響的人生。



▲ 戶外演出在大安森林公園為臺北兒童藝術節歡慶開幕。陳又維攝影

- 4-5. 海山戲館《喔喔，錢奴才》劉人豪攝影
6. 法國喜樂米劇團《瘋狂小夜曲》鄧惠恩攝影
7. 加拿大五彩紙花兒童劇團《奇幻時間屋》Louise Leblanc攝影
- 8-9. 互動裝置遊戲《小小建築師-蓋城市》陳又維攝影

# 2011

Taipei Children's Arts Festival 臺北兒童藝術節 | 台北好藝術年報

17



## 2011臺北兒童藝術節 參與人數統計

劇團 / 節目	演出地點	日期	時間	場次	參與人數
《舞動生命舞琉璃系列首部曲 (選粹) KURAKURAW戀羽》 蒂摩爾古薪舞集	大安森林公園露天音樂台	7/7	19:30	1	3,700
《藝響世界》優人神鼓之神鼓小優人	大安森林公園露天音樂台	7/8	19:30	1	3,500
《愛上阿卡拉》神秘失控人聲樂團	大安森林公園露天音樂台	7/9	19:30	1	3,500
《喔喔·錢奴才》海山戲館	URS27華山大草原	8/4	19:30	1	3,000
《藝陣風華》鴻勝醒獅團	URS27華山大草原	8/6	19:30	1	3,400
《誰是大英雄—周處的大麻煩》 真快樂掌中劇團	新光三越-台北信義新天地 A9館·9樓展場	7/4 7/5 7/6	14:00/16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	6	4,150
《音樂探險—美麗的絲路》 美麗的島三重奏	捷運台北地下街·第12號廣場	7/6 7/7 7/8	14:00/16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	6	1,084
《一個小丑的故事》三缺一劇團	台北花卉村·萬象廣場	7/8 7/9 7/10	16:30 11:00/14:00/16:30 11:00/14:00	6	2,100
《小紙箱》九歌兒童劇團	美術公園·舞蝶館	7/19 7/20 7/21	14:00/16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	6	5,550
《大提琴流浪記》台北愛樂室內樂坊	臺北市立石牌國民中學·風雨操場	7/22 7/23 7/24	14:00/16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	6	1,691
《小白鷺的家園》國立臺灣戲曲學院	京華城·B3地心引力廣場	7/26 7/27 7/28	16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	5	2,640
《BOX之奇幻世界》逗點創意劇團	舊莊里里民廣場	7/27 7/28 7/29	14:00/16:30 14:00/16:30 14:00/16:30	6	2,200
《親子歡樂劇場-夢想馬戲團》 台北木偶劇團	華山1914文化創意園區· 東二館四連棟A	8/2 8/3 8/4	14:00 14:00/16:30 14:00/16:30	5	3,500
《傻猴波波》偶寶貝劇團	臺北市立動物園·教育中心	8/3 8/4 8/5	11:00/14:00 11:00/14:00 11:00/14:00	6	5,280
互動裝置遊戲 《小小建築師-蓋城市》 澳洲·語多多劇團	臺北市東門國小·活動中心 4樓	7/13 7/14 7/15 7/16 7/17	10:30/15:00 10:30/15:00 10:30/15:00 10:30/15:00 10:30/15:00	10	1,892

1.《游向未來的魚》  
在URS27華山大草原  
正式啟航 築夢未來  
劉人豪攝影

2.《幸福當舖》  
Kiss Me親一下劇團提供

3.鴻勝醒獅團《藝陣風華》  
劉人豪攝影

4.《醜小羊的選擇》  
如果兒童劇團提供

## 2011臺北兒童藝術節 參與人數統計：(續上頁)

劇團 / 節目	演出地點	日期	時間	場次	參與人數
《奇幻時間屋》 加拿大·五彩紙花兒童劇團	臺北市中山堂·光復廳	7/19 7/20 7/22 7/23 7/24 7/25	14:30/19:30 10:30/14:30/19:30 10:30/14:30/19:30 10:30/14:30/19:30 10:30/14:30 14:30/19:30	15	1,480
《瘋狂小夜曲》法國·喜樂米劇團	臺北市政府親子劇場	7/29 7/30 7/31	14:30/19:30 14:30/19:30 10:30/14:30	6	2,500
《幸福當舖》KISS ME親一下劇團	城市舞臺	7/22 7/23 7/24	19:30 10:30/14:30/19:30 10:30/14:30	6	5,500
《醜小羊的選擇》如果兒童劇團	臺北市中山堂·中正廳	8/5 8/6 8/7	19:30 10:30/14:30/19:30 10:30/14:30	6	6,137
《游向未來的魚》工作坊-情情	芝山文化生態綠園·2樓媒 體多功能教室	7/4 7/5	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》工作坊-大勇	市圖總館 B1藝廊	7/4 7/5	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》工作坊-慧慧	台北偶戲館4樓黑箱劇場	7/10 7/11	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》工作坊-阿才	臺北市立圖書館東湖分館· 4樓教室	7/11 7/12	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》工作坊-阿氣	中山公民會館3樓多功能教 室	7/12 7/13	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》工作坊-小智	萬華區公所13樓大禮堂	7/13 7/14	10:00/14:00 10:00/14:00	4	200
《游向未來的魚》公共藝術展覽	京華城·B3地心引力廣場	7/29- 8/3	11:00-17:30	6	1,800
《游向未來的魚》公共藝術展覽	台北捷運中山地下街	8/12- 8/28	11:00-21:00	17	100,000
兒藝節官方網站瀏覽人數					105,000

總計：147場次／270,804人次

5.知名插畫家增增擔任「大手牽小手-  
祖孫創作工作坊」特別講師

6.台北愛樂室內樂坊《大提琴流浪記》  
免費社區演出觀眾熱烈參與

7-8.「大手牽小手-祖孫創作工作坊」  
邀祖孫共同創作藝術魚鱗

9.在美術公園舞蝶館遇見勇敢魚

10-11.《游向未來的魚》公共藝術展覽  
以上為陳又維攝影

# 2011

Taipei Children's Arts Festival 臺北兒童藝術節 | 台北好藝術年報 19





2011臺北藝穗節開幕遊行，西門町萬人空巷。

陳又維攝影

## 2011臺北藝穗節 肆意妄為 創意大解放

紛亂世代潛藏青春躍動的靈魂，年輕的創意想像，為城市生活注入無限活力。1947年在英國愛丁堡點燃的藝穗種苗，2008年於臺灣落地萌芽成為「臺北藝穗節」，定位為年輕創意人的「最佳展演平台」(Best Performance Platform)，以開放不設限的精神，打破藝術與生活的界線，成為豐富城市樣貌的創新動能。

### 啟動策展人機制 全力打造年輕人最佳表演舞台

臺北藝穗節是全臺唯一落實藝穗精神，完全不審核演出計畫的藝術節。為蓄積更多創意能量，2011第四屆臺北藝穗節以「肆意妄為」主題，挑戰藝術家的創意極限；並啟動「策展人」機制，邀請資深小劇場工作者藍貝芝擔任協同策展人，由表演藝術社群的需求出發，提升扶植和服務平台的功能。

舉辦四年來蓄積的創意能量，在今年一觸即發，8月27日至9月11日的16天裡，參演團隊首度衝破百團門檻，多達108團，共382場次，較2010年成長30%；500多位藝術家，穿梭於19個演出場域相互較勁，在城市裡爆發敢夢能量。加上財團法人永真教育基金會的獨家贊助，增設「永真藝穗獎」鼓勵年輕創作人才，是藝企合作的典範，使本屆臺北藝穗節話題十足。





## 街頭扮裝瘋臺北 廢墟和Hotel裡嬉戲

表演藝術走入生活場域，塑造臺北巷弄魅力，空間與表演的相互碰撞，更在城市閃現令人驚喜的火花。臺北藝穗節年年以盛大的彩妝遊行演出為瘋狂競演開幕，藉「藝術佔領街頭」替年輕人創意搭建被看見的舞台；2011年以「瘋狂百獸鬧西門」為遊行主題，斑點條紋加身、

### 2011 臺北藝穗節演出場域：

#### 西門特區

- 西門紅樓2樓劇場 ●貳拾陸巷咖啡 ●寶格利時尚旅館 ●攝影博物館 ●UrbanCore Gallery ●廢墟建築學院

#### 牯嶺—南海特區

- 牯嶺街1樓小劇場 ●南海藝廊 ●再現劇團

鱗片羽毛繽紛飛揚的半獸人，使西門町陷入群獸亂舞的怪奇異象，民眾也加入扮裝行列，激發所有參與者心中的創作和表演欲望。

從咖啡廳、書店到畫廊，臺北藝穗節不斷突破展演空間的想像，以非典型劇場空間的開發運用，樹立活動特色及挑戰門檻，成為觀眾挑選節目的重要選項。西門特區的寶格利時尚旅館，是首度開放的全新場地，一晚要價近六千元的二十坪套房，觀眾呼朋引伴入房嬉「戲」，近距離的劇場互動，提供全新藝術體驗。臺北視覺藝術新聖地的城中藝術街區，被稱為廢墟建築學院的四層樓閒置公寓，更吸引許多團隊挑戰自我，以多媒體、戲劇、舞蹈演出與獨特空間對話，創新感官經驗。獨立藝術創作者連恩德說：「跳脫在劇場作戲的形式，進入非劇場的場地演出，是臺北藝穗節給參與者的挑戰。」

#### 學校特區

- 學校咖啡館 ●臥龍貳玖 ●CP地下沙龍 ●米倉咖啡

#### 東區

- 台北國際藝術村-屋頂 ●台北國際藝術村-幽竹廳 ●雷克雅維克實驗室 ●好樣創意空間 ●A House ●卡米地喜劇俱樂部 ●倉庫藝文空間

## 山寨版藝穗節 節中節創意吸睛

原創需要突破的勇氣，今年出現民間策展人自行策劃特色系列演出，形成一股節中節的力量，在藝穗戰場上十足吸睛。仿效主辦方做法舉辦的《第四屆臺北藝穗節 Taipei Fringe Festival》，因與官方平台「同名同姓」，連主視覺都模仿，而受到矚目；這項由梗劇場以虛擬「梗文化基金會」名義策劃的三天園遊會式展演活動，橫跨九個表演場地，以點券讓觀眾自行選擇在不同空間看演出，是全新嘗試。

南海藝廊策劃「同流膜跨域」系列，邀集七組跨領域的聲音、視覺、裝置藝術家，囊括電子音樂、搖滾樂、環境聲響、噪訊、影像等元素的現場表演，造就高互動性的實驗演出。由臺灣首間阿卡貝拉(無伴奏人聲重唱)駐點演出空間 A House，所邀集的九組實力派團隊，亦形成不容小覷的藝穗新勢力。

## 專業諮詢服務 擴展跨界連結

今年以擴展對外連結為目標，首度展開全臺巡迴說明會，從網站到節目手冊完全雙語化，並發行多場全英語電子報，中南部團隊與在臺國際人士紛紛組團報名，還有南美洲與歐洲的藝術團隊前來參與，包括：奧地利、墨西哥藝術家組成的「達達達iii」劇團、澳門葛多藝術會、在臺推展瑞典文化的ENSPYPRE劇團、美籍創作搭檔的小朋友劇團，以及曾於愛丁堡藝穗節獲得英國評四顆星評價的英國編導Matthew Townend。

跨國界的創作眼光聚集臺北，激盪出精彩的文化火花。澳門葛多藝術會的臺北聯絡人郭姿君強調，參與臺北藝穗節，讓大家了解彼此的劇場環境、文化及生活差異，是學習交流的重要過程。

藝穗平台提供全方位服務機制，除了行銷策略、視覺設計、新聞稿撰寫及策展人實戰教學，並首度組成行政顧問團，新手團隊可有一對一專人諮詢，解答演出製作的各種疑難雜症，培養專業能力。設於師大商圈米倉咖啡館的藝穗中心，作為創作者、觀眾與評論機制間連結交流的重要據點，一如往常設有半價亭、客服資訊台及「藝穗看星星」即時評論公佈欄等功能，亦舉辦「跨跨交流座談會」及Monday Blues趴踢，與田田圈文創工作群合作展出「返轉臺北」裝置藝術展覽，打造出趣味文創空間，以吸引創意人聚集互動。

事實上，今年擴大服務面向，促成團隊的演出場次平均增加3至4場，票房行銷也多有提升。In A Second Group負責人王渝婷表示：「臺北藝穗節最大優點，是不用太在意票房或其他壓力，讓初出茅廬的年輕人可以恣意奔放、天馬行空的思考創作。」

## 從藝穗節出發 讓全世界都看見

臺北藝穗節不只是為素人打造的星光大道，更期許以劇場為核心，媒合跨領域創新能量。每年結合表演藝術與平面設計所舉辦的藝穗主視覺徵選，已成為年輕設計者

1. 財團法人永真教育基金會獨家贊助增設「永真藝穗獎」鼓勵年輕創作人才 陳又維攝影
2. 2011臺北藝穗節「瘋狂百獸」開幕遊行 陳又維攝影
7. 2011臺北藝穗節與手作冰品《春一枝》合作 陳又維攝影
8. 2011臺北藝穗節巡迴說明會台東場 陳又維攝影
9. 逗點創意劇團《音樂FUN輕鬆》 陳又維攝影
10. 臺北藝穗節團隊亮相記者會會 陳又維攝影

1. 財團法人永真教育基金會獨家贊助增設「永真藝穗獎」鼓勵年輕創作人才 陳又維攝影
2. 2011臺北藝穗節「瘋狂百獸」開幕遊行 陳又維攝影

# 2011



的露臉良機。其中脫穎而出的設計新銳方維鴻(2009, 2011)與陳普(2010), 在全球設計界盛事「2011臺北世界設計大展」中, 應邀參與「妙法自然—董陽孜X亞洲海報設計」亞洲文創跨界創作展, 與國內外40位平面設計大師並列, 足證臺北藝穗節作為滋養在地、年輕和實驗創作力量搖籃的成效。

臺北藝穗節向來以開放態度與新鮮眼光, 持續創造各種跨界合作模式, 建立的創新育成機制, 已是外縣市(例如高雄市、屏東縣、台南市等)紛紛諮詢的典範模式, 更自我期許成為「珍珠項鍊製造工廠的軸線」, 要將散落四處的創意珍珠聚集串成串, 讓各式各樣的創意種子在這塊沃土上自由生根、成長茁壯, 盛放出表演藝術的燦爛前景。

### 活動成果

- 活動時間：2011/08/27 (六) 至09/11 (日), 計16天
- 參與團隊：108團
- 演出場次：382場
- 延伸活動：44場次
- 演出地點：四個特區, 19個演出場地, 含非正式劇場
- 表演形式：戲劇、舞蹈、音樂、新媒體、跨領域、親子等
- 參與人數：48,000人次以上

1. 2011臺北藝穗節閉幕頒獎
2. 黑馬樂團《門浪潮》
3. Te Ori Tahiti Here 大溪地草裙舞團《情迷大溪地》
4. 跨跨交流座談會
5. 梁予怡《Can't be Closer》  
以上為劉人豪攝影

### 相關活動

#### 「開幕遊行」 08/27

開幕遊行, 在最有青春活力的西門町街頭, 民眾看到藝術團體的創意與勇氣, 民俗表演的扯鈴秀、寶萊塢風味的印度舞、非洲動感舞蹈、A cappella人聲表演和不插電樂團, 讓民眾目不暇給。充滿瘋狂創意與無比勇氣的藝穗隊伍, 在從西門街頭流竄走。從紅樓到電影公園, 今年主視覺的大象人, 與精心裝扮的瘋狂百獸團隊們, 亦在西門町留下視覺驚艷, 觀賞驚奇的夏日藝術饗宴。

- 遊行路線：電影公園廣場 ▶ 武昌街二段 ▶ 武昌街X漢中街口圓環 ▶ 漢中街X峨嵋街 ▶ 成都路口 ▶ 紅樓北廣場。
- 參與貴賓：臺北市政府文化局鄭美華局長、當地里長、參與藝穗節演出之藝術家與團隊、媒體記者、一般民眾等, 共計約10,000人次。

#### 「藝穗中心」 08/20-09/11

● 地點：師大-米倉咖啡  
舉辦藝穗評論公告、藝穗半價亭、座談會、以及作為團隊、觀眾聚落的場地。策展規畫與場地佈置則邀請視覺藝術團體「田田圖文創工作群」策展「返轉台北」裝置展。

#### 「閉幕活動」 09/17

- 地點：台北國際藝術村幽竹廳  
除了有藝穗回顧與前瞻, 更穿插演出與頒獎。為一場隆重而不失幽默, 溫馨但絕不乖巧的好玩典禮。

#### 「藝穗半價亭」

臺北藝穗節在短短的16天內有108組團隊、382場次的演出, 為服務荷包緊縮的民眾, 於藝穗中心設置「藝穗半價亭」, 由團隊提供部分場次半價優惠。

#### 「藝穗亮晶晶」

因藝穗節採無須審核的登記制度, 參與的團隊多樣化, 為避免素質參差不齊, 並鼓勵質量兼具的演出, 提拔富創意有才能的藝術人才與演出, 而設置「藝穗亮晶晶」獎項。看戲大隊於藝穗節期間, 觀看演出, 給予建議, 以作為將來創作與藝術發展上的參考。觀察委員名單依本年度藝穗節演出團隊之類別, 分項邀請。委員邀約涵蓋各領域, 並以長年觀看演出, 關懷國內表演藝術生態發展的專家學者, 以及實際從事表演藝術工作者為主。2011年共43名藝穗節看戲大隊評審, 完成328篇評論, 字數共計126,019字, 在短短16天內, 又再次突破以往, 締造了新的藝穗記錄。

今年的藝穗亮晶晶的獎項, 最大獎項由永真教育基金會獨家贊助五萬元, 頒給「大家都滿意獎」得主, 其餘獎項包括「最有創意獎」, 「最佳空間運用獎」, 「明日之星獎」, 以及今年新增的各類別獎, 「戲劇中的戲劇」、「舞蹈中的舞蹈」、「音樂中的音樂」, 「其他中的其他」獎, 各獲得禮券3600元作為獎勵。今年的演出較往年多, 成果也特別豐

碩, 在最終檢視得獎名單時, 我們發現還有許多的遺珠之憾, 基於鼓勵團隊的立場, 因此我們又新增佳作獎項, 鼓勵創作俱佳的創作者。

依據看戲大隊意見、加上觀眾問券之分析, 得獎名單如下:

- 永真藝穗獎：魚躍興業《魚躍中學》
- 最有創意獎：  
《第四屆臺北藝穗節Taipei Frank Festival》
- 最佳空間使用獎：Pa Pa造劇團《提摩拉》
- 明日之星獎：張心柔《我沒有翅膀，但有詩》
- 戲劇中的戲劇獎：黑門山上的劇團《採花女》
- 舞蹈中的舞蹈獎：瑪的，娜舞團《禮物盒》
- 音樂中的音樂獎：  
中華暢聲亞洲音樂協會《兩種聲音在幹嘛？》
- 其他中的其他獎：Multi-X《SQUAT 臨蹲》
- 佳作獎：  
DT\_R99《明室》、咻樂風《白日夢中夢》、嚙啣排演《啞侍·改》、風格社《超人戴肯的黃金時代》

6. Pa Pa造劇團《提摩拉》  
陳又維攝影
7. 2011臺北藝穗節閉幕頒獎  
劉人豪攝影
8. 藝穗亮晶晶「永真藝穗獎」  
魚躍興業《魚躍中學》  
陳又維攝影
9. 藝穗亮晶晶「最佳其他類節目獎」  
Multi-X《SQUAT》  
劉人豪攝影
10. 藝穗中心留言板創造潮流大預言



# 2011



[ 影視產業 ]

# Film & Television Industry



影視產業 | 台北好藝術年報 27

臺北藝術節 TAIPEI ARTS FESTIVAL

臺北兒童藝術節 TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL

臺北藝穗節 TAIPEI FRINGE FESTIVAL

台北電影節 TAIPEI FILM FESTIVAL

台北市電影委員會 TAIPEI FILM COMMISSION

台北市文化產業發展委員會 TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES COMMISSION

松山文創園區 SONGSHAN CULTURAL AND CREATIVE PARK

台北當代藝術館 MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, TAIPEI

西門紅樓 THE RED HOUSE

臺北市電影主題公園 TAIPEI CINEMA PARK

台北藝術進駐計畫 ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI

台北偶戲館 PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI

“ 我沒想到臺灣觀眾的電影素養這麼高！他們的提問都是對電影極為細膩的觀察。

— 加拿大導演 / 史提凡拉夫勒

台北電影獎是發掘臺灣好電影的最佳平台。

— 臺北金馬影展執行長 / 聞天祥

台北電影節是我所參加過最美好的評審經驗！

— 評審團主席 / 關錦鵬

在台北電影節，看到了另一種藝術類型「電影」如何將這份情感發揮出來。

— 評審 / 李宗盛

台北電影節是我參加過的評審經驗中，最具自由度，也最有創意的一次！

— 溫哥華影展選片人 / Shelly Kraicer

今年最開心的時刻就是在台北電影節首映《那些年，我們一起追的女孩》當天！

— 導演 / 九把刀

因為台北市影委會，拍臺北有了無限可能。

— 製片 / 葉如芬

台北市影委會為臺北的夢想裝上翅膀，為有夢的電影人築夢踏實。

— 導演 / 鄭芬芬

謝謝台北市影委會，讓我們可以有尊嚴的拍電影。

— 監製 / 李烈

謝謝台北市電影委員會的支持。臺灣電影持續蓬勃之際，我相信影委會也會跟著臺灣電影一起成長

— 導演 / 陳駿霖

台北市電影委員會是電影人最忠實的好朋友。

— 導演 / 鈕承澤

”



台北電影節開幕酒會，與會貴賓舉杯預祝影展成功

## 台北電影節 「倫」轉台北 城市親密對話

一直以來，台北電影節是一個強調鼓勵獨立創作與新銳活力的年輕影展，兩大競賽「國際青年導演競賽」與「台北電影獎」分別關注國際與本土創作，為新銳開展出一個映演與交流的平台；以「主題城市」為主軸的觀摩影展，則讓觀眾從臺北看世界，奠基城市文化交流的長久目標。這三大主題，構築了台北電影節的在地熱情與國際視野，也標明了我們在世界影展地圖上的特色位置。

「國際青年導演競賽」是臺灣目前現有影展中唯一的國際劇情片競賽，2011年獲得競賽首獎的加拿大導演史提凡拉夫勒就曾說：「我沒想到臺灣觀眾的電影素養這麼高！他們的提問都是對電影極為細膩的觀察。」同樣的類似經驗則來自「台北電影獎」，它年年吸引各國影展選片人做為挑選臺灣電影的最重要據點。像這次邀請法國南特影展、加拿大溫哥華影展的選片人擔任評審，他們後來都邀請了多部獲獎作品前往參展。擔任評審團主席的關錦鵬除了稱許臺灣電影的多元能量，亦在事後力讚：「這是我所參加過最美好的評審經驗！」證明台北電影節已開始從臺灣走向國際，逐漸開展良好的口碑效應。



# 2011

## 「倫」轉台北 城市親密對話

光彩燦爛的蝴蝶展翅飛到倫敦大笨鐘上，2011年台北電影節今年選定英國倫敦為主題城市！電影節多年來以「城市對望」的概念進行文化交流，倫敦是台北電影節觀眾票選最想看的主題城市。

倫敦是英國首都、歐洲最大都會之一，擁有悠久綿長的歷史孕育出的藝術文化，她獨特的古典氣息，也展現了進入21世紀的活力與創新，傳統與叛逆所展現的衝突美感也發生在英國電影中，今年台北電影節擁有如此豐美的電影資產，精彩影片及豐富的節目陣容，成為今年觀眾最喜愛的節目單元！

由色、香、味俱全的懷舊喜劇《吐司：敬美味人生》為台北電影節拉開序幕，「經典重現」單元，有希區考克、大衛連等大導演的重量級作品，更有「艾佛利 vs. 佛斯特：文學三部曲」，透過影像重塑英國古典文學，再現各年代的英國社會現況與人文變化。「焦點導演」鎖定長於挖掘社會人性的電影大師麥可鮑威爾四、五〇年代的黃金時期作品，觀察導演功力也讓影迷有機會看到《黑水仙》完全以搭景方式創造自然景觀拍攝的好萊塢「奇技」。



今年特別開闢了「名導初體驗」單元，「挖」出英國出產的世界名導發跡的驚豔處「男」作，如《貧民百萬富翁》導演丹尼鮑伊的《魔鬼一族》等多部電影，當初轟動一時的電影，現在看來仍充滿戲劇張力，歷久彌新。除了經典外，「英倫潮流」精選當代好片，主打年輕影迷，涵括了多元片種，也看見英國電影世代交替、企圖擺脫好萊塢陰影，展現英國本土新電影的爆發力，多部作品影展期間皆一票難求，叫好又叫座。

而令人喟嘆的史詩格局《王者逆襲》，讓台北電影節在一片掌聲中閉幕，參與2011台北電影節如同瀏覽了英國影史的縮影、風光、人文、創意盡收眼底，並在她獨有的氣息中，找尋與臺北這個年輕的城市相同的呼吸，觀眾們一起進行這場親密的對話，讓大家汲取其文化精髓，成為文創的養分，使我們生活的城市更有活力。

### 以競賽推動國片的優質品牌

台北電影節與其他影展最大的不同在於我們擁有的特色架構，在主題城市之外，我們每年舉行專屬臺灣電影的台北電影獎競賽以及國際青年導演競賽。這兩大重要競

## 2011年台北電影節 節目規劃

開幕片	《翻滾吧！阿信》 林育賢
閉幕片	《吐司：敬美味人生》 S.J.克拉克森
主題城市：倫敦	《王者逆襲》 雷夫范恩斯
城市物語	經典重現 焦點導演：麥可鮑威爾 英倫潮流
焦點導演：瀨瀨敬久	註： 本年度影片共來自30 個國家，總計160部影片 ：臺灣影片48部、 其他國家影片則有112 部，共放映245場次。
亞洲面面觀	
亞洲電影基金精選	
午夜強心臟	
音樂HIGH翻天	
特別放映	
紀念鄧光榮	

高獎金「百萬首獎」號召，鼓勵臺灣優秀電影創作者，增加國內外能見度。每年並透過邀請國際選片人、影評人擔任評審，將國片推銷國際，規模日見茁壯。

在國內成功創造了國片小兵立大功的口碑行銷模式，在台北電影節的推動下，小成本的臺灣電影也能在暑假對抗大製作、大卡司的好萊塢大片殺出票房長紅。

歷屆百萬首獎得主《海角七號》、《不能沒有你》、《父後七日》等優秀影片的大放異彩，奠定國片復興的契機。曾以紀錄片獲百萬獎金的《無米樂》及《乘著光影去旅行》的精彩表現，也讓臺灣紀錄片於國際間獲得好口碑及榮譽，今年的百萬並列雙紀錄片首獎《沈沒之島》、《爸爸節的禮物》透過對臺灣這座小島的關懷與反思迸發美好創作能量，也在全省巡演獲得好評。過去曾在台北電影獎大放異彩的導演魏德聖，也因為《海角七號》的成功，讓他圓夢拍出國片最大製作的《賽德克·巴萊》，今年也創下驚人票房。

今年《那些年，我們一起追的女孩》、《翻滾吧！阿信》循此成功模式，在台北電影節世界首映，在暑假一路創下長紅的票房，並且在國內外普獲好評，《那些年，我們一起追的女孩》並在台北電影節之後，立即被選為香港電影節夏日電影節開幕片，在香港正式上片後勢如破竹，成為香港影史上最賣座的華語電影。



台北電影節主席 張艾嘉

賽，有推動國片及增進電影國際交流的功能，也使台北電影節成為一種品牌與指標。

### 台北電影獎

「台北電影獎」以臺灣電影最堅強後盾及推手自居，每年以國片最

1. 《那些年，我們一起追的女孩》製作團隊、演員合影
2. 開幕片《翻滾吧！阿信》劇照
3. 《翻滾吧！阿信》演員柯宇倫於首映與影迷熱烈互動
4. 國際青年導演競賽入選證書頒發
5. 《妖怪文豪怪談》記者會，NHK影片事業部執行製片濱野高宏、導演落合正幸、是枝裕和專程來臺，與臺灣影迷面對面交流（左起）
6. 國際青年導演競賽片《即刻求生！》映後座談，製片Anastasia Alekseeva（左一）與監製Elena Bystrova（左二）
7. 三位閃亮之星於護照及套票首賣會與前三名幸運觀眾合照
8. 台北電影獎評審大合照，左上起郭力昕、Jerome Baron、黃文英、Shelly Kraicer、關本良，左下起張震、關錦鵬、關天祥、李宗盛

# 2011

Taipei Film Festival 台北電影節 | 台北好藝術年報 31



《消失打看》經國際評審Shelly Kraicer(溫哥華影展選片人)與Jérôme Baron(南特影展選片人)引薦，參加了法南特影展競賽及多項國際影展，《命運化妝師》、《河豚》因此晉入釜山、東京影展等十餘個影展，在國外發行放映。

## 國際青年導演競賽

「國際青年導演競賽」是臺灣唯一的國際劇情長片競賽，每年邀請十來位國際新銳導演，以才華與創意來臺交流，並邀請了國際知名影評人如Tony Rayns、日本名導瀨瀨敬久等人擔任評審，打開臺灣電影對世界的窗口，讓國際影人對臺灣電影產業有更深的認識。並與台北市電影委員會合作，向各國影人介紹臺北市的電影協拍優惠計畫，行銷臺北，增加臺灣的能見度。已有法國導演參加國際青年導演競賽後，以臺北為題材拍攝影片《101》，於2011年台北電影節舉辦世界首映，成為佳話一樁。

## 由臺北看世界 傳統中尋覓美好與創新

每年的台北電影節，「城市物語」單元選片橫跨歐、美、非洲等各國佳片，「亞洲面面觀」精選日韓電影外，也開發東南亞的新銳新作，緊扣亞洲電影蛻變脈動。

不論是大城小事、小城大事，從亞洲到全世界，就像做了一趟電影的環球旅行。不只滿足死忠影迷，台北電影節並規劃有趣的潮電影，開發更多年輕觀眾參與盛會。今年推出「午夜強心臟」，特選年輕觀眾喜愛的音樂及Kuso電影，挑戰觀眾的尖叫指數，「音樂HIGH翻天」單元，精選特色音樂片，搭配現場活動，話題十足。泰國

片《音為愛》的導演與男女主角來臺與觀眾見面，轟動首映現場。

針對資深影迷也特別規劃了經典重現單元，包括「懷念鄧光榮」單元，選映《阿飛正傳》及他在臺灣演出的電影；另選映長達四小時的楊德昌成名作《牯嶺街少年殺人事件》全新數位修復導演版，是影迷朝聖的熱門片。

其他開拓觀眾全新的觀影經驗的，包括德國名導荷索3D紀錄片《荷索之3D秘境夢遊》、日本粉紅電影大師「焦點導演：瀨瀨敬久」專題等，讓觀眾發掘到意外驚喜！

## 電影人共襄盛舉的年度派對

自2008年起開創頒獎典禮電視轉播，2011創新形式，以類似金球獎頒獎方式，營造電影人party氛圍，典禮簡單隆重，表演節目與電影關係緊密結合，滿足影片及影人造勢需求，眾星雲集包括台北電影節主席張艾嘉、日本男星仲村亨、大陸女星湯唯等皆成媒體焦點，臺灣電影界老中青精英盡出，包括李行、王童、魏德聖、楊貴媚、阮經天、陳意涵、陳妍希、柯震東等人都出席盛會。

華視的實況轉播收視率每分鐘觸達人人次為104萬，而今年也首度有大陸四大網站之一的騰訊網獨家網路轉播，藉由頒獎典禮轉播，讓更多海內外觀眾對國片有更多關注與支持，台北電影節的官網在電影節結束後，觀眾造訪次數仍節節升高，至12月底已達358萬人次。

## 電影、城市、市民三重奏的夏日盛會

今年票房及口碑佳，各活動參加人數倍增，除了目不暇給的豐富節目外，也舉辦了很多周邊活動，好看、好聽



▲ 電影節宣傳短片劇拍一左為魏德聖導演，右為宣傳片導演何蔚庭

又好玩，緊扣英國多元文化，有關文學、音樂、飲食、生活，包羅萬象的講座，從主流場地信義誠品到人文咖啡廳、精緻英國茶館，以英倫風情在影展開始前，作為前導，吸引觀眾來參與我們的夏日盛會並產生共鳴感。

影展期間也設計了十足搖滾魅力的「夏日音樂會」、有趣好玩的「電影市集」、主題場票根換豐富贈品，親子在中山堂前與《畫出你自己》導演一同玩樂、《π情歌》知名歌手現場唱情歌，邀請市民同樂。

除了拉近觀眾與電影節的距離外，電影節也致力於電影文化的深耕，除了在大專院校舉辦講座、今年並深入高中校園，成功增加了7%的高中新觀眾。舉辦「數位新美學論壇」，邀請海內外創作者與數位相關企業互動，促進臺灣影視產業在新時代技術與產值的連結。

鼓勵市民影片創作的短片競賽「台北主題獎」，透過多面向周邊活動、電影、觀眾間的緊密結合，台北電影節的規模愈加擴大，成為不只是屬於電影人的盛會，也是市民們的夏日祭典。

## 2012 電影節將前進斯德哥爾摩 追求Better Life!

斯德哥爾摩為瑞典首都，被喻為歐洲新設計中心，也被視為全球最富綠色概念的城市之一，充滿了鮮明的都會風格。瑞典也是一個在電影製作方面歷史悠久的國家，

從默片時期起就有孕育出如維多史卓姆等名導，以及後來享譽國際的女伶葛麗泰嘉寶；之後，包括在世界影壇影響許許多多的電影人的大師柏格曼，以及近年接棒發光發熱的羅伊安得森、盧卡斯穆迪森...等人都是非常重要的名家。

2012年台北電影節將從影像的角度出發，透過影展帶領大家悠遊斯德哥爾摩的北國風情與獨特文化。

“

電影的迷人之處，是因為它有無限的可能，能夠成為一位國片演員的感動，是不可言喻的愉快！更別說是在2011年擔任台北電影節閃亮之星，給了我許多肯定與鼓勵。

—2011閃亮之星／吳慷仁

謝謝台北電影節邀請我成為這個盛會中的一份子，我非常喜歡這次的頒獎典禮，溫馨又自在的場面，讓我們大家的情感跟力量都更緊密結合了！

—2011閃亮之星／李千娜

謝謝台北電影節，擔任「閃亮之星」讓我體會到了為臺灣電影付出的真誠和努力！

—2011閃亮之星／林辰唏

”



◀ 2011台北電影節影展快報及觀影手冊



5. 電影主題場：與財團法人自閉兒福利基金會合作透過電影《畫出你自己》導演吉勒波特現身與市民一起參與
6. CF於南京東路巨蛋外影像牆露出
7. 電影遊樂園—星空無限電影院活動現場
8. 市府外牆露出
9. 夏日熱血音樂會活動盛況
10. 藝企合作：台北電影節主視覺創見隨身碟（限量款）

1. 國際青年導演競賽頒獎典禮得獎者與謝前文化局長小羅大合照
2. 「焦點導演」瀨瀨敬久宣佈國際青年導演競賽得獎名單
3. 選片指南講座盛況
4. 「台北主題獎」活動合影代言人溫昇豪(右三)與時任台北市文化基金會董事長李永萍(左三)台北電影節總監胡幼鳳(左二)心路基金會執行長宗景宜(右二)

# 2011

Taipei Film Festival 台北電影節

台北好藝術年報 33



## 台北電影獎

以鼓勵臺灣優秀影像創作者為目標。獎金獎項計有16項（百萬首獎：由最佳劇情長片、最佳紀錄片、最佳短片、最佳動畫片四個首獎中選出，獲百萬首獎者總獎金累進為一百萬）。

獎項名稱	得獎影片	得獎影人
百萬首獎(並列)	《沈沒之島》 《爸爸節的禮物-小林滅村事件首部曲》	黃信堯 羅興階、王秀齡
最佳劇情長片	《當愛來的時候》	張作驥
最佳紀錄片(並列)	《沈沒之島》 《爸爸節的禮物-小林滅村事件首部曲》	黃信堯 羅興階、王秀齡
最佳短片	《下落村的來電》	王威人
最佳動畫	《彼岸》	陳秋苓
最佳導演獎	《消失打看》	陳宏一
最佳編劇獎	《當愛來的時候》	張作驥
最佳男演員獎	《歸·途》	吳朋奉
最佳女演員獎	《命運化妝師》/《消失打看》	謝欣穎
最佳男配角獎	《翻滾吧！阿信》	柯宇綸
最佳女配角獎	《當愛來的時候》	何子華
最佳新演員獎	《當愛來的時候》	李亦捷
最佳剪輯	《那一夜的正義》	林暉智、柯孟融
最佳攝影	《消失打看》	余靜萍
最佳音樂	《消失打看》	張午午
最佳藝術設計	《飛魚》	曾嘉琪
媒體推薦獎(並列)	《翻滾吧！阿信》 《尋找背海的人》	林育賢 林靖傑
卓越貢獻獎		李幼鸚鵡鶉
觀眾票選獎	《翻滾吧！阿信》	林育賢

1. 百萬首獎得主《沈沒之島》製片龍男·以撒克·凡亞思(左)、導演黃信堯(右)
2. 百萬首獎得主《爸爸節的禮物-小林滅村事件首部曲》導演羅興階
3. 最佳劇情長片《當愛來的時候》導演張作驥
4. 最佳短片《下落村的來電》導演王威人(左)、製片許茂璋(右)

## 國際青年導演競賽

為臺灣唯一國際劇情長片競賽平台，由國際新銳導演們的競賽與交流，刺激國內創作者的競爭力，將臺北市活力樣貌深植於國際影人心中。

獎項名稱	得獎影片	得獎影人
最佳影片	《三場意外與一個預言》	史提凡拉夫勒
評審團特別獎	《即刻求生！》	尤利貝科夫
特別推薦(獎狀)	《她和他和他和他》	巴丹喬治艾波提
特別推薦(獎狀)	《然後，有了光》	荷西馬力亞迪歐比
觀眾票選獎	《那些年，我們一起追的女孩》	九把刀

## 台北主題獎

數位時代來臨，人人都能成為大導演。本屆特別與財團法人心路社會福利基金會合作，以「台北好天天」為主題，分享生活的正面精神。

獎項名稱	得獎影片	得獎影人
第一名	《台北好天天》	陳定寧
第二名	《前夕》	蔡辰書
第三名	《Check》	鄭如娟
好天天獎	《台北好天天》	陳定寧
網路人氣獎	《早舞晚，台北》	簡郁庭

## 2011台北電影節觀影及活動參與人數

場地/周邊活動	活動參與總人數	活動參與總人次
總票數(含售票及貴賓券)	54,570	3,252,392 (包含售票及所有免費活動參與人數)
影展其他周邊及講座活動	14,240	
台北主題獎網路票選活動點閱數	185,815	
合作贊助廠商門市票根活動	13,608	
台北電影獎頒獎典禮實況轉播(以每分鐘觸達人數)	1,040,000	
網站總造訪次數(至7月)	1,944,159	

5. 最佳導演：陳宏一《消失打看》
6. 最佳女演員：謝欣穎《命運化妝師》、《消失打看》
7. 最佳男配角：柯宇綸《翻滾吧！阿信》
8. 觀眾票選獎：製片李烈《翻滾吧！阿信》
9. 媒體推薦獎：導演林育賢《翻滾吧！阿信》
10. 卓越貢獻獎得主李幼鸚鵡鶉(右)與蔡明亮導演(左)獻吻給市長郝龍斌
11. 頒獎人：仲村亨(左)與台北電影節主席張艾嘉
12. 頒獎典禮主持人：陶晶瑩(左)、阿Ken(右)
13. 頒獎嘉賓：《晚秋》導演金兌容(左)、演員湯唯(右)
14. 頒獎嘉賓：李宗盛(左)、徐若瑤(右)
15. 頒獎嘉賓：阮經天(左)、陳意涵(右)
16. 頒獎嘉賓：關錦鵬(左)、魏德聖(右)

# 2011





台北市電影委員會協助《女朋友。男朋友》於兩廳院廣場拍攝

## 台北市電影委員會 協拍/行銷破影史紀錄，臺灣電影振興幕後推手

台北市電影委員會成立將近四年，最主要的目的是藉由協助影視劇組在臺北市順利取景，進而行銷城市文化觀光、立足世界。這些都反映在2011年國片蓬勃亮眼的成績。

2011年本會協拍總片量已突破410部、1000多項協拍項目；經本會行銷宣傳之國片22部，總票房高達新台幣17億4千餘萬元。兩者均打破臺灣影史20餘年來之紀錄。

在國際間，影委會持續在柏林、香港、坎城與釜山等四大國際影展上，以多元面向呈現臺灣電影的實力，積極協助國片宣傳、行銷版權、推動影片入圍各大影展、爭取國際結盟與國際團隊來臺合作拍片。截至2011年來臺北市拍攝的國際合製片量已破108部，創下亞洲影委會會員國中的第一名成績。

## 臺北大片場 容納多元影片創作

本會協拍案例年年倍數成長，不但類型眾多且票房與收視亮眼，2011年全年協拍量達410部，相較2010年協拍量281部成長約1.46倍：

類別	協拍數量	說明
電影	36	《命運化妝師》、《麵引子》、《五月天追夢3DNA》、《藥草師》、《電哪吒》、《星空》、《變羊記》、《愛》、《女朋友。男朋友》、《馬德二號》、《寶島大爆走》、《陣頭》、《BBS鄉民的正義》等。
電視劇	51	《醉後決定愛上你》、《你是春風我是雨》、《華麗的挑戰》、《歌謠風華》、《小資女孩向前衝》、《真心請按兩次鈴》、《酒是故鄉濃》、《給愛麗絲的奇蹟》等。
紀錄片	12	《百年中國：迷悟之間》、《阿爸(洪一峰紀錄片)》、《節能減碳-幫地球降溫》、《氣候變遷下的抉擇-消失的國土》、《阿嬤的春天》、《潘木枝醫師紀念紀錄片》等。
短片	72	《壹傳媒網路短片》、《OXYGEN氧氣》、《Lara 網路宣傳短片》、《門》、《穿過黑暗的火花》、《謝謝寂寞》等。
廣告	104	《中華電信形象廣告情感篇》、《御茶園廣告》、《內政部家防會公益廣告-女人篇》、《台北市政府政策廣告》、《LOREAL廣告》、《Nikon相機廣告》等。
MV	50	周杰倫MV、蕭亞軒MV、賈靜雯《許一個願望》、柯震東《有話直說》、任賢齊《指揮家》MV、張惠妹《一個人對話》、孫燕姿MV、羅志祥MV等。
跨國合作影片	54	《マヨブラジオMayoburazio》、《千金求鑽石(The bachelorette)》、《飲食男女-好遠又好近》、《Amazing Race 急速大挑戰》、《Mission for More》、《Dragonfire》、《Mother's way》、《The Baby Banquet》、《蘇格蘭電視台旅遊節目》等。
其他	31	《台視除夕特別節目》、《小夜曲(金馬短片)》、《凱西第五號》、《56號公主》等。

### 臺北場景 包羅萬象

臺北地狹人稠但場景卻不虞匱乏。萬華區剝皮寮是年代戲熱愛的場景；中正區寶藏巖是呈現庶民生活的最佳場景，也是電影《麵引子》主景；南港區的南港瓶蓋工廠是各大MV及電影電視的搶手貨；時尚的信義區不但是偶像劇的最愛，也是國內外劇組的最愛，例如電影《飲食男女-好遠又好近》在華納威秀及新光天橋拍攝；電影《寶島大爆走》亦在香堤大道陳設舞台連拍三天。

### 一級實力封街

#### 中央所屬場景友善出借

封街看似平常，實際上事前的水電交管人力等各單位之協調、開會、現場勘景、再協調、再開會等，異常複雜，但是「練習至臻完美」，如今封街對於影委會已是常態。例如：電影《愛》即有5項封街及交管的申請，透過協調，平日車水馬龍的松智路破天荒的在周六、周日的白天封街，終於完成一鏡到底的撞車戲碼；其他則有電影

- 1.《女朋友·男朋友》於臺北橋封橋拍攝
- 2-3.《愛》於信義區松智路封街拍攝以及松山運動中心游泳池拍攝
- 4.《馬德二號》於霞海城隍廟封街拍攝

《陣頭》、《電哪吒》、《馬德二號》、《女朋友。男朋友》等，而廣告及MV的封街案例更不在話下。

凡事「第一次」總是困難，但在本會努力下，從未借景給影視的中央場地如今已開放接納劇組。例如：電影《星空》封鎖臺北火車站一樓大廳徹夜拍攝；《女朋友。男朋友》取景中正紀念堂及兩廳院前之民主廣場，拍攝學運歷史事件；電視劇《歌謠風華》借用復興崗北投製片廠搭建30年代大稻埕街景拍攝。此外北一女、建國中學、中山女高、師範大學、開平中學、與景美女中等學校，亦在2011年張開雙手歡迎拍攝，力挺影視創作。

### 推動跨國協拍

#### 打造亞洲影視基地

無論是否在臺北市拍攝，台北市電影委員會都是國外影視劇組來臺後的第一個接觸窗口。

2011年來臺的跨國團隊有：美國ABC電視台的實境旅遊電視節目《千金求鑽石(The Bachelorette)》、法國紀錄片《蓮心花開》及電影作品《Kamom》、美國紀錄片《Mission for More》、美國電視旅遊節目《House Hunters International》、大陸合資電視劇《姐姐一枝花》、日本NHK新聞專題電視節目《海外Network》等54部影視作品。本會傾全力爭取國際劇組來臺拍攝，除實質促進文化、觀光及商機外，更有企圖心打造臺北市與臺灣為亞洲影視基地。

## 行銷國片—讓世界看見臺北

### 豐富行銷資源

#### 締造國片票房奇蹟

自2009年7月以來本會實施「台北市電影委員會協助行銷宣傳影片」計畫，只要影片符合規定，本會都免費為影片策畫行銷宣傳，包括在各種平台上行銷、舉辦特映會等，對協助國片行銷及票房發揮極大功效。2011年所合作行銷之電影計22部，協助事項包括：

1. 大眾運輸：在捷運站與公車候車亭張貼海報、捷運燈箱播放廣告等。
2. 平面媒體：文化快遞專題報導、電影介紹、上廣告、市立圖書館放置文宣。
3. 電子媒體：戶外LED牆播放廣告、本會網站、文化快遞網站、Twitter、Youtube、台灣電影網、Imtv、Facebook等。
4. 廣播媒體：臺北電台口播廣告播放。
5. 其他平台：琉璃奧圖碼科技公司全省上千個投影機販售點，以及台北好文創互動平台合作播放。
6. 活動與新聞曝光：協助辦理首映會、特映會、記者會與新聞報導的曝光。

上述成效反映在電影票房驚艷亮眼，2011年度合作行銷的影片總票房收入高達17億4391萬3614元，是國片大豐收的一年。

- 5.《痞子英雄》首部曲：全面開戰》於信義區寶藏巖廣場拍攝
6. 美國ABC電視台節目《千金求鑽石》在中正紀念堂拍攝
7. 美國ABC電視台節目《千金求鑽石》在故宮博物院取景
- 8.《星空》於內湖葫蘆一號公園取景
- 9.《星空》於臺北車站拍攝

# 2011



年初《雞排英雄》票房破億，下半年國片票房動輒衝上千萬，如《命運化妝師》、《殺手歐陽盆栽》、《翻滾吧！阿信》、《五月天追夢3DNA》、《星空》都是年度票房「千萬俱樂部」的會員。而《賽德克·巴萊(上)：太陽旗》破天荒在總統府廣場首映也帶動市場氣勢，《賽德克·巴萊(上)：太陽旗》、《賽德克·巴萊(下)：彩虹橋》上下兩集票房收入新台幣8.8億元，與《那些年，我們一起追的女孩》的4.7億元票房，是最大的驚喜。

### 獎勵創作 拍出美麗臺北

「行銷電影／看見臺北」亦可透過以臺北人事物為題材的劇本徵選活動來達成，因此2011年第三次舉辦「拍台北」電影劇本徵選，藉選出優質劇本將臺北生活主題相關的故事拍成影片，以帶動臺北城市行銷，提升臺北國際能見度。2011年「拍台北」，選出金獎最佳劇本陳怡如的「巴黎出差錯」；銀獎葉斯光的「哭翻天」；銅獎三名分別為查迪奇的「圖靈試驗」、馮勃棟的「幻夢台北」與郭家和的「台北·巴洛」。

### 全力推動國際業務 國片海外最佳推手

2011年影委會國際組循慣例參加柏林影展、香港國際影視展、坎城影展與釜山影展等四大國際影展，而受惠於2010臺法之間簽訂影視結盟協定，今年臺法間影人交流不但格外熱絡，且臺灣電影在歐洲知名度也跟著提升。

### 推動影人交流 國際合製片量躍升

影委會與法國大巴黎電影委員會自2010年簽署合作盟約後，臺法雙方合作至2011年9月屆滿一周年，適逢法國在臺協會專責影視之負責人更換，新任影視專員Mr. Jérémy SEGAY為坎城影展導演雙週單元選片人亦為巴黎創投重要負責人，本會於9月底舉辦臺法影人交流酒會暨慶祝簽約周年及迎新，會中引介許多國片導演及作品給法國各影展，推動入圍國際影展不遺餘力。

另外，為了進一步與法國進行製片、創投合作，亦特於11月22日邀請巴黎電影節暨巴黎創投總監Ms. Aude Hesbert 及剛上任的法國在臺協會新任主任歐陽勳文出席「臺北-巴黎歡迎酒會」。臺法影人交流酒會出席貴賓均達上百位，現場氣氛熱絡，臺法影人充分交流。

6月30日本會特與台北電影節合作，舉辦《台北電影節國際青年導演台北影視場景導覽活動》，邀請入圍國際青年導演競賽之國際導演及評審，針對有特色的剝皮寮、迪化街及台北賓館等進行深度導覽活動，期使國外青年導演能留下深刻印象，未來有機會取景臺北。另美國查普曼大學9名學生8月底亦慕名訪台，本會亦安排半天參訪場景交流活動，學生訪美後將把參訪行程拍成影片。

### 四大國際影展累積國片實力

● 二月的柏林影展 在世界級影展中，向來偏重藝術，為臺灣電影嶄露頭角的極佳場所。今年臺灣酒會吸引多達



坎城影展最受歡迎的臺灣酒會  
500餘名賓客排隊等候入場

1. 2011坎城影展臺灣酒會於The Carlton Hotel海邊舉行  
2. 2011坎城影展臺灣之夜酒會  
3. 2011釜山影展臺灣酒會影人合照

# 2011



4. 「2011香港影視展臺灣酒會」現場  
5. 陳駿霖導演(左)、鄭芬芬導演(右)出席巴黎電影節  
6. 台北市電影委員會接受歐洲製片聯盟的邀請以特別來賓的身分參加坎城影展期間CRC的製片人聯盟餐會  
7. 2011坎城影展臺灣電影館  
8. 2011香港影視展臺灣電影館  
9. 2011釜山影展臺灣電影館

350位嘉賓，會中以影片方式介紹臺灣導演及推廣影委會的國內外協拍業務，讓國際影人及媒體更加認識臺北與臺灣電影。國內外報導16則。

●三月的香港國際影視展 臺灣有多部影片和企劃獲邀參展：《艋舺》入圍亞洲電影大獎五個獎項；《第四張畫》、《黑貓大旅社》、《當愛來的時候》、《消失打看》及短片作品《變態，無賴，與被夾在中間的女人》入圍香港電影節放映及競賽單元；《校園愛情風水奇案》、《天涯知己》、《非嫁不可》及《失魂》則入圍香港亞洲電影投資會。展期中臺灣酒會於香港皇朝會御苑盛大舉行，特別介紹今年三部重要電影《飲食男女 - 好遠又好近》、《麵引子》、《賽德克·巴萊》，並放映精彩片花。

本會與法國大巴黎電影委員會此次亦在香港合辦「當台北101遇上艾菲爾鐵塔」臺法影人交流酒會，以落實雙方結盟互惠精神。法國對藝術與電影產業的深耕落實政策及策略值得臺灣影人學習，而臺灣深具人文特色的創作力及人才亦獲得法國製片及投資方的青睞，臺法持續合作不但符合雙方互利互惠原則，更在兩國文化上激盪出更精彩的電影作品。香港影視展相關報導共61則。

●五月的坎城影展 臺灣電影館共有17家片商參加，而《五月天追夢3DNA》於影展期間售出新馬地區版權。2011年坎城影展的臺灣酒會於Carlton Hotel海灘舉行，當晚雖有韓國、泰國、丹麥等七國的活動同時進行，但臺灣酒會仍有465位影人前來共襄盛舉，而為增加宣傳氣勢，影

委會特地製作六幅巨型絹布海報，成功吸引現場來賓目光。酒會中《翻滾吧！阿信》及兩岸合拍電影《海峽》劇組均出席，《翻滾吧！阿信》片花在現場全球首映備受矚目，《終極殺陣》導演傑哈皮瑞選特別盛讚彭于晏的演技。國內外相關報導71則。

●十月的釜山影展 臺灣電影館共有15家參展商，臺灣館在規模與設計規劃，僅次於地主韓國電影振興委員會攤位。臺灣電影館交流熱絡，《賽德克·巴萊》是詢問度最高影片，而《麵包情人》售出韓國電影版權，《歸來的人》則獲邀至歐洲影展放映。至於臺灣酒會於BEXCO舉行，當晚共200多位國際影人出席，《星空》林書宇導演率領男女主角林暉閔和徐嬌以及多位重量級臺灣導演製片，讓來賓感受到臺灣電影人的團結及對國際活動的重視。國內外相關報導34則。

### 歐洲論壇與法國市場再闢新局

除致力影展的國際宣傳外，透過大巴黎電影委員會的引薦，歐洲製片聯盟（Capital Regions for Cinema）首次邀請本會出席歐洲製片聯盟論壇。歐洲製片聯盟由巴黎、柏林、羅馬、馬德里委員會所共同發起，定期在歐洲四大影展聚會交流，其主要目的為鞏固歐洲電影版圖。本會饒紫娟總監特於論壇中介紹各國影視團隊來臺北市拍攝的獎助辦法，藉此開啟未來跨國合作契機。

此外，7月本會亦獲邀出席巴黎電影節創投會舉行的「台

北巴黎工作坊」。巴黎電影節創投會是影委會與大巴黎地區於去年簽約後，所約定的每年固定辦理兩地電影人聚會，藉以討論資金籌措或電影企劃。新銳導演鄭芬芬、陳駿霖也應邀出席介紹電影新作《非嫁不可》及《下午茶》，讓歐洲電影界看到臺灣電影的創作現況。

### 多語官網 超高人氣

#### 中英法日多語系 國片宣傳無遠弗屆

深知網路力量無邊無界、跨越時空和地理藩籬，本會自2008年成立以來，即透過官網提供國內外影視劇組最即時的場景照片資料庫、影視動態訊息、影視產業補助、優惠與拍片相關規定、國際製片動態等資訊。

本會中、英、日官網於2008年3月成立，法文官網則於2010年6月建置完成，藉由增聘英、日、法專業譯者，以及強化平時側錄、採訪重要協拍案子，快速更新資訊來豐富網站內容。2010年四語官網曾做過小幅度的改版，2011年6月則進行全面大改版，大改版後資料庫更加完善、瀏覽動線亦更流暢，煥然一新的明亮視覺設計和豐富多元的內容，推升官網流量。

截至11月底，官網總瀏覽人次達4,374,194人次，改版後每日平均瀏覽人次7500至8000，單日最高瀏覽人次突破10000人次，較去年每日平均4507人次，成長逼近2倍。



▲ 改版後的影委會官網首頁

### 中文電子報擴增內容

#### 會員訂閱率激增

不斷進步、追求卓越是經營影委會官網的最高原則，但為擴大影響力亦不忘跟社群網站做友好互動與連結。影委會的Facebook社群有1039位，而由本會拍攝、製作並上載到youtube頻道上的影片瀏覽人次則有350,795人。此外，針對中外影人所發送的每月一次的中、英文電子報(幕後電影雜誌)也跟著大幅改版，擴大為八個大單元，除臺北、紐約、倫敦、巴黎、柏林、北京、首爾七大城市製片動態外，再新增電影重鎮洛杉磯。2009年12月底前訂閱「幕後電影雜誌」的會員約945位，至今年2011年11月底則攀升至3642位會員，兩年來成長3.85倍。

### 首次辦理金片子短片比賽

#### 人才培育向下紮根

有鑑於培育人才的重要，本會官網2011年首度舉辦第一屆「金片子—愛臺北」短片競賽活動，融入當前「人人

7. 合作行銷 - 《翻滾吧!阿信》首映會 臺北市長郝龍斌及劇組合影
8. 合作行銷 - 《星空》在微風影城首映 白色的氣球燈點亮夜空
9. 合作行銷 - 《五月天追夢3DNA》首映會

1. 「臺北巴黎歡迎酒會」台北市電影委員會總監饒紫娟陪同臺北市政府文化局副局長陳冠甫出席
2. 「臺法電影人交流酒會」行政院文化建設委員會技術顧問 Elisabeth DEVELAY出席
3. 「國際青年導演臺北一日參訪」於台北賓館
4. 《歌謠風華》開拍記者會
5. 美國性紀錄片《Mission for More》來臺北拍攝九九神功
6. 合作行銷 - 《賽德克·巴萊》首映會

2011



## 《痞子英雄首部曲：全面開戰》 於信義區寶麗廣場動用大吊臂拍攝



TAIPEI FILM COMMISSION 台北市電影委員會 | 台北好藝術年報 45



◀ 《拍台北：影視勘景指南》第三版封面  
▼ 《臺北拍電影》業務介紹手冊封面

的還擴增一倍，除了中英文雙語編排方便海內外劇組使用、質感內容俱佳的照片引人入勝外，也新增場景關鍵字索引，更能切合劇組的需求。

### 未來展望

2011年為臺灣電影豐收的一年，不但多元主題的影片展現臺灣獨特人文風情，高達十七億多臺幣的總票房更令人驚喜。展望未來的2012年，影委會的責任與業務愈形加重，2012年工作重點除持續在各國際影展推動臺灣影視產業、對內推動協拍案的合作行銷之外，還將舉辦國際製片論壇、第四屆拍臺北電影劇本徵選、第二屆金片子短片比賽等活動，持續向下紮根培訓人才、加強國際合作製片、強化輔導影視行銷，以健全影視產業。



▲ 2011坎城影展《翻滾吧！阿信》劇組接受上海媒體訪問

皆可當導演」的潮流，鼓勵不同年齡、職業、性別的創作者拿起攝影機，表達自己對臺北的感受。首屆「金片子—愛臺北」徵選活動共選出首獎、貳獎、參獎及佳作三名，三位評審沈可尚、章蕙蘭、陳駿霖均讚賞得獎作品形式活潑、富想像力，並期許下屆短片參賽者能再接再厲，持續創作題材新穎的短片。

### 整合拍片場景資訊 吸引更多國際合作片

本會網路出版組除維護官網運作與快速傳遞影視協拍資訊外，亦負責印製介紹影委會各種業務文宣品的製作。網版組今年共出版三項重要出版品：『製片優惠卡簡介』英法版摺頁、影委會『業務介紹手冊』中文版（增修加印）與《拍台北：影視勘景指南》第三版。其中《拍台北：影視勘景指南》第三版所收錄的臺北場景比第二版

1. 合作行銷 - 公車候車亭《河豚》
2. 合作行銷 - 捷運臺北車站燈箱《戀愛恐慌症》
3. 蔡明亮在松山菸場舉辦「鍋爐裡的劇場」裝置展
4. 第一屆「金片子—愛臺北」短片競賽評選會議
5. 「金片子—愛臺北」短片競賽頒獎典禮

# 2011



[ 文創產業 ]

# Cultural and Creative Industries



文創產業 | 台北好藝術年報 47

臺北藝術節 TAIPEI ARTS FESTIVAL

臺北兒童藝術節 TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL

臺北藝穗節 TAIPEI FRINGE FESTIVAL

台北電影節 TAIPEI FILM FESTIVAL

台北市電影委員會 TAIPEI FILM COMMISSION

台北市文化產業發展委員會 TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES COMMISSION

松山文創園區 SONGSHAN CULTURAL AND CREATIVE PARK

台北當代藝術館 MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, TAIPEI

西門紅樓 THE RED HOUSE

臺北市電影主題公園 TAIPEI CINEMA PARK

台北藝術進駐計畫 ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI

台北偶戲館 PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI

“ 臺灣民間醞釀文創產業的發展能量充沛，松山文創園區的成立，建立了良好的臺灣文化創意產業鏈，共同推動臺灣文創產業走向全世界。

— 中華民國 副總統／蕭萬長

我去了許多臺北的景點，覺得松山文創園區是相當特別的演出空間，尤其日日變化的場景，讓人感受到這個城市的活力及滿滿的能量。

— 波蘭劇場導演／克里斯提安·陸帕

松山文創園區的發展為我們提供了許多啟發和經驗。臺北、北京都面臨著工業轉型的任務，在過程中，文化創意產業園區的發展將會是一個重點。希望在今後通過進一步深入交流，促進臺北、北京兩市的文化共同發展。

— 北京市市長／郭金龍

松山文創園區是由舊松山菸廠改建，《來自紅花坂》的時空背景是1963年的橫濱，全作有著濃濃的懷舊風情，畫作擺設在建於1937年的松山文創園區，更增添了許多氣氛。

— 電影《來自紅花坂》導演／宮崎吾朗

松山文創園區充滿古意與創新氛圍，我目前已經收集不少作品，以後有機會的話，希望能在這裡開我的個人攝影展。

— 歌手／伍佰

在文發會的帶領下，臺灣的文創品牌穩健地深入大陸並接軌國際，精彩的表現，值得喝采！

— 中華文化經濟交流協會理事長／李永萍

與台北市文化基金會合作至上海、北京參展，清庭的竹系列作品獲得了更多肯定與關注，這是很好的機會，讓大家了解到：擷取中華文化傳統的設計哲學，工業設計的內涵是可以與時俱進、重新形塑的。

— 清庭企業有限公司創意總監／石大宇

台北市文化產業發展委員會多年來連結著臺灣與大陸互動的重要臍帶，在供需之間扮演稱職的溝通任務，讓臺灣文創在大陸達陣成功！

— 頑石文創開發顧問有限公司創意總監／程湘如

多年來，與台北市文化產業發展委員會合作辦理多個國際性文創展會，每年均激盪出許多迴響，也發現許多令人驚艷的臺灣創意。發掘更多的臺灣原創是合作活動最好的動力。

— 台北市電腦商業同業公會副總幹事／黃鋆銀

”



2011上海創意博覽會台灣形象館

## 2011美國拉斯維加斯國際授權展-臺灣館

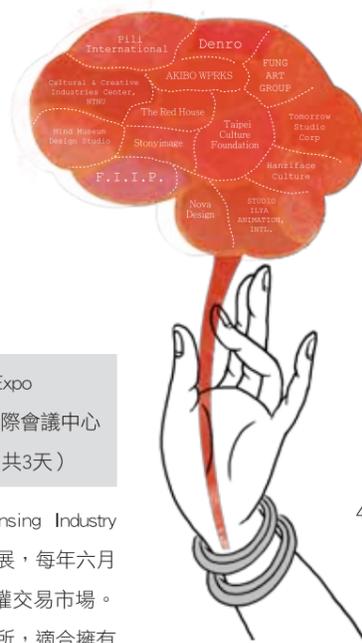
- 展會名稱：2011 Licensing International Expo
- 展會地點：美國拉斯維加斯-曼德拉灣國際會議中心
- 展會時間：2011年6月14日~6月16日（共3天）

由國際知名授權產業製造商協會(LIMA; Licensing Industry Manufacturers' Association)舉辦的國際授權展，每年六月在美國拉斯維加斯舉辦，為世界最大的授權交易市場。授權展是國際各種原創品牌、智財交易的場所，適合擁有智財的Licensor及agent參加，此外相關設計、生產等業者也適合在此展會找到合作機會。

### 具體形塑臺灣文創品牌之國際形象

為擴大文化創意產業能量與效益，以臺灣自製產業為主，台北市文化基金會首度集結了動漫及數位內容、原創及商品設計、圖像創作等文創業者共20個品牌共同參展，以推介臺灣文化創作及促進商業交流為目的，讓全世界看到臺灣的文創能量與創意人才，也期待藉由授權機制的運作，激發出創意再展現的無限可能。

授權的範圍，從中國古老哲學故事圖像、漢字文化圖像、中文姓氏圖騰到代表臺灣文化的霹靂布袋戲、客家大嬸婆系列、客家花布系列、臺灣特有動植物及圖像、農村生態景象、美食類的小籠包衍生產品、及曾經是毛巾王國的毛巾衍生動畫。此外，以工業設計著名的NOVA DESIGN、新



興創作者的各類文創產品、創意機器人及功夫系列等皆呈現了臺灣文創的多元面貌。為期3天的展會，「臺灣館」共吸引約近百家有興趣之國際業者到訪、促成33家有興趣業者持續洽談，而預估商機更達400萬美金以上！

此展除了成功的向全世界展現臺灣優秀文創業者創作，「臺灣館」同時證明臺灣除了科技產業聞名全球之外，在文化藝術及文創產業領域也是亞洲地區首屈一指的國家。無論在文化、藝術、工藝、設計、動漫等各個領域都有豐富的資產與卓越的表現，值得與全球進行交流，及進行商業合作。

### 藉由輔導授權範圍的釐清協助業者延伸創作能量

授權展涉及了創作專利及授權範圍之界定等專業領域，與商品展售之展會性質差異性極大。為協助業者順利參展與達到授權真正目的，特辦理了「文化創意產品授權實務」、「兩岸文創智慧財產交易現況及願景」及一對一的「個別授權工作坊」等系列性的授權實務講堂與工作坊，旨在輔導業者釐清授權標的及範圍，延伸其創作能量。

1. 一對一個別授權工作坊
2. 文化創意產業授權實務
- 3-5. 2011美國拉斯維加斯國際授權展台灣館



- 台北市文創產業市場拓展與品牌行銷服務
- 文創產業扶植計畫

## 臺北市文創產業市場拓展與品牌行銷服務 協助臺灣文創業者拓展國際市場成效斐然

積極開拓國際市場是文化創意產業能否蓬勃發展的關鍵。本會自96年起開始與臺北市政府合作，帶領臺灣文創精品參加各種國際展會。100年度持續組團參與美國拉斯維加斯國際授權展、北京文化創意產業博覽會、上海創意產業博覽會等活動，以協助臺灣文創精品拓展國際及中國大陸市場。

100年度所辦理的三場展會共協助158家業者參與拓展國際及中國大陸市場、促成臺灣文創事業與國外買主面對面洽談達231次、預估商機超過10億2千5百萬臺幣，並促成106次媒體露出。



## 2011上海創意博覽會-台灣形象館

- 展會名稱：2011上海創意產業博覽會
- 展會地點：上海世貿商城展館
- 展會時間：2011年10月27日~11月01日（共6天）

已舉辦六屆的「上海創意產業活動週」，儼然已成為上海的一個「創意產業的盛宴」，參觀人次累積約90萬人次，為一緊扣上海產業發展之路的國際性活動、設計與產業並重的市場目標。今年主辦單位邀請上海東方文化發展中心，擔負策劃第一屆「上海創意博覽會」，未來也將持續舉辦下去，與「上海創意產業活動週」共同成為重要創意產業活動盛會的兩個主軸。

2010年臺北市政府文化局辦理兩岸城市藝術節「台北文化週」活動，與上海共同舉辦了「2010台北上海雙城文化創意產業博覽會」，可以說是台北、上海兩座城市的文化創意產業、形象的共同展出，共展出5天，台北館現場總參觀人潮為42,470人次，雖然第一次於上海舉辦文化產業博覽會，臺灣有超過百家廠商參展，展出交易額達2.7億新臺幣，足見臺灣產品對上海當地市場極具吸引力，成功協助產業達到實際的推廣及曝光。

### 以「漢字時尚／創意台灣」為主題參展成績亮眼

「2010台北上海雙城文化創意產業博覽會」交出亮麗的成績，讓上海刮目相看，也奠定臺灣在上海文創發展的

重要性。因此，今年持續以「台灣形象館」參與「2011上海創意產業博覽會」展會，並以「漢字時尚／創意台灣」為主題，共展出20個展位。我們集結了臺灣7家知名文創及整合行銷業者、10位頂尖書法家及藝術家、超過14個優秀品牌及52個產品品項參展，為期7天的展期，現場商業洽談數量超過70件，更創造近600萬元的預估商機。

### 呈現臺灣「古典」與「新潮」之跨界文創能量

文字是認識自我根源的媒介，更是文化的載具。代表中華民族智慧結晶的「漢字」，不僅是世界三大古老文字之一，也是唯一仍為今人使用之意音記號文字。探究其字根、字首、形體、形態，皆有著悠久歷史與特殊意義，多元且有趣。五千年來，漢字從甲骨文到楷書、從功能取向到藝術結合，不僅引領著西方的「漢字狂潮」，也是兩岸間不變的文化血脈。

立基於「漢字」，跨界結合時尚、藝術、文化與科技，展現於創新與傳統的複合材質上。「漢字時尚／創意台灣」之主題策劃，旨在探究「漢字」與「時尚」之間的關係，呈現了文創「跨界跨域」的特殊性格與豐富多變。同時，亦融合了傳統書法家的書法作品與設計師的創意發想，激盪出可商品化的原型與系列產品，引動「漢字」與「文創」相關議題的討論與論述，彰顯「漢字」文化之當代價值。如書法大師董陽孜老師的創作結合陳俊良設計師展現於實用美學的掛曆、桌曆、明信片、絲巾及結合設計師程湘如的漢字轉心瓶；當代藝術家徐永進作品展現於漆飾豐彩及數位科技；書法大師楊家麟作品展現於

包裝設計；及結合多位台灣新起之書法新秀及藝術家，發展出多個系列的商品化原型及系列產品。此外，王金順藝術家以中國書法發展出的姓氏圖騰故事，豐富多元且有趣。而設計師石大宇，從漢字發展起源擴大範圍的探討與漢字習習相關的竹文化，展現出臺灣的當代生活美學。

我們也期望藉此引領「漢字」討論風潮，同時展現出臺灣在漢字文化與藝術、科技上跨界領域的優異展現，也讓世界看到臺灣特有的漢字文化生活美學。

## 第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會-台灣文創精品館

- 展會名稱：第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會
- 展會地點：北京市中國國際會展中心
- 展會時間：2011年11月10日~11月13日（共4天）

文化創意產業一直是國際經濟發展與產業研究最熱門的話題。臺灣和大陸這幾年也相繼提出發展文化創意產業的各種政策。然而，臺灣的內需市場有限，國際化是不可避免的產業成長策略，如何善用中國大陸與臺灣相同的華文文化底蘊來拓展臺灣的文創商機，便成為重要的關注焦點。

4年前，台北市文化基金會首次組織文創產業參展團赴北京參加「中國北京國際文化創意產業博覽會」，只有13個廠商、54個展位，預估商機僅有3百多萬台幣。本屆是

我們第5次組織業者參展，共有132家文創業者與藝術家共同參與、展出200個展位規模，預估商機更達9億台幣，足見臺灣文創商品與服務在大陸市場具有強大的競爭力，期望經由我們與北京組織方的共同努力，為兩岸文創產業合作創造新的里程碑。

### 設雙主題區，展現臺灣文創產業之「傳統」與「創新」能量

為展出臺灣文創產業優勢，今年特別規劃「漢字時尚／創意台灣」及「精彩數位故宮」雙主題區。首先，「漢字時尚／創意台灣」主題區，旨在探究「漢字」與「時尚」之間的關係，呈現了文創「跨界跨域」的特殊性格與豐富多變。同時，亦融合了傳統書法家的書法作品與設計師的創意發想，激盪出可商品化的原型與系列產品，引動「漢字」與「文創」相關議題的討論與論述，彰顯「漢字」文化之當代價值。

其次，於「精彩數位故宮」展區上，除以毛公鼎中的銘文呼應漢字文化外，更以經典名畫、國寶收藏等國之重寶發想，運用互動展示技術及情境設計，強調於科技、藝術與創意間的結合，也突破了「博物館」與觀眾間的距離感，強化其互動性及活潑性，充分呈現出古今無限精彩對話。

為展現臺灣生活新美學，除了雙主題區外；更有「數位內容區」呈現臺灣聞名全球的科技與藝術文化結合、超有臺灣味的「茶香陶彩區」、「地方特色產業區」、「醇香品茶區」及「奉茶區」展現出台灣特產及傳統工藝的融

- 6-8. 第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會台灣文創精品館開幕，眾多兩岸貴賓參與並參觀展區
- 9. 第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會台灣文創精品館開幕走秀
- 10. 第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會台灣文創精品

1-5. 2011上海創意博覽會台灣形象館

# 2011



## 2011 中國北京國際文化創意產業博覽會-『台灣文創精品館』展區內容：

編號	區名	說明
1	「漢字時尚/創意台灣」主題區	以台灣悠久的漢字文化傳承及當代書法加為基礎，跨界結合藝術、設計、時尚、工藝等領域優秀原創人才及作品，以主題營造的方式，凸顯台灣特色的文化品味與生活風格。
2	精彩數位故宮區	以「形塑典藏新活力 創造故宮新價值」之主題，展示故宮研製多項的數位藝術作品如毛公鼎互動作品、四季/早春吹拂/祥和鳥互動裝置、及國寶總動員五項器物藏品等宣傳短片輪播。
3	數位內容區	配合經濟部工業局數位學習與典藏產業推動計畫、數位內容產業推廣計畫推動產業發展，邀請相關廠商共同組織專區參與本次展覽。
4	創意生活區	彙集台灣具有特色的創意生活商品及文創品牌，舉凡高級家具擺飾、居家生活器皿、手工雜貨、服飾配件、藝術授權商品等文創業者。
5	生活美學區	生活美學是實際在衣食住行當中體現出來，小創意小巧思也可以讓生活更美好。
6	創意玩具區	注入了創意元素，讓玩具不再是小孩子的專屬，也讓創意得以透過玩具來展現。
7	地方特色產業區	包含「OTOP一鄉鎮一特色」、「客家文化特色」，讓地方文創也能藉由本次文博会，將在地特色推廣各界。
8	西門紅樓16工房及創意市集	邀請西門紅樓16工房之原創品牌及西門紅樓創意市集之新生代原創品牌參與。
9	奉茶區	作為台灣文創精品館接待重要貴賓之處。
10	茶香陶彩區	鶯歌陶瓷、坪林包種茶，獨具特色與創意兼具的明星產業品牌，突顯了新北市文創產業及人文風貌。
11	時尚工藝區	當台灣傳統木雕、竹編、紙技、陶藝，遇上設計師巧思，用傳統工藝技法把創意化為實品，創造出許多令人驚喜的時尚工藝，也見證台灣文化創意產業的發展性。
12	時尚設計精品區	由台灣創意設計中心協助規劃，透過品牌聯合行銷的集體力量，發表台灣優質文創商品與產學合作成果，充分展現融合「台灣文化」與「時尚元素」的設計實力。
13	醇香品茶區	推廣台灣特色產品特別設置茶專區，讓參觀者能由茶的「心」感受，進而對於台灣文化能有新的感動。

1-6. 第六屆中國北京國際文化創意產業博覽會台灣文創精品館參觀人潮

合；突顯臺灣文化品味與生活風格的「生活美學區」、「時尚工藝區」、「時尚設計精品區」、「創意玩具區」及「創意生活區」；及充滿無限創意能量與文創新勢力的「紅樓16工房及創意市集」。

### 以「漢字時尚」為主題之開幕暨走秀

為加深臺灣文創精品館於北京文博会之印象、增加媒體曝光度，特於本展第一日（2011/11/10）上午舉辦「台灣文創精品館」開幕典禮暨「漢字時尚」主題走秀。現場的開幕走秀，是許多參觀民眾及在場媒體的關注焦點，不論是Model穿的漢字服飾，或是以漢字為基底的文創商品，包含轉心瓶、百家姓包包、行李箱、椅君子、漆器等，都讓人驚豔，也為開幕典禮製造高潮，充份展現出臺灣在傳統與創新的能量。典禮中並邀請大陸方貴賓及臺灣方貴賓蒞臨現場致詞及剪綵，讓臺灣館能於第一日上午便充滿話題，吸引往後展間來訪貴賓及民眾。

### B2B商機貿易洽談推介會

為提升本次展會B to B效果，本會特別於2011年11月10日舉辦「兩岸B2B商機貿易洽談推介會」。目的是讓此次參展之臺灣業者，能透過本次機會與大陸方經銷商或代理商進一步接觸，以拓展大陸市場。本次推介會現場交流熱絡，共吸引26家臺灣業者及39家大陸業者共同參與，達成124場次一對一洽談、預估商機(MOU)更達222萬美

金（約6,660萬新臺幣），顯示臺灣文創產品對大陸市場具有極大吸引力。

### 兩岸文化創意產業交流酒會

為深化兩岸文創交流成效、增進兩岸業者多方面接觸，特於2011年11月10日舉辦兩岸文化創意產業交流酒會，讓兩岸文創業者除展會外，尚有其他方式之互動，進而在交流酒會中認識更多經銷商及代理商。酒會現場超過100位兩岸文創業者及嘉賓共同出席，交流非常熱絡。

今年是本會第5年組織業者參展，為期4天的展會，再度表現了臺灣文創軟實力，尤其在「傳統」與「創意」的議題展現。除了現場參觀人數突破5萬人次外，其預估商機更超過9億臺幣、吸引媒體報導達87則，成效相當斐然！

### 提供臺灣文創新興業者展演舞台，並協助進入大陸市場

有別於以往，今年參展廠商近七成為第一次參與北京文博会（往年皆為三至四成），以一個常年辦理的國際展會來看，這樣結果是令人樂見的，除了顯示臺灣文創產業發展蓬勃，不斷有新的廠商投入此行業，也顯示本會組團參與北京文博会成效斐然、在臺灣文創業者間已有良好的口碑及參展效益，同時也會因新的類型廠商加入而呈現不同的新面貌。

7. 兩岸文化創意產業交流酒會  
8-10. B2B商機貿易洽談推介會

# 2011

文化創意產業博覽會 | TCIC 台北市文化產業發展委員會 | 台北好藝術年報 53



## 跨界結合之強項

今年台灣文創精品館參展廠商偏向中小型文創業者，尤以台灣的傳統特色結合創意展現為眾。因此，特別策劃「漢字時尚／創意台灣」主題區，展現出今年台灣館有別於以往的「傳統」與「創新」、「商業」與「藝術」結合。於另一主題區；「精彩數位故宮」展區上，也強化臺灣已突破了「博物館」與觀眾間的距離感，展現出臺灣文創強項之互動性及活潑性。

## 兩岸接力推廣城市形象— 『台北文化週』交匯西安世園會

2010年7月，臺北與西安簽訂的「兩岸接力—臺北花博西安世園合作備忘錄」開展了雙方進一步的交流合作。2011年3月於臺北花博會中舉辦的「西安文化週」，其中秦腔、老腔的演出及王全安電影展在臺北市民心中留下深刻的印象，2010年4月25日臺北花博會成功落幕後，隨後由西安接力主辦「世界園藝博覽會」。

西安世園會是繼北京奧運會、上海世博會、廣州亞運會之後大陸舉辦的又一國際盛會，13朝古都的西安舉辦世界園藝博覽會不僅是千年來頭一遭，也可看出西安市的企圖心。為了於西安世園會延續臺北城市獨特的文化魅力，臺北市政府文化局特地以「年輕、創意、活力」為主題，規劃了「台北文化週」活動，於2011年6月5日至6月

10日在世園會蝶戀花舞台舉辦，由臺北市立國樂團、野火樂集、舞鈴劇場及舞工廠舞團等表演團體輪番於西安展現絕藝，藉由傳統與現代、東方與西方結合的演出，與西安的朋友分享臺北市不同層面的文化藝術風貌。

## 不容錯過的表演藝術—

2011西安世園會-『台北文化週』薈萃特色藝文演出。「台北文化週」開幕活動率先由野火樂集、舞鈴劇場兩組團體於世園會蝶戀花舞台揭開序幕，緊接著在世園會園區外的西安音樂廳，則有臺北市立國樂團的精采演出。

臺北市立國樂團與『長安樂派』代表人物同台獻藝，包括獲得奧斯卡金像獎最佳電影配樂的西安音樂學院院長趙季平、西安鼓王安志順以及笛子名家張延武等音樂家，臺北市立國樂團鍾耀光團長揚名國際的作品《胡旋舞》，以及由以色列打擊2人組Percadu演出的中西雙打《秦王破陣樂》也在演出曲目中，帶給西安臺北風的民樂震撼。

身為當代唯一致力於推展臺灣原住民「世界音樂」的表演藝術團體野火樂集，一連四天帶來原住民獨特的嗓音的《美麗心民謠》演出；享譽國際的舞鈴劇場，更以扯鈴結合戲劇、舞蹈、音樂，透過三度空間的環境劇場設計，帶給觀眾超越想像的《海洋之心》震撼；來自臺灣頂尖的舞工廠踢踏舞團，也帶來結合節奏聲響及多元東方元素的《躍擊》踢踏舞；這些美好藝術演出饗宴，讓西安民眾留下了美好回憶！

本次西安世園會「台北文化週」於媒體宣傳部份，由於搭配2011世界園藝博覽會之舉辦，與西安世園會新聞媒體中心合作，於「台北文化週」開幕式時廣邀陝西省各大新聞媒體採訪報導，獲得當地媒體良好露出。臺灣的新聞媒體部份，則以公開發稿進行宣傳。另外，更與駐世

園會園區內之西安網路電視獲得合作，安排「舞鈴劇場」及「野火樂集」分別接受長達一小時之節目專訪，於當地8大入口網站同步直播，充分利用當地媒體資源，使活動新聞於臺北、西安兩地同步播出，達到密集宣傳，強力曝光的目的。

## 2011西安世園會-『台北文化週』系列活動：

演出主題	演出時間、地點	內容說明
開幕式	6月5日(日) 11:00-11:15野火樂集 11:15-11:35長官致詞 11:35-11:50舞鈴劇場 世園會園區蝶戀花舞台	表演者：野火樂集 野火樂集經常應邀赴海外演出，是國際重要演出的常客，以獨特的歌聲，精湛的音樂，獲得各地觀眾與樂評的熱烈讚賞，建立了美好的巡迴吟唱文化。 表演者：舞鈴劇場 這群年輕的藝術家，超過三十個國家的巡迴演出，在舞鈴藝術家身上，會發現臺灣新生代的熱情、活力與堅持，讓來自這個美麗島嶼的藝術創意，感動全世界。
表演藝術活動—園區內（世園會園區蝶戀花舞台）		
《美麗心民謠》	6月5日(日) 14:00-14:40 6月6日(一) 11:00-11:40 6月7日(二) 16:00-16:40 6月8日(三) 11:00-11:40 14:00-14:40/16:00-16:40	表演者：野火樂集 透過太平洋豐富的南島族群民歌聲影，帶領對岸民眾瞭解南島文化吟唱藝術的創造力，以展現宏亮的樂章。
《海洋之心》	6月5日(日) 16:00-16:30 6月6日(一) 14:00-14:30 16:00-16:30 6月7日(二) 11:00-11:30 14:00-14:30	表演者：舞鈴劇場 藍色的大海中，一顆閃亮的白色珍珠出現，一個個鈴舞者的律動，彷彿將來自海洋的聲音，將臺灣這個美麗島嶼的文化美學與科技，不斷地傳遞，珍珠雖小，然而匯集能量後所展現出的光芒，正代表著臺灣那股源源不絕向上的力量。鈴舞者在三度空間中劃出一道道美妙的光影弧線，讓全世界看見來自臺灣文化藝術美學與熱情的真心。
《躍擊》	6月9日(四) 11:00-11:30 14:00-14:30/16:00-16:30 6月10日(五) 11:00-11:30 14:00-14:30/16:00-16:30	表演者：舞工廠舞團 《躍擊》將踢踏舞結合東方元素如傳統大鼓、水袖、武術，輔以氣勢磅礴的腳上節奏，重新演繹東方力學與美學的中庸之道，進而再創東方藝術新風貌，引領觀眾領受傳統藝術之美。
表演藝術活動—園區外（西安音樂廳）		
2011西安音樂廳端午音樂會	6月5日(日)19:30	表演者：臺北市立國樂團、安志順打擊樂藝術團 以多元化的演奏技巧與藝術成就在國際享有盛名的臺北市立國樂團，首度在大西北的音樂重鎮：西安音樂廳，帶來跨越中西、融合傳統與現代語彙的節目，重現大唐盛世並展現絲路東西文化交流的精神。

- 臺北市國樂團於西安音樂廳演出
- 野火樂集於開幕式表演
- 「台北文化週」於西安世園會蝶戀花舞台開幕
- 前臺北市文化局長謝小樞與西安世園會執委會副主任王軍合影
- 前臺北市文化局長謝小樞參訪西安世園會園區

- 舞工廠踢踏舞團表演
- 舞鈴劇場精彩的扯鈴演出
- 野火樂集演出

# 2011





台北市文化創意產業創投商機媒合會

### 台北市文創產業單一窗口諮詢服務

根據2010年頒佈之文化創意產業發展法，文化創意產業共包含15項子產業及其他經中央主管機構指定之產業，分屬4個中央目的事業主管機關，由於中央政府、各主管機構以及地方縣市各有針對文化創意產業釋出之補助、投融資及其他計畫與相關資源，使得與文創業者密切相關的資訊量日益龐雜，不易追蹤掌握。為減少本市文創業者取得政府資源相關資訊之成本，本會整合跨中央地方及各部會之文創相關資訊，設立文創產業單一窗口，透過電子郵件與電話收件，提供以下服務：(1)政府資源相關資訊，(2)轉介政府資源相關窗口，有效協助本市業者直接取得正確並適用之資訊。

文創產業單一諮詢窗口服務於100年度1月—11月共計接獲

46件諮詢案件，案件類型以政府補助計畫諮詢為大宗，占比為50%，其中更有20%的文創業者表達有投融資以及產業媒合之需求，針對後者，本會特別舉辦「台北市文創產業融資貸款說明會」以及「台北市文化創意產業創投商機媒合會」。

### 台北市文創產業投融資輔導服務

政府為扶持文創產業，陸續推出相關補助計畫與政策性優惠貸款等措施，希望透過機制釋出利多，讓文創業者更容易取得資金。為增加文創業者及創意工作者對於政策措施及相關申請程序的理解，本會於2011年7月21日於西門紅樓2樓劇場辦理「台北市文創產業融資貸款說明會」，並邀請相關政策優惠貸款主辦機關及銀行相關人員出席解說，此次說明會共吸引130位文創業者及民眾參加。

### 2011年度台北市文創產業融資貸款說明會議程：

時間	內容
14:05 - 15:10	台北市策略性產業融資貸款、台北市中小企業處融資貸款 主講：胡文琦執行長(台北市中小企業輔導服務中心)
15:45 - 16:15	文化創意產業優惠貸款 主講：王昭人經理(文建會文化創意產業投資及融資服務辦公室)
17:00 - 17:45	貸款申請實務知識 主講：施國財襄理(台灣中小企業銀行)

- 1-2. 台北市文創產業諮詢及輔導服務
3. 台北市文化創意產業創投商機媒合會
- 4-5. 台北市文創產業諮詢及輔導服務



## 台北市文化產業發展委員會 文創產業人才扶植計畫

為協助文創業者及創意工作者發展文創事業，本會持續辦理台北市文創產業扶植計畫。首先，設立文創事業單一窗口諮詢服務，以提升業者及民眾取得政府文創資訊之效率；其次，針對文創業者日益增加之投融資需求，規劃辦理融資貸款、政府資源說明會以及創投商機媒合會，協助取得事業發展所需資金與資源；最後，深入研究文創產業政策，了解臺灣文創事業發展之困難與需求，彙整學者專家意見，並將研究結果提供給相關機構，作為未來政策制定之參考。

- 台北市文創產業市場拓展與品牌行銷服務
- 文創產業扶植計畫

2011



## 臺北市文化創意產業創投商機媒合會

近年來臺灣文化創意產業蓬勃發展，其不可小覷的獲利能力逐漸吸引國內創業投資者目光，成為關注焦點；另一方面，文創業者隨著事業體發展，有更多資金及資源的需求極需投資者挹注，有鑑於本市文創資金市場供給面及需求面漸趨成熟，本會即規劃辦理「投資台北·前進文創—2011台北市文化創意產業創投商機媒合會」，藉由此媒合活動建立創業者及文創業者之交流平台，並帶入諮詢輔導機制，幫助本市文創業者建立與創投來往之必要知識與技能，協助業者取得事業發展所需之資金，進而帶動文創產業整體發展。

### 2011年度台北市文創產業融資貸款說明會議程：

日期	時間	內容
2011/11/16(三)	14:00 - 17:00	業者個別輔導 顧問：施賢銘顧問(現任商周企管公司資深顧問、文建會文創專案辦公室管理輔導顧問)
2011/11/17(四)	14:00 - 17:00	業者個別輔導 顧問：施賢銘顧問(現任商周企管公司資深顧問、文建會文創專案辦公室管理輔導顧問)
2011/11/30(三)	14:00 - 17:00	台北市文化創意產業創投商機媒合會 參與者：8家創業者及5家遴選文創業者

## 兩岸影視文創產業政策研究

近年，海峽兩岸在廣播影視領域的合作交流日益緊密，隨著「海峽兩岸經濟合作框架協議」(即ECFA)的實施，大陸方面除取消台灣華語電影片進口大陸配額限制、對台灣電影公司及合拍片限制放寬等相關政策鬆綁，更促進兩岸影視文創產業之緊密交流及發展。然而，兩岸影視文創產業互動仍受限於相關的制度及行政流程規範，此研究計畫旨在探討兩岸影視交流之現況與展望。

### 意見領袖深度訪談

針對民間業者之意見領袖10人，包含資深編劇、影音公司及傳媒公司負責人、導演、資深演員、歌手、混音師、及文

化藝術發展促進會理事長等人，從影視產業的各個環節重要角色進行深入訪談，試圖從產業發展面、政策環境面等全面瞭解兩岸影視發展合作之機會與困境。

### 挑戰焦點座談

於10月13日及14日辦理「2011兩岸影視文創產業合作的機會與挑戰焦點座談」電影產業及電視產業共2場焦點座談會，辦理目的旨在邀集產業界、專家及學者以共同討論方式提供經驗及建言。

### 兩岸影視文創產業政策研究建議

#### 1. 設立專案審批制度，簡化作業流程

為解決現有審批制度過於繁雜及耗時，建議兩岸間應設立專案審批制度，同時希望大陸廣電總局能將審批制度更透明化，使片商更清楚相關規則、標準和處理程序。讓審批作業簡化、專業化，以抑制盜版，除可加速台灣電影上院線外，亦可正面催化兩岸影視交流。

#### 2. 大陸開放台灣可獨資設立發行公司

除了審批作業冗長外，台灣電影於大陸所遇到的最大困境，即是無法與通路做結合，一定要透過大陸發行商處理，若可請主管機關協助溝通，使得台灣電影業者可於大陸設立獨資發行公司，藉由發行進而控制、了解當地通路特色，安排影片上映，才可深化了解大陸的市場。

#### 3. 試行辦理城市校園影展，培養新一代台灣電影觀眾

以城市交流方式，於中國大陸某城市試舉辦以台灣電影為主題的「校園影展」，讓該城市高中以上的學生透過影片認識、了解台灣，藉此培養台灣電影觀眾。當一個城市試行成功後，其他城市就會接續仿效。除可鼓勵台灣較低成本之特色或非主流藝術電影進入大陸市場外，亦可刺激兩岸藝術電影成長。

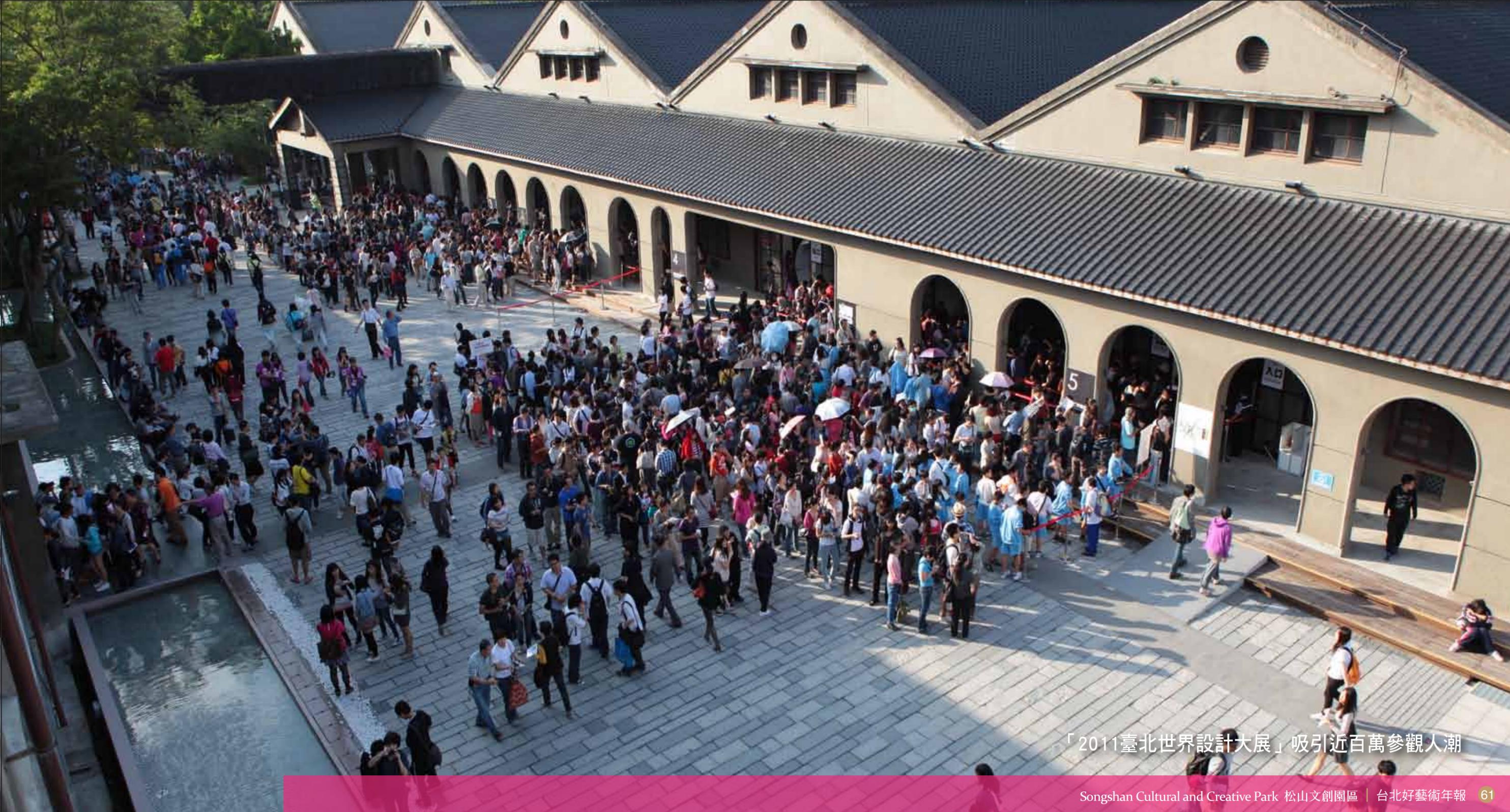
#### 4. 政府協助成立兩岸電視產業法律資源及諮詢平台

建議由官方出資成立非官方之中介機構，來達成電視產業的交流與協議，或如同其他產業成立在台協會或台辦對口之方式。

#### 5. 建議主管機關應輔導產業製播分離與產銷分離

使之各司其職，提昇市場競爭力，同時加強國內產業環境的健全，以防人才外流淪為大陸代工。於行銷與人才培訓上，建議除了輔導製播分離外，也期盼能夠協助產銷分離。業者表示，製作公司擅長於拍攝影片，但對於銷售部分仍非專業，常造成花大錢拍攝的戲劇卻以低價賣出之不符成本之事。因此，若能輔導產業達成產銷分離，各行業必能各司其職，提昇市場競爭力。





「2011臺北世界設計大展」吸引近百萬參觀人潮

Songshan Cultural and Creative Park 松山文創園區 | 台北好藝術年報 61

## 昔日臺北後花園 今日文創旗艦基地 古蹟 文創 交織成松山文創園區

占地6.6公頃、被譽為「臺北後花園」的「松山文創園區」，前身為西元1937年興建的「臺灣總督府專賣局松山菸草工場」，西元1947年更名為「臺灣省菸酒公賣局松山菸廠」，西元1998年停止生產後，於西元2001年由臺北市政府指定為第99處市定古蹟。西元2011年6月28日，本會受臺北市政府文化局委託增設松山文創園區營運中心，進行

松山文創園區之定位及試營運期間營運模式建立之任務，並於西元2011年9月30日配合臺北市政府舉辦的「2011臺北世界設計大展」，正式營運。

為活化園區內之各項建築群，扶植文化創意產業研發，奠定松山文創園區品牌形象，本園區積極配合各項藝文、文創活動，以及辦理設計產業、視覺產業及跨界展演之活動。臺北市擁有豐富人文底蘊，未來園區內亦將規劃常設性展覽，導入國際參展作品展示，為民眾帶來新視野；同時，發揮育成、輔導、展覽與行銷等多功能，注入現有資源及能量，帶動群聚效應，讓松山文創園區成為臺北市設計及文創產業旗艦發展重地。



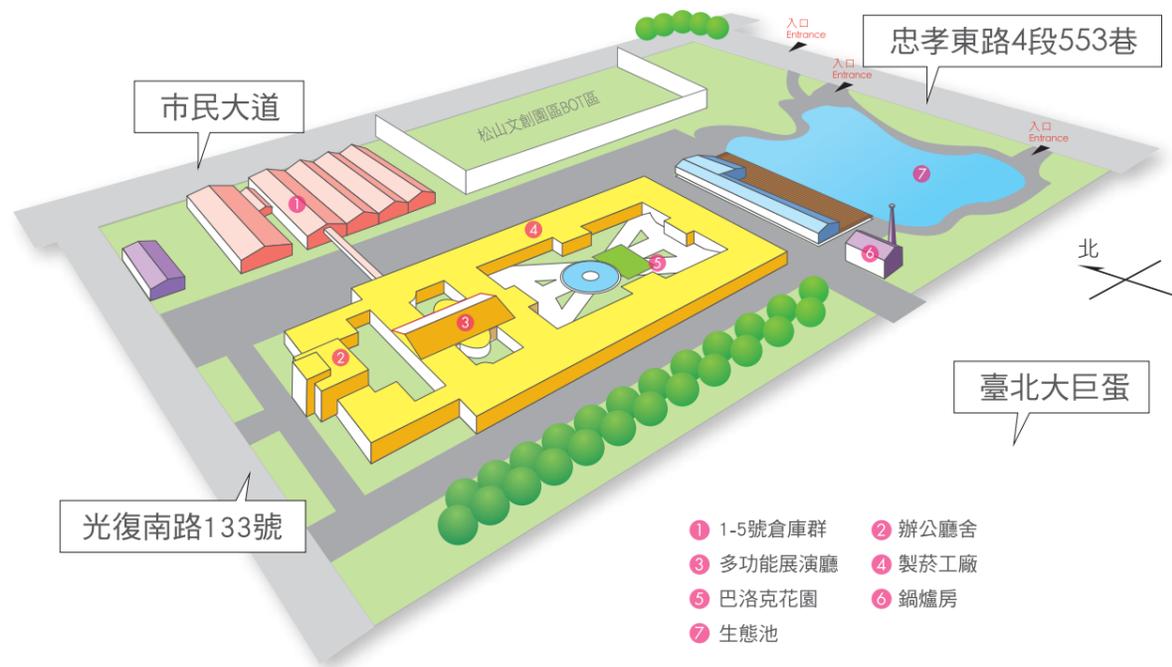
松山文創園區  
Songshan Cultural and Creative Park

2011

## 古蹟建築 活化轉型

松山文創園區前身為1930年代所興建「臺灣總督府專賣局松山菸草工場」，建造時以「工業村」的概念，將食、衣、住、行等完整的生活機能注入廠區各建物，以期作業人員無後顧之憂能安心工作，並設有員工宿舍、餐廳、澡堂、小型醫院、育嬰室等空間機能。當時製菸工廠之生產線容納數百位女作業員捲菸的盛況，造就了菸業成為臺灣重要的產業，也成為東南亞重要的製菸中心。西元1998年停止生產後，西元2001年由臺北市政府指定為第99處市定古蹟。

### 松山文創園區場域配置圖



松山文創園區擁有具日式分離派建築風格的辦公廳舍、大跨距高透光長廊建築的製菸工廠、結合月台與供應輸送帶的倉庫群、擁有高聳煙囪的鍋爐房等均屬市定古蹟，更令人欣喜的，是具有綠蔭蔥鬱的環抱樹群，成為古意與創新的融合體。在空間規劃上，1-5號倉庫為綜合性跨界展演空間；辦公廳及製菸工廠則發展設計產業與視覺藝術產業；多功能展演廳原為籃球場，藉由籃球場挑高的鋼骨結構屋頂、空間氛圍的特殊性，提供比體育館或會議室空間更合適辦理宴會活動之時尚舞會場地，或靜態之視覺藝術展覽。充滿異國風情的巴洛克花園除有綠意盎然的特色景觀外，兼具酒會及記者會使用功能；鍋爐房與機械修理場則為結合藝文展演之創意餐飲空間。

### 營運模式建立 活化園區場地運用

對於松山文創園區之經營，本會具有建立本園區經營模式之使命，以公共平台觀念營運管理松山文創園區，期待有效扶植臺灣之文化創意產業，形塑園區核心價值，推動文創跨領域創新發展；進而促進國際交流，打造園區成為國際級文創基地，並投注大量心力於維護陸續修復完畢之古蹟園區場域，使松山文創園區成為文化資產保存與文化產業相互結合之文化創意園區。本園區之計畫推動方向與目標，共分為以下五大面向：

1. 建立公共平台·推動產業發展
2. 文創育成·跨界交流
3. 創新實驗·引領潮流

4. 文藝教育·市民參與
5. 文創亮點·臺灣之窗



▲ 辦公廳舍內部

為建立營運管理架構，本會自接受臺北市政府委託營運後，首先成立園區營運中心，針對園區日常維護保養及各項開閉園運作事項，各檔期活動及業務拓展，合辦各大小展覽或展會，園區各項文創活動總體行銷與推廣，行政庶務各項事務，進行分工與合作，共同推展園區品牌。並擬定園區各展演空間申請辦法，以簡便、合作、扶植之精神，將園區各空間媒合予藝文、文創或商業團體，藉以活化園區場地，多元化使用，以創造園區場地新價值。

### 辦理2011臺北世界設計大展 松山文創園區正式全面開放

松山文創園區於西元2011年7月開始試營運，首波登場的活動「臺北藝術節」於7月28日順利開幕，融合劇場藝術、新媒體藝術、裝置藝術，呈現東西方跨界的藝術展演形式，在原本是菸草倉庫的空間中，交融出新的意象與創意。緊接著配合國際設計界之盛事「2011臺北世界設計大展」之舉辦，松山文創園區於9月30日正式全面開放。

2011臺北世界設計大展共分三展區，松山文創園區為其中最大的展區，並定位為設計專業展，匯集多元領域及設計類別之專業設計展覽，策劃設計交鋒之主題展，展區總面積超過4,000坪，展出內容包含主題展「設計交鋒

1. 1-5號倉庫群外觀
- 2-3. 1-5號倉庫群內展演空間。圖為2011世界設計大展
4. 辦公廳舍外觀
5. 巴洛克花園可舉行多種形式的活動
6. 巴洛克花園夜景
7. 鍋爐房外觀
8. 「鍋爐房的劇場」開幕記者會

# 2011



展」、「國際工業設計展」、「國際平面設計展」、「國際室內設計展」、「國際工藝設計展」、「亞洲文創跨界創作展」等國際級展覽，以及臺灣原創作品的「金點設計展」、「臺灣設計之光展」、「更見菩提琉璃藝術展」，以及「設計玩家展」等展覽，由專業團隊策展，從國際宏觀的視野出發，同時搭配藝文表演，豐富展覽內容。為期31天的展期中，共創下834,284人的參觀人次，成果輝煌。

2011臺北世界設計大展以新穎的設計產業注入舊時代的松山菸廠古蹟空間，在新一舊的共存中，以「對比」及「類比」的手法重新打造創意設計園區的空間氛圍，將原有建物結構及特色保存並與新增設之必要空間素材做明顯的新舊對比區隔，讓新舊元素比例達到平衡點，使新機能注入時，不至於掩蓋古蹟之美，使得松山文創園區蛻變為臺北市一顆閃亮的「綠寶石」。

繼2011臺北世界設計大展創造高達80萬參觀人次後，本園區秉持著形塑園區為臺灣文創之窗，行銷國際的核心價值與精神，持續積極辦理跨領域的文創活動。陸續推出文創、藝文展覽、發表會及設計活動等。文創展覽包括科技美學互動的最佳展示－「繪動敦煌大展」；國際動畫大師父子宮崎駿、宮崎吾朗的「吉卜力動畫工作室：《來自紅花坂》原畫展」；藝文展覽活動包含引領廣告設計學生邁入新殿堂的廣告界盛事「第六屆廣告節」；兩岸交

流文化展覽「守望精神家園，第二屆兩岸非物質文化遺產月」等活動，藉由多元化活動持續活絡園區發展。

此外，為了使古蹟活化再利用，並為此次世界設計大展留下後續經驗，由臺灣創意設計中心，在園區中常設營運華人第一個設計專門博物館「臺灣設計館」，讓松山文創園區成為臺灣設計薈萃之地。「臺灣設計館」全館512坪，超過300件展品，其中《臺灣區》蒐集了100多件臺灣經濟發展各時期中代表設計產品，可以一窺臺灣如何運用設計，推動經濟與社會發展之成功經驗，期望成為教育民眾設計對話與溝通的平台。

### 展望2012

為使松山文創園區具備產業互動、輔導、研發、育成、美學體驗、推廣及行銷之多重功能，本園區將積極鼓勵舉辦藝文表演及文創展覽活動，使園區成為臺北市文創展



▲ 巴洛克花園人潮

示櫥窗。並期望注入現有資源及能量，帶動群聚效應，以全方位的空間使用，多功能、多元化的經營概念，形塑松山文創園區成為全民美學體驗及設計認知

之指標，文創及設計產業之聚落及設計和文化創意產業旗艦發展基地，更成為兩岸三地古蹟活化再利用的優良範例。

### 2011臺北世界設計大展松山文創園區展區一覽表

	展覽主題	展覽地點
1	設計交鋒展	一號倉庫
2	國際工業設計展	二號倉庫
3	國際室內設計展	三號倉庫
4	國際平面設計展	四號倉庫
5	國際工藝設計展	五號倉庫
6	亞洲文創跨界創作展	多功能展演廳
7	金點設計展	東向製菸工廠2F / 南向製菸工廠2F
8	台灣設計之光展	北向製菸工廠1F
9	設計玩家展	東向製菸工廠1F / 南向製菸工廠1F / 北向製菸工廠1F
10	臺灣設計館	西向製菸工廠1F
11	更見菩提琉璃藝術展	北向製菸工廠1F

- 4. 臺北藝術節
- 5. 臺北藝術節開幕記者會
- 6. 臺北藝術節參與人潮
- 7. 活動-伯爵錶貴賓之夜
- 8. 活動-恐龍夢公園特展
- 9. 活動-繪動敦煌大展
- 10. 活動-楚風韻特展

- 1-2. 世界設計大展\_金點設計展\_東南向製菸工廠2樓
- 3. 世界設計大展參觀人潮

# 2011



## 2011 松山文創園區7-12月活動及參與人次一覽

活動名稱	活動日期	參與人次
臺北藝術節「麗特·丹妮·佛斯」	2011/07/28 2011/07/29 2011/07/30 2011/07/31	1,650
臺北藝術節「樂觀主義精選集」	2011/08/05 2011/08/06 2011/08/07	990
臺北藝術節「洪·通·計·劃」	2011/08/16 2011/08/17 2011/08/18 2011/08/19 2011/08/20 2011/08/21	1,251
臺北藝術節「通樂會—心靈繪畫裝置展」	2011/08/19-08/28	6,000
臺北藝術節「與佛塞同步—威廉·佛塞新媒體藝術」系列展覽	2011/07/28-08/28	80,000
2011臺北世界設計大展	2011/09/30-10/30	834,284
伯爵Limelight Garden Party系列上市記者會暨VIP派對	2011/11/15	800
第六屆臺灣廣告節	2011/11/17-11/20	2,000
恐龍夢公園—海陸空總動員	2011/12/03-2012/03/04	25,270 (統計至 2011/12/31)
吉卜力工作室：《來自紅花坂》原畫展	2011/11/20-2012/02/12	4,700 (統計至 2011/12/31)
守望精神家園-第二屆兩岸非物質文化遺產月	2011/11/26-12/18	16,092
「共融宜居-樂活住宅」臺北市公營住宅設計競圖	2011/12/03-12/04	250
NIKE新品發表會	2011/12/08	500
2011富邦臺北馬拉松選手歡迎茶會暨記者會	2011/12/16	250
軒尼詩VSOP聖誕炫光夜	2011/12/23	800
繪動敦煌飛天壁畫展	2011/12/24-2012/03/11	1,199 (統計至 2011/12/31)

- 1-2. 文誼聯舉行工作坊等形式之活動。圖為「CNEX剪輯工作坊」座談
3. 場地出租-協拍電視偶像劇
4. 臺北市長郝龍斌與歌手伍佰參觀世界設計大展
5. 總統馬英九參觀台灣設計館
6. 藝人吳建豪參觀世界設計大展
7. 歌手陶喆參觀世界設計大展

►「妙法自然」亞洲文創跨界創作展



巴洛克花園-「妙法自然」潮T義賣晚會



# 2011

## 2012 松山文創園區展覽規劃

項次	展覽名稱	展期規劃
1	兩岸文化城市互訪系列-北京文化週「798印象當代藝術展」	2012/02/16-02/21
2	兩岸文化城市互訪系列-北京文化週「燕京絕技—北京非物質文化遺產展」	2012/02/16-02/21
3	「A」設計展第一屆全國室內設計/空間設計系聯合聯展	2012/05/18-05/21
4	「門er 建築五校聯展」	2012/05/23-06/12
5	輔大政大世新三校廣告聯展	2012/05/09-05/14
6	唱片設計美學聯展(暫定)	2012/6/22-08/04



[藝文館所]

# Venues of Arts and Culture



藝文館所 | 台北好藝術年報 69

臺北藝術節 TAIPEI ARTS FESTIVAL

臺北兒童藝術節 TAIPEI CHILDREN'S ARTS FESTIVAL

臺北藝穗節 TAIPEI FRINGE FESTIVAL

台北電影節 TAIPEI FILM FESTIVAL

台北市電影委員會 TAIPEI FILM COMMISSION

台北市文化產業發展委員會 TAIPEI CULTURAL INDUSTRIES COMMISSION

松山文創園區 SONGSHAN CULTURAL AND CREATIVE PARK

台北當代藝術館 MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, TAIPEI

西門紅樓 THE RED HOUSE

臺北市電影主題公園 TAIPEI CINEMA PARK

台北藝術進駐計畫 ARTS-IN-RESIDENCE TAIPEI

台北偶戲館 PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI

“ 如果今天你有機會到臺北來做展覽，我最想推薦的地方就是台北當代藝術館。台北當代藝術館給我的感覺，是時間、是歷史。

— 策展人兼藝評家／鄭乃銘

當代館將公共藝術帶入大同區，讓這裡的長輩們不見得會講國語，卻會講『當代』兩個字。因為有台北當代藝術館存在，現在線型公園吸引了更多人，願意在公共藝術旁佇足、聊天。

— 大同區光能里里長／陳靜筠

西門紅樓就像你身邊的朋友—在你需要時給你幫助，陪伴你走一段路，但不干涉你，不強迫你接受，只是給你一個大方向，一個寬廣空間，讓你自由選擇，盡情發揮。

— 16工房進駐廠商「拓銀」／黃敏貞

西門紅樓保存臺北過往百年風華與現今多元特色，帶領著一群嚮往手工、親作、手感的創作者，邁向文創新世界。

— 文創孵夢基地進駐廠商「陳爸手工皂坊」／陳爸

電影公園是一群專業熱誠又人情味十足的藝文工作團隊。

— Beat Square 節拍廣場創辦人／DJ CHICANO

落葉歸根·教育·推廣·再造·電影公園給青少年愛自己的機會。

— 台北多元藝術空間青少年發展促進會理事長／鄭子靖

寶藏巖國際藝術村位於公館水岸，保存早期臺灣眷村歷史生活樣貌之建築特色，匯集當代藝術者的生命力，衍生在在地創作特色，微型群聚的藝術家們在這裡享受寧靜的田野生活，在生活裡創造新的可能，歡迎您來到藝術村體驗創作生活的樣貌！

— 微型群聚計畫獲選／呂雪芬

My residency at Taipei Artist Village was a truly rewarding experience. I found the sights, sounds, spaces, places and people of Taiwan wonderfully inspirational. With the help and support of the TAV community, negotiating a new city and culture became not only exciting, but enlightening and productive as well. Being an artist in residence in Taipei enabled me to make deep, ongoing connections with kindred spirits from many other countries. It exposed me to new perspectives and allowed me to envision a number of radically different approaches. My work progressed into mediums that I had not previously considered and in ways that would otherwise not have been possible. For this I cannot thank the people at TAV enough. I wholeheartedly encourage people to apply and experience this fantastic opportunity for themselves.

— 駐村國際藝術家／賽門·古柏 Simon Cooper

”



藝術家張耀煌以64張面像畫作，裝置在當代藝術館的窗戶，讓民眾感受其熱情奔放的生命力

MOCATaipei  
台北當代藝術館

- 台北當代藝術館
- 藝術一條街

2011

## 台北當代藝術館 十年有成 以創意能量打造社區藝文生活圈

台北當代藝術館是臺灣第一座以推廣當代藝術為宗旨的美術館，館舍原為日據時代的建成小學校，1945-93年間轉為臺北市政府辦公廳舍，1994年市府遷往信義區新廈後，將古蹟活化再利用，於2001年5月將市府舊廳舍轉化為「台北當代藝術館」及建成國中之用，成為全世界罕見美術館與校園共構的先例，也被視為臺北市藝文發展的重要據點。

邁入2011年，當代館歷經十年的藝術耕耘，除了備受國內外藝文界的矚目，其活潑創意的藝術形式，更廣獲各地民眾的喜愛。當代館長期致力將藝術、古蹟、科技三者相結合，藉由優質多樣的展覽內容與教育活動的推廣，深度探索當代生活多元議題，反映了兼顧在地性和全球性的藝文風貌，更藉此開拓了人民的視野，同時促進多元文化、甚至不同國籍間的多層次對話。當代館近年來從週邊社區著手，整合在地場域的藝文資源，推廣生活藝術，也引起居民和商家熱烈地迴響，當代館將持續提供源源不絕的創意能量，將當代藝術的美學實踐帶到城市的更多角落。

## 2011年度，當代館持續在各方面戮力耕耘，以下茲就「主題特展」、「實驗展演」、「專案特展」、「教育推廣」、「行銷與社區經營」五個發展重點說明今年度的執行內容與成果。

當代館秉持「藝術介入空間」的生活美學推廣，除了館內的大小展覽，亦不斷嘗試當代藝術深入社區、公共空間的可能性，從當代館廣場至捷運站週邊沿線的公共藝術設置，以及在臺北捷運中山地下街以「藝術一條街」經營多元發展的藝術聚落，當代館依展覽空間區域共可劃分為六大區塊：主題特展、MOCA Studio、MOCA Plaza、當代影像聚場、公共藝術、藝術一條街，2011年在館內外共約策劃了40檔展覽，充分顯現了美術館的豐沛活力與動力，也為臺北城市帶來無限精彩的新氣象。

當代館執行展覽有口皆碑，年初為臺灣藝術家謝春德前進威尼斯雙年展《春德的盛宴》推薦籌組，2011年度《活彈藥》與《殘念的風景—陳順築個展》兩檔特展，皆獲得第10屆台新藝術獎視覺藝術的提名；另外，於地下實驗，創意秀場展出的《青春扛拜影展》更在7、8月受邀至義大利參加「ASOLO電影藝術節」，策劃《在那裡，我們生活》臺灣獨立製片影展，讓臺灣國旗飄揚在國際展館。

### 主題特展 放眼國際的當代藝術饗宴

當代館每年皆會策劃的大型主題展覽含括臺灣專題、

兩岸交流、國際名家、跨域展演、趨勢議題及主題特展等；在2011年，六檔主題策劃展覽著重在推廣臺灣以及亞洲地區的當代藝術，並配合國際潮流，以創意設計、生活美學、消費時尚等主題內容，為民眾拉近藝術與生活之距離。

新春後的第一檔《活彈藥》，藝術家們在美術館裡透過各種「假演練、真攻擊」的展演事件，刺激大眾對日常生活與社會現象的思考。《不確定的真相》由青年藝術家李暉，以極具強烈感官張力的作品，呈現對於中國快速變化的時代背景感受到的巨大衝擊。暑假期間，推出《癡行者—宮津大輔：一位工薪族的當代藝術收藏展》聚焦呈現一位日本尋凡的「工薪族」宮津大輔收藏當代藝術的高度熱情和巨大影響力。為呼應2011年臺北設計年，《台灣當潮時尚設計展》邀集了臺灣時尚設計師共同打造一場華麗繽紛的視覺饗宴，讓觀眾得以一窺臺灣時尚界的實力與魅力。年終的2檔跨年大展，《殘念的風景—陳順築個展》藝術家透過影像的後製省視其生命的過往片段；《末·末2013 - World is over?》則由13位圖像藝術家帶我們直接飛到2013年的末日之境或未來世界，以此提醒我們可以決定自己面對未來的態度和生活方式。

### 實驗展演 跨界科技多元類型輪番上陣

當代館為MOCA Studio所規劃的展覽中，以全球宏觀、多元媒材、跨界實驗、社區實踐等角度，將當代藝術的實驗精神發揮得淋漓盡致。2011年MOCA Studio共推出8檔展覽，首檔《台灣新世代攝影展》13位攝影新秀勾勒出各種潛力無窮的臺灣新世代攝影樣貌。接著，藝術家林珮淳以未來高科技社會中的創造物—夏娃克隆，提醒世人反思科技發展所帶來的負面影響。繼而由日本知名設計品牌mintdesigns以充滿童趣的印花與獨樹一格的剪裁，為民眾創造不經意的快樂美感。《我的聖城—成瑞燭個展》藝術家透過色彩繽紛的宗教圖騰繪畫，賦予宗教嶄新的面貌，並傳達宗教分享生命的溫柔本質。偶像歌手團體「浪花兄弟」Darren用IPAD數位繪圖捕捉人生百態；常青以聲音裝置作品演繹水波與聲波的交響曲。數位藝術家李駿的實驗個展《無境》，以基本的幾何圖案展現繁複細膩的美感，創造出無盡的空間與想像。從事書畫創作長達43年的徐永進，以超脫傳統侷限的書藝之美和優人神鼓進行跨界創作，展現融入臺灣本土精神而又氣勢磅礴的視聽震撼。最後一檔墨西哥藝術家瑞卡多·桑雀茲·馬德里的個展，透過影片及裝置藝術來關心遊民議題。

當代館廣場的MOCA Plaza展覽，將藝術展場變成生活現場，甫於高雄白屋成立的「新台灣壁畫隊」之移地創作



▲ 民眾開心地和P714的《異想台北》合照，也讓忠孝復興捷運站多了令人歡欣駐足的有趣畫面

計畫，第一站就選在當代館熱情登場，藝術家們各自鮮明的繪畫風格，突顯了臺灣當代豐富的形象語彙和色彩美學。在秋高氣爽的時節，藝術家張耀煌以64張面像畫作裝置於當代藝術館的窗戶和外牆，和民眾熱情地「面對面」。歲末之際，「當代影像聚場」以實驗錄像影展《百年不孤寂》做為百年世紀之獻禮，策展人黃甯號召9組國際藝術團隊推出11部精彩作品，呈現橫跨臺灣、法國、希臘等地藝術家的多元思維和文化互動。

### 專案特展 以藝術魔法美化城市

當代館擅長發揮當代藝術的魔法，以公共藝術美化市民生活，2011年除了接受委託策劃執行了《氣象萬千 ArtSupply：萬華406廣場美化案》。年初亦配合元宵節慶，受邀規劃2011台北燈節公共藝術北區專案，主題《Bling Bling-Let the Lights On元宵搖100鬧燈節》強調在老城區中注入新生搖滾與時尚設計的節慶氛圍，讓藝術之光從當代館到中山北路巷弄間展現萬種風情，並規劃了豐富的慶元宵社區參與活動，鼓勵民眾充分體驗和樂在學習，創造一種「藝術就在街頭邊，文化就在巷子裡」的親切感受，使傳統文化的精髓以一種更具創意的方式復活再現。另外，當代館為忠孝復興站量身打造

4.李暉《不死的心》不僅在視覺上創造了逼真而神秘的氛圍，這顆強而有力的心臟也撼動著現場每個人的心

5.《活彈藥》展，由日籍藝術家塚本龍子領軍的現場即興舞蹈表演，呼應了本次參展的作品

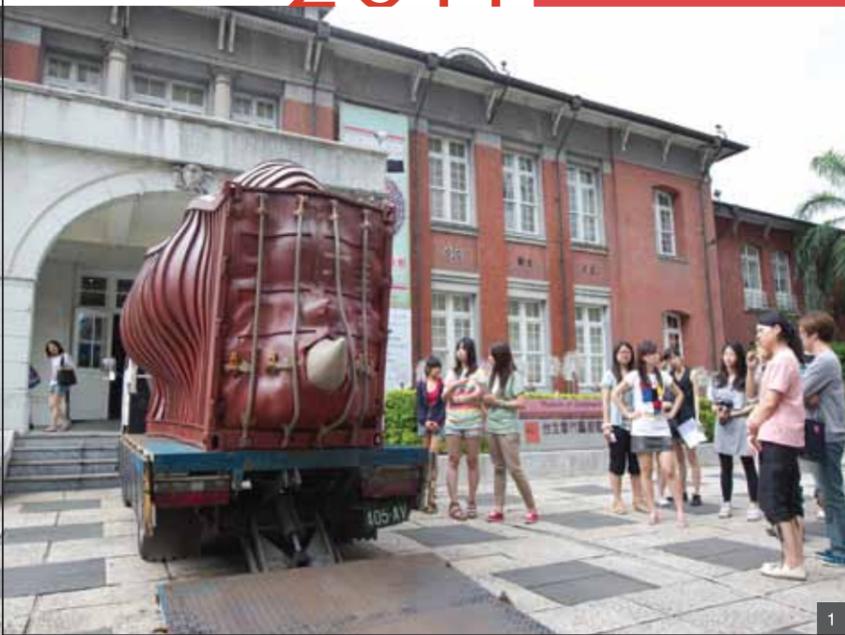
6.《殘念的風景》的策展人、藝術家和民眾面對面，討論藝術在現實生活中引發的真實作用

7.《殘念的風景》藝術家陳順築針對當代館空間設置作品，引入故鄉澎湖的記憶與個人情懷

8.《末·末2013 - World is over?》在展覽敘事之始，讓民眾體驗世界毀滅的景象和震撼力量

- 1.《不確定的真相》展，李暉以貨櫃擬仿犀牛急欲衝出的一瞬間，在當代館廣場展現無比的張力
- 2.《癡行者》觀眾欣賞吳長蓉的作品《小碎肉布》
- 3.《台灣當潮時尚設計展》五光十色的時尚潮流伸展台，呼應著徐微蕙懸掛上方以2000件純白T恤打造的作品《綻》

# 2011



的《給你一個出Tマ》公共藝術展覽專案，以「放慢8個腳步、欣賞7組藝術、讓你的生活更豐富！」之理念，邀請臺灣藝術家群以風格親切的繪本、動畫、袖珍模型和動態光像元件，聯合發揮詮釋了臺北都會生活的豐盈內容和快樂基調！

## 教育推廣 實體和虛擬同步的藝術學習

當代館在教育推廣方面積極拓展全民美學及多元化的發展，並規劃各式空間進行美學教育活動，致力於打造一個富涵美感與創意的生活區域，同時善用多樣的數位工具，讓藝術學習成為一種平易近人的生活態度與實踐。

當代館除了針對館內外大、小展覽規劃一系列的教育活動，館內的「好玩藝教室」和延伸到地下街的「好玩藝·地下學苑」二處美術資源教室，更積極設計全齡美學課程，帶給民眾各種饒富趣味及幸福滿藝的學習選擇；另外，寒、暑假期間，當代館皆會規劃主題式兒童藝術冬／夏令營，每年總是為小朋友及其家長創造了無限美好的珍貴回憶。當代館自2007年起開始的「館校合作—藝術家駐校計畫」，迄今已邁入第四年，除了持續合作的學校夥伴日新國小和建成國中，2011年成淵高中更積極主動加入行列，讓美術館的藝術教育，從九年國教邁向十二年國教的藝術培育願景；今年搭配「時尚設計展」的

手作課程，最後於捷運中山地下書街的「好玩藝·地下學苑」舉行成果展「時尚教室：衣起秀創藝」，學生們無價的美學體驗、令人感動的學習過程與創作成果，都讓學子心中的藝術小苗漸漸發芽！

除了美術館實體的學習活動，當代館還開發多樣的數位網路平台，兼具了行銷宣傳、教育學習、資源典藏、即時互動交流等強大功能，大眾由此可以無遠弗屆享受到當代藝術的創意知識。官方網站除不定期會更新展覽訊息及花絮外，利用YouTube、Vimeo等影音平台建置的「當代影音專區」，保留了完整的演講記錄、展覽簡介影片、活動趣味過程、以及藝術家訪談等豐富的影音資料讓民眾自由觀賞。另有「好玩藝教室部落格」提供源源不絕的生活創意點子，以及定期發送的電子報，讓當代館的主要觀眾群訊息不漏接。此外，社群網站「facebook 粉絲頁」會員至今已突破16萬人，為臺灣使用社群網站的美術館最成功的案例之一；而抓住新興的智慧型手機使用族群的「MOCA APP」、「QR Code」的應用，則讓當代館的訊息與活動分享可以更即時地被一手掌握。

## 在地行銷 打造南西當紅藝術圈

當代館的行銷發展工作，主要可分為常態性公關、展覽宣傳、資源發展、觀眾開發及社區經營等五大面向。公

關宣傳與資源發展，包括展覽記者會及開幕晚會、駐校代表招募、MOCARD魔卡會員制度、藝企合作、網路宣傳等。今年適逢當代館成立十週年，為了感謝藝術友伴與企業長期以來的照顧與支持，特別於7月舉辦一場「當代十年感恩餐會」，邀請貴賓共同歡慶當代館十年來的成長與喜悅，現場氣氛相當溫馨感人，也給予當代館更堅定的信心與持續進步的力量。

觀眾開發與社區經營方面，針對每一檔展覽的主題與內容，當代館皆會策劃一系列的廣場特別活動，或結合在地社區文化底蘊，以「寓教於樂」的方式讓觀眾實際感受當代藝術的魅力。每逢特殊節慶，還會於廣場舉行結合創意生活美學的藝術節慶活動，如：當代秋樂節、濕地詩歌節等，將館前廣場塑造為歡迎民眾休閒聚會的「公民廣場」。

2011年初，鄰近的新光三越百貨南西店和台新銀行紛紛表示他們對當代館努力以藝術經營社區的肯定與重視，希望能與當代館共同打造南西生活圈。因此，自2011年3月起，在人力完全沒有增加的情況下，憑著台新銀行在資金上的捐助，持續地於每月最後一個週末於捷運中山線形公園舉辦「南西當紅」社區藝術嘉年華活動，結合「商圈、節慶、展覽」為規劃方向，每個月策劃不同主題的生活美學展演、創意工作坊、音樂會等活動內容，邀請附近居民共度美好的週末時光。



▲ Asolo藝術電影節由當代館策劃「在那裏，我們生活」臺灣獨立製片影展

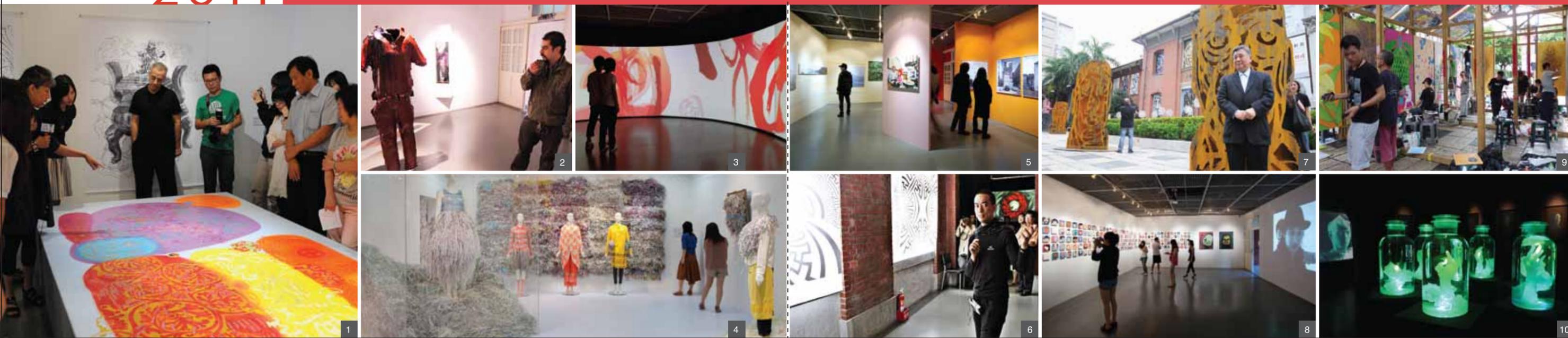
## 未來展望

在2012年，當代館的大型特展將以多元展覽向度開拓民眾藝術視野，持續將觸角延伸至國際，並鼓勵跨界實驗展演，同時著重在地精神的發揚，以總攬臺灣傑出的藝術創作來關注藝術新勢力。MOCA Studio幾年來的執行成果獲得廣大的支持與迴響，當代藝術基金會將與當代館合作辦理「藝術迴流計畫」，為展覽挹注豐富資源，將使得藝術家的創作展呈方式更為多樣，更能發揮卓越的效益，期待藉此引發藝術家生生不息的「迴流」作用。

為擴展生活美學教育，當代館積極著手規劃12歲以下兒童藝術教育空間，並提供親子與國小以下團體參加的藝術學習工作坊，讓藝術涵養從小潛移默化。在藝企合作

1. 《我的聖域》展，藝術家成瑞嫻親自導覽其色彩繽紛的宗教圖騰繪畫
2. 墨西哥藝術家卡多·桑雀茲，馬德里以他和台灣遊民交換的衣物，展現其對都市遊民議題的關注
3. 書藝大師徐永進和優人神鼓跨界合作的〈台灣夢〉數位書法環形劇場，融匯悠游流暢的書畫線條和澎湃激昂的躍動鼓聲，共譜一場振奮人心的交響曲，為台灣祈福
4. 日本知名設計品牌mintdesigns 愉悅清新的時尚風格，為當代館空間帶來煥然一新的另類美感
5. 《台灣新世代攝影展》新秀風格各異的攝影創作，記錄著台灣社會發展的多元歷程與樣貌
6. 數位藝術家李駿親自向民眾介紹他的創作歷程與作品意涵
7. 臺灣企業界頗富盛名的藝術家張耀煌，於當代館廣場展出的《面對面—MOCA計畫》表達了他40年來豐富人生經驗的省思
8. 偶像歌手「浪花兄弟」之一的Darren以幽默且別具特色的人物造型插畫擄獲觀眾的心
9. 「新台灣壁畫隊」藝術家們在當代館廣場進行現場創作，展現台灣生猛鮮明的本土語彙
10. 《林珮淨個展—夏娃克隆系列》帶來科技的神秘與驚奇

# 2011



方面，將加深友伴合作關係並促進更多樣的執行面向，為落實在地互動的異業結盟，當代館亦進一步與鄰近的新光三越百貨密切合作，以藝術美化空間、藝文融入生

活場域的創意整合，帶動社區住民、業者、機構不斷地對話和相互支援，在滾雪球效應的創意激盪和能量加乘之下，期待以藝術創造更多無限的可能！

### 2011台北當代藝術館參觀人數統計

展覽	個人	團體	參觀總人次	展覽天數	賣票人次
媒體大亨+菩提+臺灣新世代攝影展 (01/01-02/13)	26,746	894	27,640	32	10,596
活彈樂+臺灣新世代攝影展+林珮淳個展 (02/14-04/17)	31,958	1,283	33,241	54	14,033
不確定的真相+林珮淳個展+不經意的快樂+我的聖城 (04/18-06/26)	33,937	2,757	36,694	59	16,112
聽行者+我的聖城+角度 (06/27-09/4)	39,219	1,313	40,532	60	19,640
台灣當潮時尚設計展+李駿-無境+徐永進-當代書藝 (09/05-11/20)	42,187	3,628	45,815	66	19,128
殘念的風景+2013+徐永進當代書藝+死亡密室的勝利 (11/21-12/31)	17,988	924	18,912	35	6,489
累計人次	192,035	10,799	202,834	306	85,998

- 好玩藝教室總是帶領民眾將藝術融入日常生活，並從小小的美妙事物中感受到大大的幸福
- 地下實驗創意秀場的《招材晉寶》展，讓光能里里民開心參與公共藝術庭園燈工作坊
- 在5月27日當代館生日當天，民眾用身體擺出英文字母M、O、C、A，大聲祝當代館生日快樂！
- 暑期推出「偶與光影有個約」表演藝術夏令營，小朋友專心地操作紙偶演出
- 館校合作成果展開幕留影，校長、老師、駐校藝術家和同學們共襄盛舉
- 在中山北路巷弄裡，當代館將看花燈、賞藝術、逛大街這三件事融為一體

「南西當紅·自然當道」於捷運中山站線型公園舞台現場進行茶道表演，並邀請民眾體驗品茗的樂趣



# 2011

### 2012年展覽規劃簡表

項次	展覽名稱	展期規劃
主展覽一	魔境：澳洲當代新藝術展 / 策展人：安妮·伊娃諾娃	2012/02/10-04/15 (8週)
主展覽二	第十屆台新藝術獎 / 策展人：台北當代藝術館	2012/04/28-06/17 (7週)
主展覽三	胡金銓導演八十文物展	2012/06/29-08/26 (8週)
主展覽四	心動EMU Crush on EMU / 策展人：張晴文、黃建宏	2012/09/7-11/04 (8週)
主展覽五	粉紅微笑之後——李山個展 / 策展人：高名潑	2012/11/16-2013/01/13 (8週)
MOCA Studio	共規劃9個檔次 (邀展與徵件併行)	
MOCA Plaza	館外廣場4檔次 (邀展與徵件併行)	
地下實驗·創意秀場	共規劃8個檔次 (邀展與徵件併行)	



〈重生之樹〉賦予廢棄建材新生命，軟化堅硬的人造通道空間



## 乘勝追擊、再接再厲的當代實驗空間與公共藝術美化

走出捷運台北車站，原本人跡罕至的階梯水景與身障坡道區，在陶瓷藝術家黎翠玉與余成忠的加持下，上千隻翩翩飛舞的陶瓷蝴蝶綴滿了廊道壁面，將原先單調枯燥的穿廊空間，轉變為繽紛活潑的蝴蝶廊道，伴隨著潺潺流水聲，使得都會場所的行人彷彿置身溪谷間，輕鬆享受蝴蝶森林浴，此處因而成了令人大大為讚嘆的〈驚讚！蝴蝶谷〉！在蝴蝶谷的盡頭，由建築設計團隊Noiz Architects所創作，利用臺大舊宿舍拆除的檜木廢料所製作的〈重生之樹〉，讓了無生意的建築殘片冒出綠芽與無限生機。而連接臺北轉運站的R1出口，除了有色彩多姿的蝴蝶為人們指引方向，還有由藝術家倪再沁創作的〈紐約怪談〉，可愛逗趣的金屬狗狗雕塑，面對著熙來往來展望攘往的車潮，給這個城市多了一份童趣與會心一笑的角落。在通往華陰街的R2出口，則邀請插畫家愛倫公主針對華陰街一帶的社區歷史做考察，以此製作了一系列的歷史招牌，將出口通道打造為一個串連過去與現在的時光隧道〈花陰之光〉。

在藝術與人群交會的捷運臺北車站連絡道空間，何采柔所創作的〈夢遊〉，這隻造形可愛的鳥人，成了許多觀光客爭相指名合照的熱門景點。行人通道旁的牆面，懸



掛著日本塗鴉藝術團體「輪派繪師團」於2010年台北國際藝術博覽會上，耗時四天所完成的巨幅作品，當年未能於現場觀賞的民眾，現在只要經過臺北車站，都可以天天近距離欣賞這件藝術家的真／珍蹟。

在地下街沿線的廣場區域，當代館也規劃設置了各種藝術裝置，或策劃主題特展；如「微展場」即是一個環型結構的展覽空間，以永續經營的概念進行廢物再利用，將捷運地下街廣場轉化為素人藝術家狂想的塗鴉天地！

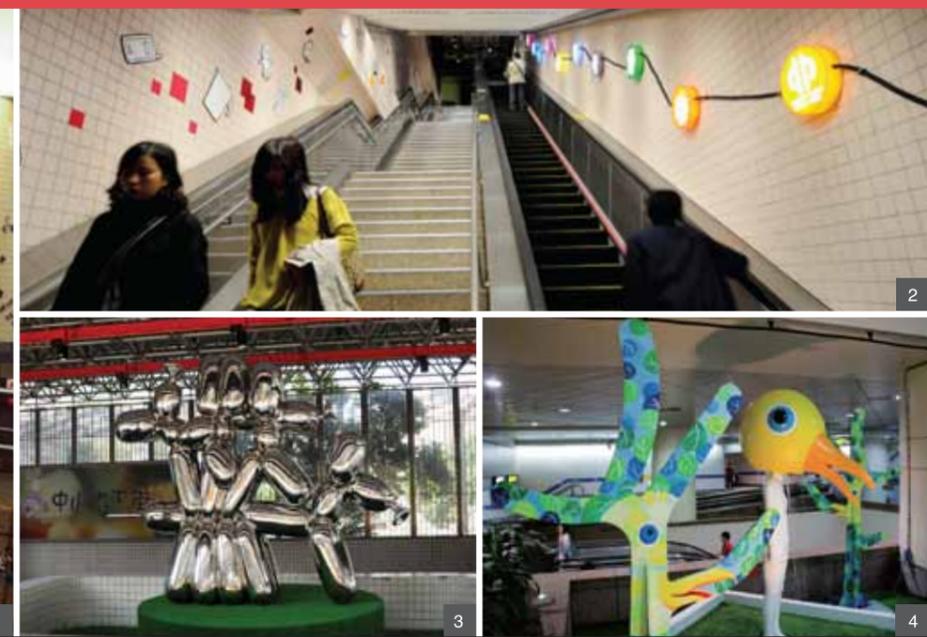
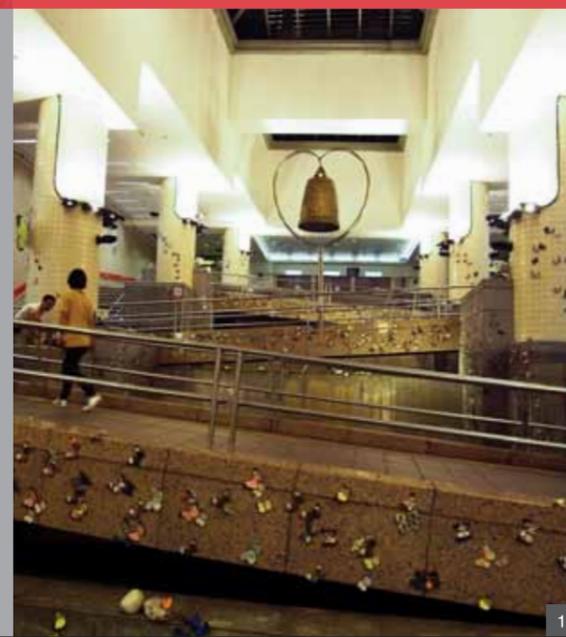
1. 喚醒人們對大自然環境關懷的〈驚讚！蝴蝶谷〉
2. 以童趣的筆畫描繪出華陰街歷史脈絡的〈花陰之光〉
3. 詼諧逗趣的〈紐約怪談〉帶給交通樞紐川流不息的人車會心一笑的契機
4. 〈夢遊〉純真可愛的樣貌成了許多觀光客快門捕捉的目標

MOCATaipei  
台北當代藝術館

- 台北當代藝術館
- 藝術一條街

## 「藝術一條街」 營造藝術社區聚落的全新體驗

台北當代藝術館「藝術一條街」計畫最為獨特且彌足珍貴的地方，在於開創當代藝術介入公共空間的展演模式外，還積極扮演藝術社區營造的推手，以美術館的無限創意，結合各方的有形資源，逐步地將週邊環境打造為美妙的藝術世界。從台北車站步行至捷運雙連站，無論走在地上或地下街，讓整條長達二公里的線型公園與地下街沿線，處處都充滿了「驚喜、美麗、創意」！



另外，「地下實驗·創意秀場」每月展覽皆推陳出新，展覽主題內容或從在地出發、或和商圈結合、或與民同樂，又佐以邀請民眾參加共同創作的工作坊，每每讓民眾感到無限新奇。值得一提的是，企圖與鄰近社區產業接軌的「中山印象」系列展覽，當代館秉持著在地精神以藝術介入空間，以社區居民為主要參與對象，深入研究社區的歷史脈絡，進而展現豐富的在地風貌。多元的參與機制創造了美術館與社區間的緊密連結，從尋找社區中的創作活力或邀請藝術家於當地取材，引介紀錄片導演和社區居民互動而共同完成的「大同視界」，亦頻頻入圍國際賽事，社區居民為此感到與有榮焉，此後「地下實驗·創意秀場」儼然成為社區藝文中心的角色。

## 崛起的地下文創新勢力 —當代文創聚落

由當代館號召文創藝術家成立的「當代文創聚落」，位於中山地下街靠近「爵士廣場」旁，以帶動地方商業活動為使命目標；它提供了文創藝術家展示的平台，藉由公開展示與民眾交流，將第一線使用者意見回饋至創作者自身，精進文化創意能量，期能為臺灣文化創意產業貢獻一己之力。

當代文創聚落的經營模式，借重當代館展覽規劃的專業性，讓文創聚落以新的姿態呈現，也同時區別突顯出了現行臺北幾個不同文創平台的特性；在這裡，文創藝術

家親自規劃自己的小區域，如同製作自己的個展般投入情感，並且運用當代館展覽剩餘之材料進行規劃佈置，既環保又不失手創的原汁原味！2010年成立迄今已有40餘個文創藝術家/團隊加入，目前當代館聚落已成為旅遊景點書籍爭相報導的台北市文創新據點，也是國內外背包客必訪之地。

另外，當代館為推廣生活美學概念，特別邀集文創藝術家開設一系列的工作坊，針對鄰近的社區規劃相關課程，還親自到里民活動中心與民眾實際互動，落實「取之於社區，當回饋社區」的正面積極態度。當代館更於捷運線型公園上，安排社區居民集體參與捷運R9出口附近的公共設置作品，讓此地成了另一個社區居民聚集的熱點，大家競相成為藝術巡守員，藉此提升了藝術觀賞能力，對於美學實踐亦有了更深切的認同。

## 未來展望 營造融合社區、藝文、創意的 生活美學空間

經過當代館三年來的戮力耕耘，「藝術一條街」計畫在捷運中山地下街沿線已開出豐碩的成果，貫徹當代館「無牆美術館」的經營理念。未來當代館將著重於「社區深耕經營」、「新舊文化結合」與「生活美學教育」，持續地強化藝術與普羅大眾之間的連結，期望藝術能夠

逐漸滲透到公共生活空間，盼見民眾在巷弄中談論生活美學，於社區裡聊著當代藝術，讓所有生活於城市裡的人們，不分長幼及職業，都能時時與藝術相遇，刻刻感

受到日常生活裡的文化美學養份，也使得大同、中山社區逐漸地因為藝術而美好。

2011「藝術一條街」展覽及活化成果一覽表

展出時間	展覽名稱	展覽方式	展覽屬性
01/10-02/20	先發聲，再發生—台灣替代空間台北替代展	公共美化	館際合作
01/10-04/20	避風港	空間裝置	年輕藝術家申請
02/19-03/20	感測體—數位藝術展	多媒體互動裝置	館校合作
03/26-05/08	舞·時·時舞—黃甯+舞蹈生態系雙個展	多媒體裝置	年輕藝術家申請
04/15-長期設置	重生之樹	公共美化	國際交流
04/30-06/12	全台灣藝力·第九屆台新藝術獎—當代藝術遊蹤	影像與空間裝置	館際合作
05/14-06/26	南西當紅·中山印象—無髮·吾添	多媒體裝置	館方自主策劃/社區合作
06/04-07/10	樂齡設區—銀髮族空間色彩創作展	互動裝置	館校合作/社區合作
07/02-08/14	南西當紅·中山印象—招材晉寶	多媒體裝置	館方自主策劃/社區合作
07/04-08/28	一切都在掌握之外	空間裝置	年輕藝術家申請
07/15-08/31	青春打拜影展	影像與裝置	年輕藝術家申請
07/30-長期設置	紐約怪譚	公共美化	館方自主策劃
08/20-長期設置	驚讚·蝴蝶谷	公共藝術	年輕藝術家申請
08/27-10/02	克里斯瓊·赫佐·江元皓—法台影像交流展	影像	國際交流
09/03-10/30	時間不再—R&R出口·入口	空間裝置	年輕藝術家申請
09/22-11/13	南西當紅·中山印象—大同視界	影像	館方自主策劃/社區合作
09/25-長期設置	花陰之光	公共美化	年輕藝術家申請
10/08-11/20	re-active platform超有機—德國新媒體藝術展	多媒體互動裝置	國際交流
11/05-12/18	空間拼圖	空間裝置	年輕藝術家申請
11/18-12/04	時光—李承濬氣球藝術創作個展	空間裝置	年輕藝術家申請
12/01-2012/01/31	愛有你·心滋味—愛滋關懷聯合創作展	空間裝置	館方自主策劃/公益合作
12/03-2012/01/08	觀自在—數位之眼互動藝術展	多媒體互動裝置	館校合作
12/31-2012/01/29	人。體。思考的另一個出口	空間裝置	館校合作

- 6.《中山印象—招材晉寶》利用赤峰街區汽車維修業提供的零件廢料與大同區的塑膠產業，轉化成美侖美奐的雕塑與裝置作品
- 7.結合藝術與科技互動的《觀自在：數位之眼》互動藝術展
- 8.德國科技藝術團隊帶來的《re-active platform超有機》德國新媒體藝術展，深入討論現代人們與環境間的反應、互動關係
- 9.當代青春影展系列第二彈《青春打拜影展》，將台灣年輕新銳導演作品深入人群並推向國際
- 10.當代館積極推廣與社區合作，圖為大同區光能里辦公室合作開設之親子氣球藝術課程
- 11-12.「當代文創聚落」匯聚了台灣當代文創新勢力，以文化創意的力量活化了中山地下街區

- 1-2.環形的「微展場」讓素人藝術的創作過程有如表演一般展示呈現
- 3.「地下實驗·創意秀場」的展覽形式多樣，圖為《舞·時·時舞》展覽開幕舞者表演
- 4.強調社區互動合作的《中山印象—無髮·吾添》展覽，髮型設計師們利用大同區的產業特色型塑出各式各樣精采的髮型創意
- 5.獲得國際競賽的氣球藝術家李承濬《時光》個展，可愛的氣球雕塑讓孩童愛不釋手

# 2011





2011西門紅樓燈節系列活動

## 西門紅樓

### 絕代風華，嶄新創意雲集萬千

2007年，臺北市政府文化局委託台北市文化基金會接手掌管西門紅樓，為老建築注入新血，豐富的人文特色與歷史建築，是西門紅樓再發展的潛力與優勢，時至今日，各項藝文表演、活動與創意展覽於八角樓、十字樓和南北廣場等區域熱鬧展開，假日人潮回流、盛況空前，西區文化特色也益發顯著，已然成為臺北最重要的觀光特色之一。

2011年，台北市文化基金會持續將紅磚下的文創能量發揚光大，打造西門紅樓為跨界的藝文平台，並成為地區指標性的文創發展中心。百年風味搭配創新氛圍，營造出文化新樣貌，活化了歷史建物，更引入不同消費品味之族群參與活動，古蹟保存、傳統藝術與創新文化三者的共存共榮，可以說是古蹟再造之典範，西門紅樓以傳統為基石，延展新型多元的藝文活力，新舊交織的衝突元素，已然成為國際觀光客為來訪西門町必經之指標性地點，期待未來能以現有機制為基礎，擴大鏈結地方周邊設施、產業與景觀，強化地方網絡，引領觀光客認識台灣文創特色，並結合地方共識體，建構地區生活文化圈。



## 西門紅樓各區塊說明表

八角樓	中央展區	以西門地區與紅樓的百年歷史為常態展設，加上近年來於文創方面的努力成果，並提供藝文單位展示空間發表創意理念。
	百寶格	展示過往紅樓精彩文物，從臺北城興起、公營市場、日據時代雜貨市場、外省移民戲劇時期、都市興起電影時期至現今多元文化並存時期，逐步述說紅樓歷史。
	西門紅樓精品區	提供具臺灣特色及原創性之文創商品。
	西門紅樓茶坊	老臺北的經典優雅在此盡現，古意盎然的沙發與古早音樂的播放，重現復古懷舊風味。每一檔展覽為期兩個月，至2011年底已舉辦六檔展覽，包括剪刀兔《玩玩個展》、Ez studio《驚驚祈福之旅》展覽、布利克星球《找尋夏日記憶》展覽、洋囍《愛與希望 串連世界風格》展覽、Foufou《All About》品牌六週年創作展、emmaAparty《喜 滋滋》插畫展等，每月約有十萬瀏覽人次。
十字樓	二樓劇場	獨有的空間氛圍提供，多元化場地服務藝文團體及商業發表會，在此展演的類型包羅萬象。
	文化創意產業育成中心	於2009年開始接手管理十字樓一樓，定名16工房。除提供文創業者展示通路外，並透過一系列整體品牌營造計畫，輔導本土創意設計成為獨立品牌。以十字樓為據點，成立「西門紅樓文化創意產業發展中心」。16工房吸收近年崛起的創意市集風潮，選擇有發展潛力、表現優秀的創作者長期進駐，十字樓二樓「文創孵夢基地」於2010年設置，為強化文創推廣，2011年更設立「文創潮舖」，提供創意品牌與育成中心進駐販售商品。
	河岸留言 西門紅樓展演館	自2008年9月起由「河岸留言展演事業有限公司」經營管理，提供學生及創作者演出空間。讓民眾有多元音樂選擇權，國內外音樂表演團體也藉此機會相互切磋，提升整體展演文化水平。
北廣場	西門紅樓創意市集	假日常態性的創意市集已成為西門紅樓十分具有特色的創意指標，創作者可藉此平台相互交流，更可在拉近與民眾的距離，配合節慶或本館大型活動規畫的主題市集，更豐富了市集的多元性與吸引力。
南廣場	露天咖啡區	目前共有四十多間具備各自風格特色的露天咖啡商家，成為全亞洲著名的同志色彩濃厚聚集區。

### 八角樓一樓— 復古建物新生命

西門紅樓前端的八角樓是目前保存最完整的市場古蹟建築，保有濃濃的懷舊氣氛，為了讓珍貴的歷史空間展現不同的面貌，八角樓一樓共區分為四個區塊，分別為中央展區、百寶格、西門紅樓精品區、及西門紅樓茶坊，四個區塊共同打造獨特的文化創意氛圍，在歷史古蹟中重現新生命。

### 二樓劇場— 風味獨特的展演空間

西門紅樓八角樓二樓劇場以暗紅色木質桌椅搭配古蹟特有的紅磚牆，營造出獨有的空間氛圍，吸引眾多藝文團體於此進行展演。表演類型包羅萬象，除了傳統戲曲、戲劇、音樂外，還有現代舞、爵士樂等演出，如2011年表演團隊：台北青年管樂團、魚蹦興業、絲竹空爵士樂團、聲動樂團、十方樂集、台北探戈工作坊、台北曲藝

1. 原住民攝影圖文競賽得獎作品展
2. Foufou展覽
3. Ezstudio展覽
4. 布利克星球展覽
5. 藍色小精靈 藍底紅樓 彩繪公仔展
6. 精品販售區

# 2011



團、台北愛樂等，顯示西門紅樓二樓劇場已是藝文界選擇展演地點時，優先考量的地區之一。2011年更與藝文團體合作，舉辦「跨界玩樂劇場系列」活動，透過主題式策展方式讓更多民眾能夠欣賞表演藝術，而商業性的演出亦相當吸引人，豐富的主題將不同消費品味族群與西門紅樓緊密聯結。

### 西門紅樓文化創意產業發展中心— 創意品牌育成基地

#### 1. 經營理念：

西門紅樓秉持「市集平台」與「活力創意」的概念，積極全面性推廣文化創意產業，以十字樓為據點，成立「西門紅樓文化創意產業發展中心」。文創產業發展中心運用歷史、文化、資源等元素，結合常民文化藝術以及區域環境優勢條件，創造一種新營運模式，帶動臺灣創意品牌之創作能量。

西門紅樓16工房吸收近年崛起的創意市集風潮，選擇有發展潛力、表現優秀的創作者長期進駐，並輔導這些本

#### 結合在地社群單位合作

(萬華區公所、西門徒步區發展促進會、西門紅樓文史工作室、台北精品咖啡協會、萬華社區大學、台灣影藝學院、藝青會、西門地區文化發展協會、臺北市國小學生家長會聯合會)

#### 西門紅樓



#### 臺北市電影主題公園

影像與媒體藝術、街頭文化

#### 西門町行人徒步區

百年店家、潮流品牌、街頭藝人

#### 西門町文化生活圈

士創意設計成為獨立品牌，希望透過西門紅樓展售平台及一系列整體品牌營造計畫，使本土新興創意發揚光大，二樓「文創孵夢基地」與「文創潮舖」，邀請創意品牌與育成中心進駐，販售商品以及策展發表創意人理念與夢想。

#### 2. 輔導方式：

為扶持創作團隊，持續舉辦一系列文化創意發展計畫，邀請成功企業經營者，針對創意品牌進行常態性、輔導性的專業諮詢服務，如：網路行銷經營、實體店面裝潢設計、智慧財產權保護等三大領域之專家。「網路行銷經營」為透過與個別品牌面談、實際至店內瞭解品牌經營項目，針對品牌提供各項網路行銷之獨特建議，成功提高各品牌之曝光率與知名度。「實體店面櫥窗設計」部分則由專家至現場觀察整體裝潢，親自指導並調整商品陳列方式，協助品牌改善原有動線、設置之問題，實際提升品牌櫥窗設計之質感。「智慧財產權保護」邀請專家以智慧財產權專業律師之角度，為各品牌解決商品

7. 台北國際探戈節
8. 台北市傳統藝術季
9. 地方文化館系列演出
10. 地方文化館系列演出
11. 蘭陽舞蹈團

模仿、品牌惡性競爭與申請商品、商標之智慧財產權保護之各項問題，期待能藉此多元諮詢提升創作者在實務操作上的幫助，多方面建構出獨具特色的文創品牌。

除此之外，2011年持續帶領臺灣文創業者赴各地參展，如：2011臺灣國際文化創意產業博覽會、2011中國北京國際文化創意產業博覽會，以及於美國拉斯維加斯舉辦之2011美國Las Vegas 國際授權展。海外參訪不僅增加創意團隊與國際人士交流機會，也提供了海外拓銷的良機，國外展覽亦補助創作者裝潢、海運等費用，以減輕創作者負擔並增加展覽品質。

2009年度曾舉辦過「圖像大展」比賽，設計出許多西門紅樓相關的衍生性商品，目前仍在西門紅樓的精品區販售；而2010年度商品媒合開發方案，顯示品牌開發商品能量，更開拓許多跨界合作，2011年度西門紅樓藉由百年古蹟之歷史意義與價值，規劃「西門紅樓授權共同開發商品計劃」，授權給得獎品牌圖像，並將商品做為本館行銷內容，並協助使品牌可進駐本館，及其他通路，共同推廣延伸性商品，進一步與品牌共創商品價值，成為此區獨一無二創意商品，如：撲克船長製作之行吊牌及杯墊、EZ Studio 之木製名片座、BeteInut 之西門紅樓便條紙、圓夢99之花布包、洋囍之西門紅樓花布紀念鞋。

為拓展文創力量，西門紅樓於十字樓二樓開辦一系列的「西門紅樓魔力工作坊」課程，邀請創意市集或16工房的品牌創作者教授創意相關課程，如：鉛線創作、繪本

插畫、手工布偶DIY、銀飾品製作與偶動畫體驗等，希望將創意生活的概念廣推於民眾，以季節方式舉辦的系列課程，至今已超過五十堂課以上，並累積了不少支持民眾，為西門紅樓十字樓增添更多創意色彩！

### 北廣場— 多元樣貌的周末創意市集

在秉持扶植專業策展團隊及創意工作者的雙重理念下，台北市文化基金會於2008年至2010年間與「台灣藝術市集協會」共同舉辦創意市集活動，2011年全面由西門紅樓接手營運管理，並正式成立「西門紅樓創意聯盟」，持續提供服務予創意團隊。每週六、日固定於北廣場舉辦的創意市集，以手創、原創品牌為主，搭配每月不同的主題市集活動，如：2月兔gether玩市集、元宵玩市集，4月童樂會市集，5月母親節主題市集，6月端午節擴大市集，7月台北電影節主題市集，8月後七夕／父親節主題市集，9月中秋節擴大市集，10月百年國慶擴大市集和萬聖節主題市集活動，11月City Live城市生活市集，12月生日慶與聖誕節市集。

### 河岸留言西門紅樓展演館— 原創音樂的夢想起跑點

河岸留言是音樂創作者的夢想起跑點，以認真的態度守護音樂底層文化，河岸留言不僅提供一個舞台表演者與觀眾互動零距離的空間，也強化西門紅樓音樂意念及文化交流。例如2011年1月來自歐陸的融合爵士先驅 Briegel

Brother (貝里格兄弟)和臺灣爵士鼓大師李守信老師首次合作巴黎「貝里格」爵士三重奏；5月「舞動心弦」木吉他演奏會邀請日本最知名的 Masa Sumide 加上國內吉他界知名演奏家黃嘉偉，6月阿根廷馬丁樂隊，8月紐約聲音藝術家 Scott Prarie演出等。

### 2011年重要活動紀錄

**西門紅樓X貳拾陸巷【每年的這一天。敬生日】聯展**  
西門紅樓與貳拾陸巷於2011年12月間合作規劃舉辦西門紅樓X貳拾陸巷【每年的這一天。敬生日】聯展，邀集九家西門紅樓16工房、文創孵夢基地創作團隊與貳拾陸巷創作者參與創作，並開發周邊卡產品，希望藉由西區商圈獨有能量，以展覽方式，與在地團隊合作，共同建設地區特色、推廣品牌與在地文化，引領民眾將藝術融入生活，擴大生活創意的影響力！

**《地方文化館跨界玩樂劇場》**  
歷經百年歷史淬煉的西門紅樓，在行政院文化建設委員會、臺北市政府的支持下，於2011年7月及11月推出《地方文化館跨界玩樂劇場》系列活動，邀請Scott Prairie樂團、聲動樂團、聲波SPA、科羅曼德融合樂團與世界軌跡樂團等藝術表演團體至西門紅樓演出，為回饋萬華街區居民，更於表演前一週開放萬華區居民憑身分證索取免費票券，邀請喜愛藝文演出的觀眾朋友一同體驗難得的喝茶賞樂經驗。

### 展望2012

台北市文化基金會自2007年11月接管營運西門紅樓，四年多來已累積了豐碩成果，成為臺北市觀光旅遊之景點指標與文創發展的基地。2011年西門紅樓以既有成熟營運模式為主軸，如古蹟茶館劇場展演、扶植原創品牌設計、創意市集活動、原創音樂、青少年次文化、電影與塗鴉藝術等面向，持續提供豐富多元的文創活動。此外將特別強化「西門紅樓」品牌概念，推動原創品牌網路購物、國內外大型參展、創意工作坊教學等，期待極大化群聚效益，激盪創意發想，並提升社區藝術素質。

除了不斷蓄積紅樓本身的能量，2011年開始，西門紅樓以西區文化為基底，串連起西門紅樓與臺北市電影主題公園中間的西門町徒步街區，以西門町為整體再出發，朝向「跨界藝文展演整合平台」、「地區指標性文創發展中心」、「國際觀光地標」、「地區文化生活圈共識體」四大方向前進，例如舉辦《西門町後街文化祭》，呈現多元的街頭文化，或是西門紅樓X貳拾陸巷【每年的這一天。敬生日】聯展，利用點線面的概念帶給大家不同的西門町意象，期待這樣的努力，讓西門紅樓成為臺北市西區文創發展的指標性推動力，進而提振在地觀光與各周邊產業的發展，凝聚起萬華區的整體能量，聯手打造對民眾之服務品質及創意空間。



6. 西門紅樓16工房  
7. 文創孵夢基地  
8. 文創潮舖  
9-10. 紅魔坊上課情形

◀ 西門紅樓16工房

# 2011

The Red House 西門紅樓



1. 萬聖節創意市集  
2. 創意市集  
3-4. 百年創意市集  
5. 母親節創意市集

1

2

4

6

9

3

5

7

8

10

### 2011 年西門紅樓各區塊服務人次

月份	八角樓	十字樓	北廣場	南廣場	總計
1月	90,205	87,005	79,415	88,496	345,121
2月	101,035	99,405	148,991	77,344	426,775
3月	113,208	101,655	68,176	74,280	357,319
4月	105,487	92,065	183,081	57,664	438,297
5月	92,805	90,064	105,458	83,744	372,071
6月	84,123	82,990	106,037	72,840	345,990
7月	111,565	125,980	104,493	93,936	435,974
8月	105,763	119,515	61,370	75,720	362,368
9月	95,863	104,380	89,246	76,796	366,285
10月	122,109	115,855	105,594	116,400	459,958
11月	93,681	81,260	65,224	76,752	316,917
12月	101,916	113,170	88,224	86,884	390,194
累計	1,217,760	1,213,344	1,205,309	980,856	4,617,269

### 2011 年西門紅樓藝文活動統計表 (含臺北市電影主題公園)

類別	活動檔次	參加人次
展覽	619	1,245,349
演出	232	45,546
設計	16	9
創作	632	1,172,403
活動	424	1,240,878
講座	1	75
總計	1,924	3,704,260

1-4. 2011臺北燈節公共藝術展系列活動  
5-8. 西門紅樓導覽紀錄



2011臺北燈節走街活動

# 2011



與公共電視台合作「公視假日電影院」



現行空間配置：



『Transformer Urban Show Case 都市藝術方塊』

『多媒體影音文創空間』  
 「Transformer Urban Show Case 都市藝術方塊」，一座兩層樓高、四方投射的大型多媒體公共藝術裝置，外觀形塑成充滿活力的變壓器造型，在夜間可投射聲光影音效果的多媒體藝術裝置，如同活力四射的Energy Box。

以改變、轉換”(Transform)概念出發，為西門商圈加裝一個轉換的旋鈕，產生一個擴散性的轉換與改變。由Transform 衍生出「Transformer變壓器」的構想，整個公共藝術裝置的型體猶如變壓器的造型，並將文化、藝術活動的電流活力，透過變壓器的轉化，將藝術文化從心臟注入動力Energy，延伸帶動西區視覺新美學。內部以靜態的型式展示本裝置創作的理念過程，裝置外部將在

- 1. 月光電影院\_都市藝術方塊
- 2-3. 塗鴉包包展\_都市藝術方塊
- 4. 花莉特效化妝展\_都市藝術方塊

臺北市電影主題公園  
 【多元、融合、創新】—玩你的創意

1934年臺北市電影主題公園是日式的瓦斯舊廠房，2000年臺北市電影主題公園只是一個簡單的社區型公園，2009年併入西門紅樓整合營運後，開始了一場美麗又街頭的新文創新靜革命。

從歷史中的瓦斯廠房，蛻變成藝文及市民共同參與的街頭文創空間，從城市一角的公園，成為連續兩年榮獲台北市都市彩妝金獎與銀獎的肯定；看似平淡單調的巷弄，彩繪成國內外觀光客駐足攝影，與電影視廣告爭相取景的塗鴉街道。「臺北市電影主題公園」與周邊電影、咖啡文化、青少年文化相結合，變身為藝術化、生活化的庶民藝文館所。

臺北市電影主題公園  
 TAIPEI CINEMA PARK

2011



夜間四個面向的Urban Screens都市觀景窗，播放著能引發共鳴的都市場景與市民文化。室內空間約十坪大。外牆設有大型多媒體播放器，透過螢幕可直接向外傳遞訊息。2011年與知名廠商合作舉辦「Tag my Bag塗鴉展覽」，將塗鴉創作融合皮組件，跨界充滿無限想像力的作品，讓參觀民眾驚喜不斷！

### 『2011經典展出回顧』

「靜態皆動- 西門町花莉特效化妝回顧展」，特別展出在西門町深耕經營超過35年歷史的西門町花莉特效化妝展出歷年來精品傑作，除了學生，許多國內電影、電視特效化妝師都特地前來拜師學藝，學習製作各式各樣專業特效化妝，老妝、傷妝、動物妝等。展覽中，從演員臉部取模、塑形雕塑、材料選用至成品灌漿等等，電影電視廣告幕後的特效化妝過程，將用靜態平面展出及動態輪播的方式。2011年除持續與公共電視台合作「公視假日電影院」，將電影文化深入附近居民生活中外，更與國立臺灣美術館合作「2011台灣國際紀錄片雙年展精選影片巡迴展」、歐洲經濟貿易辦事處合作「2011第七屆歐洲魅影戶外放映活動」、威望影業合作國內首部以智慧手機拍攝完成之韓片-「夜釣」微電影展；並且主辦新銳導演作品展-「林育賢導演與西

門町」，與風和日麗唱片合作推出「風和日麗連連看音樂影像展」，由一群臺灣新生代導演和音樂歌手的音樂發想影片。

2012年開始，將與經濟部工業局數位內容產業發展補助專案辦公室共同籌辦「台灣數位原創-愛·獎·畫影展」，將帶領影迷一同探索臺灣原創的數位動畫影片，一同讓這股風靡數位動畫的氣息一起迎接2012年的春天！

### 《2011後勁十足!! - 西門町後街文化祭》

萬華區西門町融合傳統現代，也是新舊文化的熔爐，從各類流行音樂文化、電影街文化到青少年流行文化（影像、音樂、街舞、塗鴉、DJ、樂團、饒舌創作），西門町更是這些多元化融合重要的據點。這些特有又多元的文化風貌，也是讓西門町文化展現出與其他城市不同的活力魅力所在。在民國100年規劃相關文化及街頭活動時，我們除了保留在99年「西門後街文化祭」時，受到民眾喜愛的塗鴉藝術、嘻哈舞蹈、饒舌表演等街頭文化外，今年，加入了西門町特有的音樂元素：民歌、紅包場、live

house，成為「跨時代音樂祭」。併入「西門後街文化祭」後擴



◀ 2011後街文化祭記者會表演團體



▲ 廢墟影像展\_多功能展演廳



▲ 後街文化工作坊\_塗鴉課程



▲ Citymax街頭塗鴉課程

大舉辦，融入「西門後街文化工作坊」，民國100年的「西門後街文化祭」精彩可期！這些獨有的西門町文化特色，成為西門町社區文化中的最具跨越流行、世代與元素的特色文化，本計畫期以「西門後街文化祭」為活動發展起點，以大型展演文化活動及紮實的工作坊，落實社區營造與互動，讓西門町豐富的文化，成為台北城市中最具文化魅力及特色。

2011年將「跨時代流行音樂祭」融入與「西門後街文化祭」共同舉辦，並且，加入了DJ-Beat Square節拍廣場-黑膠唱片音樂表演，與3D立體彩繪，民國100年的西門町，充滿多樣豐富的街頭文化演出，跨界的文創新表演，讓不同的世代，同聚在臺北市電影主題公園。

1. 西門二手市場萬聖派對\_藝術廣場
2. 西門二手市場\_藝術廣場
3. 西門二手市場樂團表演
- 4-5. 節拍廣場\_藝術廣場

- 6-7. 夢想社區跨界音樂會
- 8-9. 草莓救星發片首唱會\_藝術廣場
- 10-11. 世界滑板日\_藝術廣場
12. 圖龍3D立體塗鴉\_後街廣場

# 2011





# 台北藝術進駐

「台北藝術進駐計畫」 Arts-in-Residence Taipei

以藝術村形式提供跨國及多元的文化合作平台，臺北市作為基地，促進國內外藝術家專業交流互動，進行跨文化、跨領域的對話，傳達人與藝術間的無限可能。



Arts-in-Residence Taipei 台北藝術進駐 | 台北好藝術年報 95



## 台北藝術進駐 帶你領略跨越文化與領域的藝術無限可能

「台北藝術進駐計畫」(Arts-in-Residence Taipei)以藝術村形式提供跨國及多元的文化合作平台，以臺北市為基地，促進國內外藝術家專業交流互動，進行跨文化、跨領域的對話，傳達人與藝術間的無限可能。有別於只見作品的各式展演場所，藝術村不只有辦公空間及展演場地，更包含藝術家創作及休憩、生活的工作室，發展出與「人」高度相關及「正在發生」的特質。

臺北市府文化局自2001台北國際藝術村成立以來，積極拓展與國際各城市的藝術家交換計畫，委由財團法人台北市文化基金會藝術村營運部團隊經營，以「台北藝術進駐計畫」AIR Taipei 為品牌精神，2008年加入草山國際藝術村、2010年寶藏巖國際藝術村開始營運，三村相輔相成，完整實踐以城市為尺度的藝術進駐。

位於臺北都心的台北國際藝術村因其便利交通及完整城市網絡，為創作者向外拓展創意腹地的最佳據點，高易達性帶來在地社群參與活力，串聯臺北市與國際的創意交流；草山國際藝術村身處臺北後花園—陽明山，歷史故居的特殊背景加以充沛自然能量，刺激創作者與自然深度對話，以當代藝術的創意能量帶出臺北後山在地文化特色；寶藏巖國際藝術村身為臺北市第一處歷史聚落，期待將藝術創意深耕於在地社群，以「共生」觀念為本，創造生態、藝術、社會的對話場域，提供藝術家一個結合社會關懷的居住與創作空間。

# 2011

## 台北藝術進駐10週年

「台北藝術進駐計畫」(Arts-in-Residence Taipei)以藝術村形式提供跨國及多元的文化合作平台，以臺北市作為基地，促進國內外藝術家專業交流互動，進行跨文化、跨領域的對話，傳達人與藝術間的無限可能。直至2011年，「台北藝術進駐計畫」已正式邁入第十年，十月在寶藏巖及台北國際藝術村舉辦一系列慶祝活動，邀請民眾一同感受國際跨界藝術能量。

系列慶祝活動有：10月1日至2日寶藏巖國際藝術村以及10月8日至9日台北國際藝術村開放工作室活動，讓民眾進入藝術家的「家」一窺究竟；同期間台北國際藝術村還舉辦了《10×10特展》，規劃10個藝術計畫與展覽，包含改裝藝術村天津街側面的藝術燈光計畫、頂樓花園藝術計畫、來自世界各國駐村藝術家的駐村藝術計畫發表及因地制宜的表演。另外寶藏巖舉辦結合電影劇本、詩和裝置藝術的「我們都在泡文字—文字·空間·光影易容術」及與寶藏巖聚落深度關聯的「社區珍寶」計畫，讓民眾透過不同角度瞭解聚落的發展歷史。

## 台北國際藝術村10週年·AIR 10x10

AIR 10x10，第一個「10」，是「台北藝術進駐」從2001至2011年的時間測量單位；第二個「10」，是透過多元文化的10件藝術計畫，台北國際藝術村從展廳到樓頂點、線、面的空間測量單位。而介於雙10中間的「X」則是驅

動這「藝術進駐」與「多元文化認同」的能量，它是相輔相「乘」的熱情觸動，也可能是在自己默默發光的小宇宙，等待下一次被看見的未燃之星。

10月7日(五)的「台北藝術進駐十週年晚會」，邀請歷年來的進駐藝術家，如：泰國藝術家提拉瓦特·姆維萊(Teerawat Mulvilai)、美國藝術家艾塞克·以曼紐(Isak Immanuel)、義大利藝術家袋摩道(Mauro Sacchi)、及台灣藝術家王榆鈞等，在台北國際藝術村的不同空間展開因地制宜的演出，展現藝術無所不在的無限可能性。而特別規劃的「AIR 10x10」特展，含6件關於「多元文化認同」的臨時性作品(10月8日至11月27日在台北國際藝術村一樓百里廳展出)與4件關於「藝術進駐空間」的永久性裝置，參展藝術家有臺灣、泰國、美國、英國、菲律賓和捷克等不同國籍，運用手繪、塗鴉、影像、燈光、裝置、輸出等不同媒材，以跨領域的創作回應了藝術村十年來的發展軌跡與國內外專業藝術家養成平台的緊密情感，同時回應「台北藝術進駐」的經營精神。

## 寶藏巖國際藝術村1週年 藝術跨界對話

配合寶藏巖獨特聚落特色，包含「麵引子」、「詩引子」、「光引子」三個系列的「我們都在泡文字—文字·空間·光影易容術」，邀請民眾嚐一口文字給予的力量和快感，

感受藝術原來和人可以這麼地貼近。於10月14日上檔、由李祐寧導演執導的電影《麵引子》，描述眷村老兵的返鄉情懷與兩岸、三代兩雙手的故事；我們以公共藝術的精神轉化拍攝場景，加入民眾互動聲光裝置為「麵引子空間裝置展」。由小熊老師(林德俊)策劃的「詩引子」，邀請了五位詩人(顏艾琳、韋瑋、白靈、小熊老師、宇文正)的詩作進駐，由另一位策展人王信智轉譯成「詩引子裝置展」，從「文字詩」演化為「具體詩」，使

用大量寶藏巖中揭示的日常生活的現成物(ready-made objects)，在創意拼組粗糙素材的奇異肌理當中，啟動活生生的新鮮感知，提供觀眾自行詮釋解讀的機會。

因應10月1日(六)的寶藏巖開村週年生日，「光引子」系列活動從晚上19時開始播出藝術家們根據寶藏巖特殊氛圍所拍攝的短片；而從10月2日開始的「寶藏巖影展」，



▲ 台北藝術進駐十週年，貴賓及歷屆駐村藝術家共同慶賀

5. 寶藏巖一週年開放工作室
6. 歡慶寶藏巖一週年
7. 持續保留電影《麵引子》電影場景為公共藝術展
8. 《詩引子》作品回應寶藏巖環境
9. 《光引子》寶藏巖影展 蔡揚名與蔡岳勳導演聯袂出席
10. 寶藏巖一週年—藝術家袋摩道(Mauro Sacchi)現場演出

1. 台北藝術進駐十週年晚會藝術家現場演出
- 2-3. 應台北藝術進駐十週年以公共藝術方式改裝建築
4. 台北藝術進駐十週年晚會民眾參與藝術家演出

# 2011

Arts-in-Residence Taipei 台北藝術進駐 | 台北好藝術年報 97



## 台北燈節公共藝術展「寶兔兔找太陽」



一連串播出七部曾經在寶藏巖拍攝取景的影片，含：「大頭仔」、「殺人計畫」、「少年耶，安啦！」等，10月2日首場播映「大頭仔」，資深導演蔡揚名亦親自出席並與民眾對談。民眾除可免費欣賞影片，更可透過「寶藏巖電影場景語音導覽」，比對影片構圖中的過往時空與今日的活場景、比對城市歷史變遷，感受以光顯影的寶藏巖美學風景。

另外，寶藏巖有許多精彩的老故事，10月1日至2日16時至18時舉辦的「寶村秋收聽故事」活動，民眾在現場與寶藏巖居民一同聊聊天，聽一段社區耆老的動人故事。10月1日至30日並透過「寶村老照片展」，進一步瞭解聚落的發展歷史。

「台北藝術進駐計畫」持續進行跨文化、跨領域對話，透過連續兩週的跨據點藝術串聯活動，使民眾深刻感受一原來，藝術就在生活中！

### 臺北燈節公共藝術展南區三亮點 跨域串聯慶元宵

「台北藝術進駐計畫」靈活運用城市閒置空間，以藝文軟力量促進臺北市與國際都市之間對話，加強彼此深度理解，並積極邀集在地社群參與創作過程，加深藝術與當地居民彼此理解，讓信手拈來的藝術創意在地生根，透過藝術為這座城市注入創意活力。

2010年「臺北燈節公共藝術展」，以突破過往的民間團隊設計傳統巨型花燈方式，將單一園區內的巨型元宵燈火發散至南、北兩區的在地微型節點，南區請來素人畫家徐芳薇筆下的單耳兔「寶兔兔」擔任主角，帶領所有人重溫小時候提燈漫步的溫度，一起來南村落、南海藝廊、台北國際藝術村以及寶藏巖國際藝術村，尋找寶兔兔與太陽之間的溫暖連結，從城市角落跟隨在地文化藝術歡慶燈節，發掘生活驚喜亮點！

整體活動以「寶兔兔找太陽文件展—Happy兔gather」揭開序幕，2月11日(五)下午5時於台北國際藝術村舉辦開幕儀式，串聯國際友好燈飾，搶先照亮寶兔兔在寶藏巖國際藝術村的蹤跡。接續寶兔兔持續走跳於南村落、南海藝廊、寶藏巖國際藝術村間尋找光亮；2月12日起，寶藏巖國際藝術村「光巷生活藝術改造計畫」帶領民眾發現隱身於日常生活中的光影激發想像，並與南村落「康青龍探燈趣」以及「百人花燈漫步」看永康、青田及龍泉街區店家掛燈巧思與民眾百款提燈相映成趣；在南海藝廊玩賞「牯嶺·夜市集」，明燈引路撞見氣氛迥異的另一世界！

凝聚散落在城市不同角落的藝術能量，2月12日(六)晚上8時於寶藏巖國際藝術村舉辦「寶兔兔找太陽」元宵晚會慶祝活動，以魔法棒點亮歷史斷面，高達六公尺的主燈

1. 台北燈節公共藝術展《免寶兔找太陽》主燈「大寶兔」
- 2-3. 台北燈節公共藝術展《免寶兔找太陽》鏡子人遊台北
4. 台北燈節公共藝術展《免寶兔找太陽》民眾參與留言
5. 台北燈節公共藝術展《免寶兔找太陽》夜間演出

# 2011

Arts-in-Residence Taipei 台北藝術進駐 | 台北好藝術年報 99



「大寶兔」飛騰草地，圓滿體型保證兔年好福氣！循著大寶兔跳躍方向散步至河岸邊，魏如萱、黃玠以及黃建為都在自來水園區的公館水岸廣場「白夜樂」河岸音樂會唱跳四小時，蹦蹦歡鬧元宵！

「兔子藏書ㄅㄨˊ：寶藏巖↔溫羅汀」，透過藝術行動串聯溫羅汀(溫州街、羅斯福路及汀州路)與寶藏巖，讓南臺北充滿元宵點燈的年節氣氛。2月17日(四)元宵節當天的「太陽人提蘿蔔詩燈散步溫羅汀」，由都市酵母設計團隊策劃的10位太陽人，暖烘烘帶著散步的蘿蔔詩燈到溫羅汀範圍內各獨立書店拜訪，由書店為大家解釋

代表書店的詩句內涵，同時寶藏巖國際藝術村將好彩頭蘿蔔詩燈致贈給書店。溫羅汀以鄰居朋友的身份，每家書店以「給聚落裡孩童的推薦讀物」為題，致贈給寶藏巖讀書架，2月19日(六)下午2時則由寶藏巖駐村詩人彤雅立於女書店舉辦詩歌分享會，接續邀請民眾共同散步回寶藏巖舉辦「上書」儀式。



1.台北燈節公共藝術展《免寶兔找太陽》文件展贈燈。右為時任臺北市文化局長謝小麗

而在地民俗如何與現代藝術接軌融合呢？充滿鄉土情感的華麗「藍寶石舞台車」除於2月12日(六)作為「白夜

樂」河岸音樂會舞台，2月18日（五）則移動到自來水園區旁思源街頭載歌載舞，由「移動寶島計畫」藝術家李文政進行「藍寶石舞台車導覽」，以及舞台車主帶來的「布袋戲」搭配在地樂團熱情歡唱，並邀請國內外藝術家齊鬧元宵，臺灣藝術家葉育君的「寶藏巖健康旺旺操」及遠從奧地利前來「臺北鏡子旅行」的鏡子人，帶給民眾與眾不同的藝術元宵！

2011臺北燈節公共藝術展「寶兔免找太陽」將一閃即逝的炫目煙火點綴至市民生活周圍，用遍地開花的微小驚喜豐富節慶，邀請民眾透過親自參與加深幸福感受，持續尋找生活亮點。此公共藝術展—社區擾動的計畫，讓10,945位民眾走出家門，參與燈的藝術行動，體會節慶的意義，找到快樂的理由並吸引媒體報導達60則露出。

### 藝術家進駐計畫

「藝術村」在臺北的發展，從活化廢棄房舍，推動城市國際文化藝術交流，逐漸孕育出結合當代創意與地點營運的國際創意育成平台—「台北藝術進駐」。「台北藝術進駐」的「藝術家進駐計畫」，為國內外藝術家與文史哲藝工作者提供與國際藝文生態接軌的機會，並為在地藝術環境引入國際創意。自2010年10月起，台北藝術進駐團隊正式營運寶藏巖國際藝術村，讓藝術家除了都會中心的台北國際藝術村及國家公園內的草山國際藝術村外，更多了一處歷史聚落地點的選擇。在充滿文化特色的多元空間裡，駐村藝術家可為臺北和國際城市帶來

跨城市和跨社群的對話。

2011年進駐草山國際藝術村的駐村藝術家，有身為文學家的貝嶺、善用自然材質創作的Candice Ivy、以及主題明確、只想拍攝「山岳與人類活動」的電影導演曾慶怡。透過台北藝術進駐多年來接待駐村藝術家的專業經驗，已協助他們完成駐地創作，並藉由舉辦展覽、藝術家交流茶會、小型新書發表會以及開放工作室活動等，讓這些藝術家們多多認識臺灣文化。同時也引介藝術家進入在地的湖田國小，讓藝術教育視野更趨國際化。

### 進駐藝術家 展現多元藝術能量

進駐藝術家們於駐村期間以展覽與表演形式展現駐村創作。台北國際藝術村夏季舉行「跨域表演實驗室—舞上癮」表演活動，內容包含肢體劇場、裝置藝術、聲音藝術、音樂演奏、互動多媒體科技、舞蹈等多元形式的演出表現。除此之外，台北國際藝術村展覽廳之「徵件計畫」也徵求駐館展演計畫，提供藝術創作人才展現專業創作成果的另一平台。

「台北藝術進駐」所在三個地點皆以閒置空間再利用方式所設立。空間規劃主要由藝術家做為工作室使用，為了讓藝術家工作及生活保有隱私，藝術家工作室平日不對外開放。然做為與市民和藝術之間溝通的橋樑，藝術家同時配合藝術村營運團隊每年所規劃二至三季的開放工作室活動，將工作室打開，讓民眾自由參觀並與藝術家面對面互動。每次會有超過三十位臺灣與多國國際藝術家在活動期間，展現舞蹈、錄像、行動、音樂、裝置、多

媒體、繪畫、文學等多元創作，百家爭鳴，熱鬧非凡。

### 藝術家互動工作坊 民間單位慕名而來

台北藝術進駐ArtReach藝文推廣計畫係以三村為基地，配合藝術家的駐村計畫籌辦不同類型之推廣活動，包括藝術家工作坊、藝術家進入校園或策展人來訪交流活動、預約參訪及體驗工作坊等。以民眾團體到村參訪及藝術體驗，藝術家至社區、學校、社教機構等實際行動讓進駐藝術得以多項管道交流並以此深入育成，民眾於參與過程自然而然有所獲得。此計畫也提供在地藝術家、團體與進駐藝術家教學課程互動分享，讓在地獨立藝術家同樣享有交流與藝術傳達機會。此計畫三年來已規劃超過120場藝術家互動工作坊、接待無數參訪暨體驗工作坊團體，甚有新加坡、香港、日本、中國大陸之學校、民官單位也慕名而來；此外，也與許多企業及民間教育機構計畫合作。

### 村的展望

十年來，台北藝術進駐為來自世界各地的跨領域藝術創作者或團體，提供了國際創作和溝通的交流平台。台北藝術進駐堅信藝術深耕和社群合作的重要性，致力於藝術家駐村計畫，並邀請當地居民加入志工或參與活動，以共同加入藝術創作。在這個充滿文化特色的多元空間裡，臺北市的駐村藝術家可為臺北和國際城市帶來跨城市和跨社群的對話。十年來，台北藝術進駐已和45個國

家，110個城市完成交流任務，這也顯示出多元文化的價值和重要性。這樣的合作關係，在未來的數十年，將永續下去。

- 1. 藝術駐村，在地深耕** 台北藝術進駐積極邀集在地社群參與創作過程，加深藝術與當地居民彼此理解，讓信手拈來的藝術創意在地生根，共享全球藝術為這座城市注入的創意活力。
- 2. 活化空間，城市對話** 透過靈活運用城市閒置空間，以藝文軟力量促進臺北市與國際都市之間對話，加強彼此深度理解。
- 3. 一日駐村，終生同盟** 串聯台北藝術進駐三據點，建立一個全球創意群聚，提供國內外駐村藝術創作者交流平台，激盪更多創意火花，累聚臺灣的創意能量。



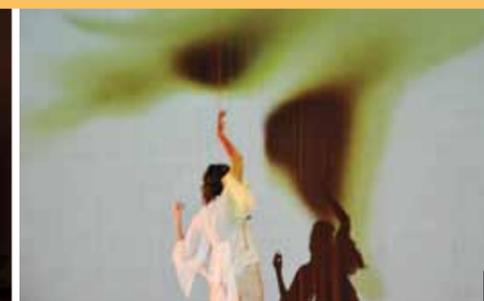
▲ 台北藝術進駐十週年，現場導覽開放工作室

1. 《藝術補給Art Supply展》胡農欣出訪駐村成果展
- 2-4. 《藝術補給Art Supply展》
5. 《藝術補給Art Supply展》甘耀嘉【遺照製作】

6. 《2011舞上癮》張永達現場演出
7. 《2011舞上癮》陳慧真 / Anna Mong演出【夢Mong】
8. 《2011舞上癮》可世木祐子 (Yuko Kaseki) 演出【欲望的腳步】

# 2011

Arts-in-Residence Taipei 台北藝術進駐 | 台北好藝術年報 101



## 2011年台北藝術進駐計畫，來訪台北國際藝術村之藝術家

計畫類別	藝術家	創作類別	國籍	城市	進駐時程
駐市計畫	周夢蘋	表演	中華民國	台北	2011/01/10-04/10
日本   橫濱Bankart1929交換計畫	伊佐治雄悟 Isaji Yugo	視覺	日本	橫濱	2011/01/15-04/14
紐西蘭   UNITEC交換計畫	Kim Meek	視覺	紐西蘭	奧克蘭	2011/02/22-04/17
澳洲「伯斯市與Central TAFE」聯合交換計畫	Aimee Smith	表演	澳洲	伯斯	2011/04/12-06/7
紐西蘭 IANZF交換計畫	Rohan Weal leans	視覺	紐西蘭	奧克蘭	2011/04/12-07/10
駐市計畫	Ricardo Nascimento	視覺	巴西	台北	2011/05/4 - 06/20
駐市   姊妹市計畫 Sister Cites Project	Ji Eun Kim	視覺	韓國	首爾	2011/07/4 - 08/28
駐市計畫	Yuko Kaseki	表演	日本	東京	2011/07/11-09/12
駐市計畫	LeeSaar the Company	表演	美國	紐約	2011/07/04-07/11
美國Colorado College交換計畫	Caroline Janeway+Jordan Brooks	表演	美國	科羅拉多	2011/07/30-09/30
駐市計畫	Duncan Mountford	視覺	英國	倫敦	2011/10/10-10/24
駐市   姊妹市計畫 Sister Cites Project	朴晟延 Sunyeong Park	視覺	韓國	首爾	2011/12/18-2012/2/5

## 2011年台北藝術進駐計畫，來訪寶藏巖國際藝術村之藝術家

計畫類別	藝術家	創作類別	國籍	城市	進駐時程
澳洲AsiaLink 交換計畫	Ella Barclay	視覺	澳洲	雪梨	2011/04/14-07/13
駐市計畫	Alan Eglinton	視覺	英國	艾賽克斯	2011/04/1-08/31
駐市計畫	張淑滿	視覺	中華民國	臺北	2011/01/10-05/31
駐市計畫	彤雅立/王榆鈞	文學/音樂	中華民國	臺北	2011/01/10-07/10
駐市計畫	愛思/蘇曉晴	視覺	中華民國	高雄	2011/07/11-2012/1/8
駐市計畫	王蕾瑩	視覺	中華民國	嘉義	2011/07/11-2012/1/8
駐市計畫	Roberto Gutierrez	視覺	美國	洛杉磯	2011/07/25-11/15
駐市計畫	Libor Svoboda	視覺	捷克	布拉格	2011/08/15-12/31
駐市   姊妹市計畫 Sister Cites Project	Isak Immanuel	表演	美國	舊金山	2011/07/11-11/11
日本   Tokyo Wonder Site交換計畫	Terasawa Nobuhiko	視覺	日本	東京	2011/10/03-12/31

1. 草山夏季開放工作室 可世木祐子 (Yuko Kaseki) 及艾塞克·以曼紐 (Isak Immanuel) 現場演出
2. 草山夏季開放工作室 吳建緯演出
- 3.《寶POWER-2011》寶藏巖生活文化節

## 2011年台北藝術進駐計畫，來訪草山國際藝術村之藝術家

計畫類別	藝術家	創作類別	國籍	城市	進駐時程
駐市計畫	貝嶺	文學	美國	洛杉磯	2011/05/12-07/30
駐市計畫	Candice Ivy	視覺	美國	波士頓	2011/06/1-08/31
駐市計畫	曾慶怡	視覺	中華民國	新北市	2011/07/11-10/09

## 2011年台北藝術進駐計畫，出訪藝術家

計畫類別	藝術家	創作類別	國籍	城市	進駐時程
日本東京   Tokyo Wonder Site交換計畫	張永達	聲音	日本	東京	2011/1/5-3/22
美國   Colorado College交換計畫	賴翠霜	舞蹈	美國	科羅拉多	2011/1/21-3/21
日本橫濱   BankART1929交換計畫	陳怡慧	音樂	日本	橫濱	2011/2/10-3/22
紐西蘭ANZF交換計畫	曾怡馨	視覺	紐西蘭	奧克蘭	2011/2/15-5/30
紐西蘭 UNITEC交換計畫	余政達	視覺	紐西蘭	奧克蘭	2011/3/5-6/5
澳洲AsiaLink交換計畫	曾莉琄	視覺	澳洲	伯斯	2011/8/1-10/31
法國Cultures France交換計畫	林正偉	視覺	法國	馬賽	2011/11/3-2012/1/26
突破疆界計畫	洪韻婷	視覺	美國	佛蒙特	2011/12/3-2012/2/3

“地處熱鬧、資訊便捷的台北市，轉個彎，卻彷彿來到天寬地闊的市郊。傍晚時分，倚著河畔遙望福和橋，車輛如星星般匆匆劃破暮色，一壺茶、一杯咖啡，享受鏡頭永遠無法捕捉住的，這美好的“魔幻藍色時刻”(magic blue)。白天，蜿蜒的小徑、玩具般錯落其中的屋子、親切的居民、專業的保全大哥、用心的經營團隊...喜愛藝術創作的您，寶藏巖國際藝術村對是孕育創作靈感的最佳基地，歡迎加入甄選，加入寶藏巖國際藝術村的創作大家庭。

- 國人駐村獲選藝術家 / 張淑滿 ”

- 4.《寶POWER-2011》寶藏巖生活文化節導覽
- 5.《寶POWER-2011》寶藏巖生活文化節
- 6-8. 藝術村開放工作室 民眾參與互動
- 9.「玩藝兒」工作坊

# 2011

Arts in Residence Taipei 台北藝術進駐 | 台北好藝術年報 103



價值百萬日幣、超過三十年歷史的雛偶娃娃  
是連在日本當地都難得一見的逸品



PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI 台北偶戲館 | 台北好藝術年報 105

## 台北偶戲館 偶的世界 + 世界的偶

偶的世界裡不只有偶，還有許多讓這個世界更精采且不可或缺的元素；而偶，當然也不只是戲偶。

因此在台北偶戲館，除了戲偶之外，我們也介紹舞台、音樂、文本等相關要件，還提供課程、教學與活動；除了布袋戲、傀儡戲、皮

影戲之外，各式玩偶、娃娃、公仔甚至機器人，更是一直以來，我們在偶的世界中不斷發掘，接續代言的主打明星。

2011年這個偶的世界，特別邀請了來自世界各國的偶，講述各自的文化、傳統、技術與動人故事。期待這些世界的偶在偶的世界中激發更有趣的對話，也吸引更多的人進入偶的世界！



# 2011



▲ 2011「布袋戲掌中精粹傳習計畫」國寶大師陳錫煌親自傳承戲偶操偶及工藝製作

憑藉著對偶戲藝術的熱情，臺原藝術文化基金會董事長林經甫將數十年來個人收藏的戲偶捐出，希望臺北市政府能為它們成立一處永久保存、展覽的處所。經過臺北市政府文化局的縝密規劃，這批珍貴文物終於在「威京集團京華城社區回饋計畫案」中找到歸宿。兼具戲偶展出、演出、教學、典藏功能的「台北偶戲館」，於2004年八月正式開館。

自開館以來，台北偶戲館一直致力於偶戲藝術的教育推廣，除了在館內推出展覽、研習課程、教學活動，現在更積極走出館外，期待將偶戲世界延伸到更遠、更廣的地方。

### 重新活化的經典

台北偶戲館的館藏共4,759件，其中包含布袋戲偶、懸絲傀儡偶以及皮影戲偶。數量雖然驚人，但因歷經舞台與時間的洗禮，多數品相仍需修復整理。布袋戲偶主要角色在2010年修復完成一組後，2011年持續邀請布袋戲國

寶大師陳錫煌先生整裝戲齣。主題選定為西遊記中的「孫悟空大戰牛魔王」，共有孫悟空、鐵扇公主、白馬等各式角色道具，修復範圍涵蓋頭髮整理裝扮、三寸金蓮製作、武器製作、戲服補修、內身手腳替換等。懸絲傀儡偶錯綜複雜的線條，也仰仗大師開始著手理清。傳統手工修復的完成品，除了增加典藏的完整度，更得以直接公開展示給所有觀眾，活化藏品的教育功能。而修復過程及技巧也已進行紀錄，整理後將出版成冊，為日後研究及修復提供參考資料。面對資深傳統藝師不斷凋零的問題，本年度亦開始進行訪問與記錄，期待讓偶戲文化史料更為齊全。

### 包羅萬象的世界

2011年的特展主軸，在於呈現世界各國的特色偶。「春日桃花節」於開春時節介紹日本在女兒節時擺飾的人偶娃娃，價值百萬日幣、超過三十年歷史的珍貴娃娃，是連在日本當地都難得一見的逸品，由日籍女士捐贈給台北偶戲館，於本年度首次公開展出。透過展覽除了介紹日本傳統文化，也傳達父母對子女永恆的愛。「躍然紙上」紙偶特展展出優美的中華剪紙民間藝術，許多著名戲劇的故事角色，都在剪紙國寶—李煥章老師的手中，一一躍然紙上。俄羅斯娃娃不僅是當地最受歡迎的手工藝品，也成為極具代表性的俄羅斯文化象徵。「希望精

靈」俄羅斯娃娃特展特別介紹國人極為少見的精品俄羅斯娃娃，24組大小不一的娃娃，訴說各自不同的故事。誕生於丹麥的樂高積木人偶也是本年度的展覽明星。「酷偶星球」積木人偶特展展出多位港台玩家的冠軍作品，透過各種零件的組合變化、自創的主題和人物角色的設計，充分展現作者的想像力及技巧。2011年臺灣冠軍作品「廟會」，克服西方建築為主的積木零件設計，完美展現出最具臺灣特色的廟宇建築和文化精髓！一連串來自異國玩偶的大集合，不但帶領觀眾遊走不同的偶戲世界，也藉由這個多樣的世界，發現更多「偶」的趣味與內涵！

### 持續不斷的傳習

陳錫煌藝師於2009年10月進駐台北偶戲館，除了招收對掌中戲技藝有興趣之學生，也定期與偶戲館參觀民眾互動教學。獲得臺北市政府文化局以及行政院文化建設委員會文化資產總管理處籌備處支持，2011年的「布袋戲掌中精粹傳習計畫」持續邀請陳老師於台北偶戲館進行全年三十三週，每週六小時戲偶操演及工藝製作課程。在戲偶操演的學習上，學員從頭到尾參與一整齣戲的每個過程及步驟，並且藉由成果發表會的演出經驗，呈現一整年的學習成果，也感受實際站上彩樓演出的臨場

反應，以及觀眾的掌聲。工藝班分三期招生，學習製作各類型盔帽和戲服的縫製、刺繡等。除了原有的課程安排，學員更主動要求老師教授三寸金蓮女鞋做法，讓越來越多的布袋戲工藝品製作技術得以延續和保存。

因應2010年的10場偶藝講座，開放預約首日即額滿的狀況，2011年特別增加至20場，主動前往學校、圖書館、住宅社區等地免費舉辦，由陳錫煌老師親自主講、示範，並與現場每位觀眾熱烈互動。有鑒於偏遠地區藝文資源的匱乏，本年度講座安排多場至偏遠學校，讓當地孩童不致因生活環境和教育資源的落差，造成藝文學習上的落差。

除了課程與講座，本年度亦進行5場布袋戲工藝品巡迴展覽。展出帽盔、戲服、道具、兵器等手工作品，一次公開面臨失傳的技藝，詳細介紹製作流程及步驟。另外亦包含手稿、劇本等珍貴文史資料。開展前皆先對展覽單位進行導覽解說課程，展覽期間由每個單位自行導覽，因此有志工、學生家長、小朋友導覽員，除了增加申請單位的參與感，也容易獲得參觀民眾的認同感，讓偶戲教育不只在館內，更全面推廣至各個角落。

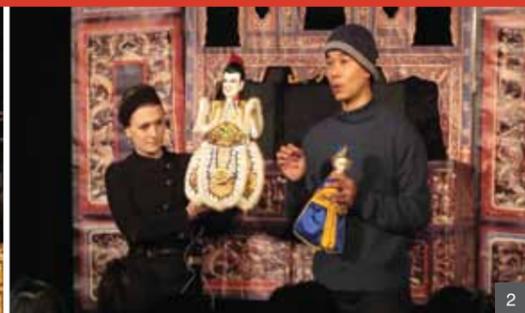
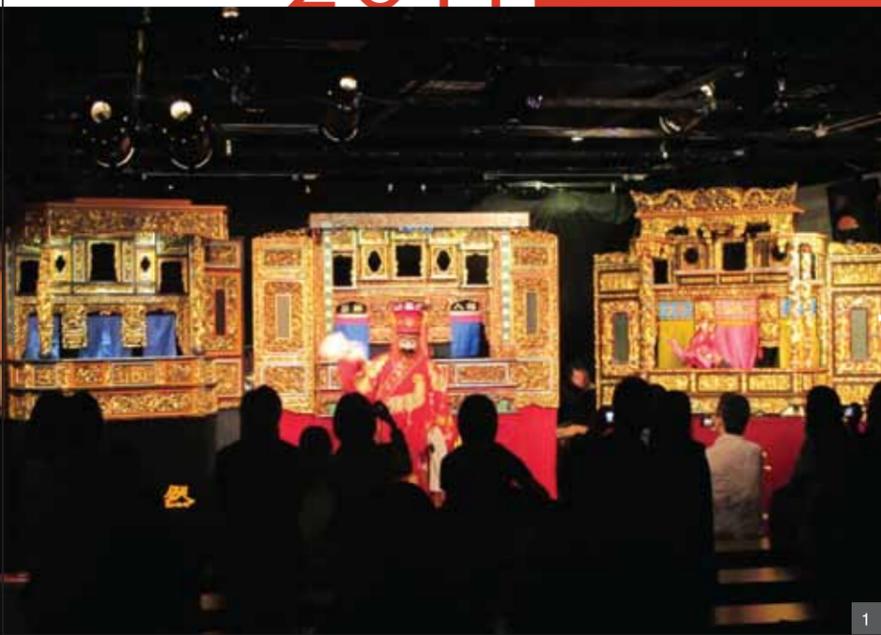


◀ 日本雛偶娃娃

4-6. 春日桃花節  
綿延千年的祝禧特展  
7-8. 春日桃花節親子便當課程

1. 三座彩樓同場演出巧遇姻緣
2. 新年演出-王子悟空賀新春
3. 偶藝巡展至紅樓展出

# 2011



## 活絡社區的交流

台北偶戲館與社區一向保持良好互動關係，2011年更獲得文化局支持，進行「台北夢想社區守護」計劃，依照地方特色和在地故事為元素，輔導及協助里民製作踩街服裝及道具，長達數月的活動時間，居民皆主動參與且積極投入，不但在過程中重新引發民眾對偶戲的興趣，將偶戲藝術深入日常生活，也激發出對社區及偶戲館的認同感。

首度舉辦的暑期夏令營活動與松山區社區大學合作，推出以偶戲製作、表演的方式，探索錫口本地文化特色，並以戶外教學和遊戲，培養小朋友們多元的藝文學習興趣，讓新一代對傳統文化及文史生態有更深入的了解。

一年一度由陳錫煌老師親自搬演的大戲，今年選擇與北投溫泉博物館合作。本次特別規劃兩座彩樓一正一反放置，同台演出，一併展現彩樓正面，以及觀眾難得一見的後台狀況，開演前並介紹各式後場樂器，讓觀眾實際了解演出時的每個面向。在深具歷史的古蹟建築旁上演國寶藝師的精彩好戲，憑添了許多懷舊和浪漫氛圍，而結合兩館的宣傳、人力等各種資源，也獲得加乘的效果。

- 1-2. 《希望精靈》俄羅斯娃娃特展
3. 俄羅斯文化講座
4. 小朋友也會彩繪俄羅斯娃娃
5. 俄羅斯駐台辦事處史輝傑長官親臨記者會



◀《酷偶星球》積木人偶特展展品

館際合作的模式同樣發生在西門紅樓，為期一週的巡迴展覽，不但讓更多民眾認識偶戲，也為不同藝術展開交流。

## 向下紮根的計畫

偶戲教育活動一直都是台北偶戲館的營運重點，2011年第三屆「偶由你決定」環保偶製作比賽以兔子為主題，新增條件題「亮」，邀請國小學童，利用環保回收物，發揮創意和想像力，將兔子改造成閃閃發亮，時髦又充滿童趣的各式戲偶。『偶戲初體驗』育藝深遠—臺北市藝術與教育結合方案，今年也首度試辦，結合學校課程，免費提供全臺北市公私立國小二年級學生偶戲教學、布袋戲表演欣賞活動，為偶戲藝術教育提早奠定良好基礎。

週末藝文日搭配展覽及節慶，不定期於週末邀請藝術家、偶戲專家等進行相關活動，陸續推出「親子便當課程」、「剪紙課程」、「俄羅斯文化講座」、「俄羅斯娃娃彩繪」、「迷你積木工作坊」等課程，以各類媒材及元素，創造多樣性的『偶』。

## 展望2012

2012年，台北偶戲館將持續推出陳錫煌老師工作坊，並更深入進行劇本口白的訓練；修復整理館藏懸絲傀儡戲偶，同時將二年來的修復工作紀錄影音資料整理出版，提供研究參考的第一手資料。特展將著重偶的材質與結構介紹，為觀眾呈現賞偶、玩偶的其他面向。偶戲館也將再度自製新戲，讓小型團體有更多偶戲欣賞的選擇。「育藝深遠」因成效良好，將開始正式辦理，讓傳統的偶戲成為孩童們逐漸熟悉、願意接觸的一門藝術。身為「社區文化發電機」的一員，偶戲館也將與社區緊密結合，由元宵節的萬人踩街開始，展開一系列節慶活動。期待在各個層面的努力，讓偶戲文化傳播既深且遠！



▲陳錫煌傳統掌中劇團北投溫泉博物館公演

## 2011台北偶戲館服務人次統計

月份	人數
1月	1,640
2月	1,805
3月	2,055
4月	2,623
5月	2,507
6月	2,548
7月	4,589
8月	5,003
9月	3,711
10月	3,926
11月	4,113
12月	3,651
累計	38,171

- 6-7.《酷偶星球》積木人偶特展展品
- 8.樂高比賽冠軍遠從香港前來佈展
- 9-11. 躍然紙上-剪紙特展李煥章老師親至偶戲館示範剪紙技巧，與民眾同樂
12. 週末藝文日-剪紙活動

# 2011

PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI 台北偶戲館 | 台北好藝術年報 109



## 2011台北偶戲館活動

活動	日期	對象	內容
「偶們祈福迎兔年」活動	02/08-02/17	一般社會大眾	邀請所有民眾以各種創意偶戲活動，迎接新的一年，活動包含創意布袋戲演出、創意布偶製作、以及許願活動。
週末藝文日	3月-10月	一般社會大眾	每月不定期舉辦教學活動，計有：親子便當課程、剪紙課程、俄羅斯文化講座、俄羅斯娃娃彩繪及迷你積木工作坊等，讓親子可於週末假期一同至偶戲館參加各式課程。
「躍然紙上」特展	3月-5月	一般社會大眾	不同種類的剪紙作品展覽，包含許多傳統戲劇的故事及各種剪紙技法。
花博現場教學	03/18、04/01	一般社會大眾	戲偶DIY教學活動。
陳錫煌老師-大師工作坊	3月-12月每週六	一般社會大眾	工作坊分為操偶班及工藝班，對傳統布袋戲有興趣之民眾報名參加。
陳錫煌老師校園巡迴講座	3月-12月	各級學校	由各級學校預約陳錫煌老師校園巡迴講座，學生可以近距離與陳錫煌大師接觸，講座中除了展現老師精湛的操偶技巧，並可讓學生體驗操作布袋戲偶的樂趣。
第三屆戲偶製作比賽	5月公告/9月收件 10月評選 11月公佈得獎名單 12月於偶戲館公開展覽	臺北市、新北市國小學生	為激發學生對戲偶形體的無限想像，加強戲偶工藝製作教育，並提倡環保概念，今年以『兔子』為主題，新增挑戰題『亮』，環保素材為製作材質，舉辦戲偶製作比賽。所有作品並於偶戲館公開展示。
「夏日錫口文化趣」夏令營	08/09、08/10	臺北市、新北市國小學生	以偶戲的方式帶領小朋友認識山區文化。
交通部親子活動	08/05	一般社會大眾	至交通部進行DIY教學活動。
七週年館慶活動	08/07	一般社會大眾	進行網路投票慶祝活動，當日來館民眾免收門票。
社區珍寶活動	7月-12月	復盛里里民	由偶戲館及里民共同製作踩街服飾及裝扮。
育藝深遠-二年級小朋友偶戲初體驗	9月-12月	臺北市國小二年級學生	邀請臺北市國小二年級老師免費預約參加育藝深遠活動，活動內容包含導覽及布袋戲演出，共舉辦120場次。
巧遇姻緣-多媒體演出	10/15	一般社會大眾	陳錫煌傳統掌中劇團帶領，首次出現三座彩樓並排、人偶穿插同時演出，並結合投影方式展現多媒體特效。
布袋戲工藝巡迴展	10月、11月	一般社會大眾	陳錫煌老師手工製作的布袋戲相關道具及戲偶，巡迴至各級學校進行展覽，讓更多的人認識並了解布袋戲文化。
陳錫煌布袋戲公演	11/26	一般社會大眾	由陳錫煌大師親自於北投溫泉博物館演出『巧遇姻緣』。
大師工作坊成果發表會	11/27	一般社會大眾	陳錫煌大師工作坊學員成果發表會，操偶班學員搭配後場專業樂師，上台演出『武松打虎』。工藝班學員展出戲服、鞋子等手工作品。
兒童偶劇療育實務應用師資訓練課程	11月、12月	一般社會大眾	透過戲劇療育，幫助兒童反思自我與他人的新關係，進而學習運用偶劇故事裡的行動方案解決生活的各項問題。

- 小朋友認真製作手偶DIY
- 工藝班學員認真討論
- 每周二進行布袋戲互動教學
- 走入學校讓學生更認識布袋戲的世界
- 夏令營學生練習操偶
- 工作坊歡迎任何國籍的朋友來參與

▼ 李煥章老師剪紙藝術



布袋戲校園巡迴講座\_老師學生一起練習操偶

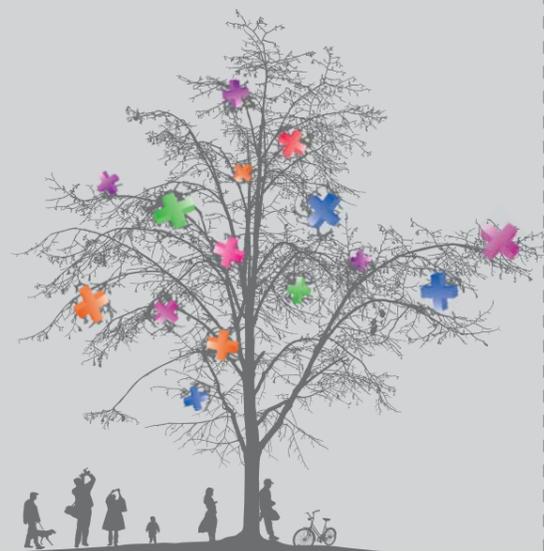
# 2011

PUPPETRY ART CENTER OF TAIPEI 台北偶戲館 | 台北好藝術年報 111



# Chronicle 2011

## 年度藝文活動總覽



館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 臺北 藝術節	《麗特、丹妮、佛斯》	07/28 - 07/31	松山文創園區1號倉庫	演出
	《樂觀主義精選集》	08/05 - 08/07	松山文創園區1號倉庫	演出
	《洪。通。計。畫》	08/16 - 08/21	松山文創園區1號倉庫	演出
	《美麗的錯誤》	08/26 - 08/28	中山堂中正廳	演出
	《風云》	09/02 - 09/03	中山堂中正廳	演出
	《海之火焰》	09/03	臺北市府市民廣場	演出
	《神奇之夜》	09/04	臺北市府市民廣場	演出
	《與佛塞同步 - 威廉·佛塞新媒體藝術系列展覽》	07/28 - 08/28	松山文創園區2-5號倉庫	展覽
	《通樂會 - 心靈繪畫裝置展》	08/19 - 08/28	松山文創園區1號倉庫	展覽
	跟著藝術巨人充電放電 專題講座	07/02、07/03、07/09	誠品敦南店B2視聽室	講座
	廣藝講座	07/30	松山文創園區4號倉庫展覽區	講座
	《與佛塞同步》展覽志工訓練講座	07/27	松山文創園區2-5號倉庫	講座
	新媒體藝術工作坊	07/29、07/30	松山文創園區4號倉庫展覽區	工作坊
	即興舞蹈工作坊	08/09 - 08/10	松山文創園區4號倉庫	工作坊
	2011 臺北 兒童 藝術節	《舞動生命舞琉璃系列首部曲(選粹) KURAKURAW戀羽》蒂摩爾古薪舞集	07/07	大安森林公園露天音樂台
《藝響世界》優人神鼓之神鼓小優人		07/08	大安森林公園露天音樂台	演出
《愛上阿卡貝拉》神秘失控人聲樂團		07/09	大安森林公園露天音樂台	演出
《啞啞，錢奴才》海山戲館		08/04	URS27華山大草原	演出
《藝陣風華》鴻勝醒獅團		08/06	URS27華山大草原	演出
《誰是大英雄 - 周處的大麻煩》 真快樂掌中劇團		07/04 - 07/06	新光三越 - 台北信義新天地A9館·9樓展	演出
《音樂探險-美麗的絲路》 美麗的島三重奏		07/06 - 07/08	捷運台北地下街· 第12號廣場	演出
《一個小丑的故事》三缺一劇團		07/08 - 07/10	台北花卉村·萬象廣場	演出
《小紙箱》九歌兒童劇團		07/19 - 07/21	美術公園·舞蝶館	演出
《大提琴流浪記》台北愛樂室內樂坊		07/22 - 07/24	臺北市立石牌國民中學· 風雨操場	演出
《小白鶯的家園》國立臺灣戲曲學院		07/26 - 07/28	京華城·B3地心引力廣場	演出
《BOX之奇幻世界》逗點創意劇團		07/27 - 07/29	舊莊里里民廣場	演出
《親子歡樂劇場 - 夢想馬戲團》台北木偶劇團		08/02 - 08/04	華山1914文化創意園區· 東二館四連棟A	演出
《傻猴波波》偶寶貝劇團		08/03 - 08/05	臺北市立動物園·教育中心	演出
互動裝置遊戲《小小建築師 - 蓋城市》 澳洲·語多多劇團		07/13 - 07/17	臺北市東門國小· 活動中心4樓	互動 遊戲
《奇幻時間屋》加拿大·五彩紙花兒童劇團		07/19 - 07/25	臺北市中山堂·光復廳	演出
《瘋狂小夜曲》法國·喜樂米劇團		07/29 - 07/31	臺北市府親子劇場	演出
《幸福當舖》KISS ME親一下劇團		07/22 - 07/24	城市舞臺	演出
《醜小羊的選擇》如果兒童劇團		08/05 - 08/07	臺北市中山堂·中正廳	演出
《游向未來的魚》工作坊 - 情情		07/04 - 07/05	芝山文化生態綠園· 2樓媒體多功能教室	工作坊
《游向未來的魚》工作坊 - 大勇		07/04 - 07/05	市圖總館 B1藝廊	工作坊
《游向未來的魚》工作坊 - 慧慧		07/10 - 07/11	台北偶戲館4樓黑箱劇場	工作坊
《游向未來的魚》工作坊 - 阿才		07/11 - 07/12	臺北市立圖書館 東湖分館·4樓教室	工作坊
《游向未來的魚》工作坊 - 阿氣		07/12 - 07/13	中山公民會館3樓多功能教室	工作坊
《游向未來的魚》工作坊 - 小智		07/13 - 07/14	萬華區公所13樓大禮堂	工作坊
《游向未來的魚 - 遇見勇敢魚》公共藝術展覽	07/29 - 08/03	京華城·B3地心引力廣場	展覽	
《游向未來的魚 - 遇見勇敢魚》公共藝術展覽	08/12 - 08/28	台北捷運中山地下街	展覽	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 臺北 藝穗節	招弟復興打狗趣	08/28	西門紅樓2F劇場	戲劇
	超人戴肯的黃金時代	08/28 - 08/30	再現劇團藝術工場	戲劇
	針尖古良	08/28 - 08/29 09/02 - 09/03	UrbanCore Gallery	戲劇
	十天與你的脆弱相處	08/28 - 08/29	倉庫藝文空間	戲劇
	皮皮	08/28、09/02、09/04	牯嶺街1F小劇場	戲劇
	SEVEN - 11	08/28 - 08/31	台北國際藝術村1F幽竹廳	戲劇
	啞侍·改	08/28 - 09/01	寶格利時尚旅館	戲劇
	堤摩拉	08/28、08/30 - 08/31 09/05 - 09/06	廢墟建築學院	戲劇
	輕浮年代	08/29 - 08/30	倉庫藝文空間	戲劇
	女孩×兔子	08/29 - 08/30 (牯) 08/31 - 09/01、09/08(南)	牯嶺街1F小劇場 南海藝廊	戲劇
	___不是病。	08/29 (學) 09/06、09/08 (臥)	學校咖啡館 臥龍貳玖	戲劇
	10 SEC.	08/29 - 09/02	UrbanCore Gallery	戲劇
	先寫完劇本PLUS+	08/30 - 08/31、09/08 - 09/09	西門紅樓2F劇場	戲劇
	路崎門第六號演出 - 蒼井空	08/30 - 09/01、09/06 - 09/07 09/09、09/11	倉庫藝文空間	戲劇
	卡米地站立幫 脫口秀不設限	08/30、09/06	台北國際藝術村4F屋頂	戲劇
	採花女	08/31 - 09/03	台灣攝影博物館	戲劇
	地球萬安演習	08/31 - 09/02	再現劇團藝術工場	戲劇
	門浪潮	08/31、09/06 - 09/07	西門紅樓2F劇場	戲劇
	山羊？或者，誰是小薇？	08/31、09/07、09/09、09/11	學校咖啡館	戲劇
	音樂FUN輕鬆	08/31、09/01、09/03 - 09/04	牯嶺街1F小劇場	戲劇
	月牙灣	09/01	西門紅樓2F劇場	戲劇
	小八的那個蜂洞	09/01 (牯) 09/02 - 09/04、09/10 - 09/11 (雷)	牯嶺街1F小劇場 雷克雅維克實驗室	戲劇
	仁	09/01 - 09/02、09/08 - 09/10	台北國際藝術村1F幽竹廳	戲劇
	小丑@椅子.COM	09/01 - 09/02、09/08 - 09/09	貳拾陸巷   Somebody Café	戲劇
	是的船長	09/02、09/04 - 09/08	倉庫藝文空間	戲劇
	1.2.3 Cheers!	09/02 - 09/04	臥龍貳玖	戲劇
	歌聲奇緣	09/02、09/07 - 09/08	CP地下沙龍	戲劇
	服務生之始	09/02 - 09/04	好樣創意空間	戲劇
	羅蜜歐與茱麗葉舞台謀殺案	09/02 - 09/04	倉庫藝文空間	戲劇
	Can't be Closer	09/02 - 09/03、09/09 - 09/11	寶格利時尚旅館	戲劇
	家家酒	09/03 - 09/04、09/10 - 09/11	A House	戲劇
	迷失的夢想	09/03 - 09/04	西門紅樓2F劇場	戲劇
	夢見×遇見	09/03、09/11	台北國際藝術村1F幽竹廳	戲劇
	交配猛男	09/03 - 09/04	再現劇團藝術工場	戲劇
	求愛方程式	09/03、09/10 - 09/11	CP地下沙龍	戲劇
	說唱娃娃兵	09/03	台北國際藝術村4F屋頂	戲劇
小心溝！	09/03 - 09/05	寶格利時尚旅館	戲劇	
後來，我們都忘了	09/03 - 09/05	UrbanCore Gallery	戲劇	
家庭生活	09/03 - 09/05	雷克雅維克實驗室	戲劇	
神偷 1 + 1	09/04	CP地下沙龍	戲劇	
再睡三小時 老闆k你頭	09/05、09/08 - 09/09	貳拾陸巷   Somebody Café	戲劇	
大基督徒家	09/05 - 09/08	A House	戲劇	
拉拉與扯扯	09/05、09/07 - 09/08	台北國際藝術村4F屋頂	戲劇	
作末之頁	09/06 - 09/07	貳拾陸巷   Somebody Café	戲劇	
心方向	09/06 - 09/07	西門紅樓2F劇場	戲劇	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 臺北 藝穗節	生之葬禮	09/06 - 09/08	再現劇團藝術工場	戲劇
	無謂之所	09/06 - 09/08	學校咖啡館	戲劇
	閉嘴！聽我說	09/06 - 09/08	台灣攝影博物館	戲劇
	明室	09/07 - 09/08	雷克雅維克實驗室	戲劇
	愛情，沒那麼美好	09/07 - 09/09	UrbanCore Gallery	戲劇
	偏食你。	09/08、09/11	卡米地喜劇俱樂部 Comedy Club	戲劇
	魚跳中學	09/08 - 09/11	西門紅樓2F劇場	戲劇
	老外why不壞？	09/08 - 09/11	倉庫藝文空間	戲劇
	房間碎碎念 藝穗全進化版	09/08 - 09/10	學校咖啡館	戲劇
	蛇的練習	09/09 - 09/11	臥龍貳玖	戲劇
	壞鞋子	08/28、09/02 - 09/04	學校咖啡館	舞蹈
	情迷大溪地	08/28、09/10	台北國際藝術村4F屋頂	舞蹈
	歌唱小酒館	08/29 - 08/31	貳拾陸巷   Somebody Café	舞蹈
	青澀定律	08/29 - 08/30	學校咖啡館	舞蹈
	Lonely, Lovely	08/30 (牯) 09/09、09/11 (布)	牯嶺街1F小劇場 CP地下沙龍	舞蹈
	轉輪	08/30	西門紅樓2F劇場	舞蹈
	譜	08/31、09/05	學校咖啡館	舞蹈
	If I were it, I will say.....	09/01 - 09/02、09/09	再現劇團藝術工場	舞蹈
	私釀天空	09/01 - 09/04	臥龍貳玖	舞蹈
	看見	09/01 - 09/02、09/04	台北國際藝術村4F屋頂	舞蹈
	Fix 2	09/03 - 09/04、09/10 - 09/11	廢墟建築學院	舞蹈
	午夜實驗室	09/03	CP地下沙龍	舞蹈
	禮物盒	09/04 (幽) 09/04 (西)	台北國際藝術村1F幽竹廳 西門紅樓2F劇場	舞蹈
	印是要醬子跳！	09/04	台北國際藝術村1F幽竹廳	舞蹈
	臥龍百年	09/07、09/09	臥龍貳玖	舞蹈
	兩種聲音在幹嘛？	08/28	A House	音樂
	印象印度	09/10	倉庫藝文空間	舞蹈
	我們的歌與事	08/28 - 08/31	雷克雅維克實驗室	音樂
	香脆雞丁	08/29、08/31 09/02、09/05	A House	音樂
	巴西狂歡音樂派對	08/29 (牯) 09/02 (西)	牯嶺街1F小劇場 西門紅樓2F劇場	音樂
	七巧板兩週年紀念音樂派對	09/01	A House	音樂
	我沒有翅膀，但有詩	09/01、09/06	雷克雅維克實驗室	音樂
	哥德重生演唱會	09/02	雷克雅維克實驗室	音樂
	來！開天窗	08/31、09/09、09/11	台北國際藝術村4F屋頂	音樂
	這就是人“聲”~阿卡貝拉聯演	09/02 - 09/04、09/09 - 09/10	A House	音樂
	旅	09/06 (學) 09/07 (布)	學校咖啡館 CP地下沙龍	音樂
	草創	09/05	雷克雅維克實驗室	音樂
	胎記	08/28	臥龍貳玖	其他
	你就是SM片最佳男女主角！	08/28 (南) 09/09 - 09/10 (卡)	南海藝廊 卡米地喜劇俱樂部 Comedy Club	其他
	緊縛調教室	08/28 (南) 09/09 - 09/10 (卡)	南海藝廊 卡米地喜劇俱樂部 Comedy Club	其他
第一顆	08/28、09/02 - 09/04、09/11	卡米地喜劇俱樂部 Comedy Club	其他	
快接近了	08/28、08/31、09/07 09/10 - 09/11	臥龍貳玖	其他	
SQUAT	08/29、09/01 - 09/02	廢墟建築學院	其他	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 臺北 藝穗節	戲說A卡貝拉	08/29 - 08/31	A House	其他
	漫遊者	08/30、09/01	A House	其他
	躁·癩·證	08/31 - 09/01	倉庫藝文空間	其他
	《看不見的城市》都會奇幻舞劇	09/02、09/10 (紅) 09/11 (紅)、09/07 (南)	西門紅樓2F劇場 南海藝廊	其他
	箏三角，是有多忙？	09/05 - 09/06	再現劇團藝術工場	其他
	潛規則實驗室	08/31 - 09/01 (布) 09/05 (倉)	CP地下沙龍 倉庫藝文空間	其他
	同流膜跨域_群體心理學規律	09/02 - 09/03	南海藝廊	其他
	同流膜跨域_噪音八萬伏特	09/04、09/10	南海藝廊	其他
	泡泡吹向藍天	09/06 - 09/07	UrbanCore Gallery	其他
	深層腦刺激	09/07 - 09/09	廢墟建築學院	其他
	第四屆臺北藝穗節	09/09 - 09/11 (攝) 09/10 - 09/11 (G)	台灣攝影博物館 UrbanCore Gallery	其他
	白日夢中夢	09/09	A House	其他
	同流膜跨域_深光	09/03 (2F)、09/11 (1F)	南海藝廊	其他
	同流膜跨域_林峻立幻現場藝術	09/09	南海藝廊	其他

2011 台北 電影節	台北電影獎入選記者會	05/04	中山堂光復廳	記者會
	校園講座	05/06	萬芳高中	講座
	國際青年導演競賽入選及閃亮之星記者會	05/12	台北光點	記者會
	英國電影風貌：反骨好萊塢的百年風華	05/14	信義誠品	講座
	校園講座	05/17	輔仁大學	講座
	城市電影護照及套票首賣會	05/21	敦南誠品	活動
	倫轉台北 選片指南講座	05/21	敦南誠品	講座
	展前展 - 《偷窺狂》/ 麥可鮑威爾	05/21	信義誠品	展前展
	展前展 - 《舞動人生》/ 史蒂芬戴卓	05/28	信義誠品	展前展
	校園講座	06/01	世新大學	講座
	校園講座	06/01	師大附中	講座
	英國文學與電影的無盡姻緣： 以艾佛利改編E.M.Foster三部曲為例	06/04	信義誠品	講座
	音樂米字旗：英倫音樂潮	06/05	海邊的卡夫卡	講座
	校園講座	06/08	東吳大學	講座
	校園講座	06/09	政治大學	講座
	展前展 - 《母牛》/ 肯洛區	06/11	信義誠品	展前展
	新生代演員訓練課程	06/20	中山堂光復廳	講座
	星空無限電影院	06/18 - 06/19、06/26 07/02 - 07/03	電影主題公園	放映
	影展放映	06/24 - 07/16	中山堂中正廳 信義威秀、總督影城	放映
	《吐司：敬美味人生》	06/24	中山堂中正廳	倫敦開幕片
	開幕酒會	06/24	中山堂光復廳	酒會
	《翻滾吧！阿信》	06/24	中山堂中正廳	臺灣開幕片
	夏日熱血音樂會	06/25	中山堂戶外廣場	音樂會
	夏日熱血音樂會	06/26	中山堂戶外廣場	音樂會
	國際青年導演競賽頒獎典禮	06/30	中山堂中正廳	典禮
	國際青年導演競賽After Party	06/30	中山堂光復廳	酒會
	CINEMArket西關二手市集	06/25 - 06/26 07/09 - 07/10 08/13 - 08/14	電影主題公園	電影市集

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 電影節	《小麻雀的天空》映前酒會	07/01	Barcode	酒會
	樂活城市好天天 主題城市	07/02 - 07/03 07/09 - 07/10	西門紅樓北廣場	電影市集
	台北主題獎頒獎典禮及入選影片放映	07/04	信義威秀13廳	典禮 / 放映
	茶與生活：從倫敦到台北	07/06	Smith & Hsu南京店	講座
	台北電影獎頒獎典禮	07/08	台北寒舍艾美酒店	典禮
	《畫出你自己》	07/09	中山堂	電影主題場
	《精銳部隊2》	07/09	中山堂	電影主題場
	《π情歌》	07/10	中山堂	電影主題場
	茶與生活：從倫敦到台北	07/12	Smith & Hsu南京店	講座
	瀨瀨日大挑戰《犬狼星》、 《陌路·天堂》、《東京性愛死》	07/13	中山堂	電影主題場
	《與電影談場戀愛》、《談談情拍拍片》	7月份	中山堂	電影主題場
	支持生猛新銳	6月份	中山堂	電影主題場
	數位影像新美學論壇	07/13 - 07/14	台北市立美術館	論壇

2011 台北市 電影委員會	德國柏林影展行前交流茶會	01/28	喜來登飯店	宣傳
	德國柏林電影市場展臺灣電影酒會	02/13	德國柏林	設攤參展
	五月天團3D電影臺北開鏡記者會	02/18	西門町電影主題公園	採訪報導
	《醬園生》探班記者會	02/22	剝皮寮	採訪報導
	「拍台北」電影劇本徵選開跑	03/09	影委會	徵件
	香港國際影視展行前記者會	03/15	喜來登飯店	宣傳
	香港國際影視展台法交流論壇	03/21	香港	國際論壇
	香港影視展臺灣電影交流酒會	03/22	香港	宣傳
	「當臺北101遇上艾菲爾鐵塔」 台法影人交流酒會	03/22	香港	國際影人 交流活動
	文學與電影共鳴 《他們在島嶼寫作》聯合發表會	04/06	君悅飯店	採訪報導
	美國性紀錄片《Mission for More》 探班記者會	04/12	迪化街	採訪報導
	法國坎城影展行前記者會	05/03	喜來登飯店	宣傳
	文化局長對未來協拍違規案例因應處理的 電子媒體記者會	05/12	台北市文化局	採訪報導
	法國坎城影展臺灣之夜	05/16	法國坎城	宣傳
	影委會中、英、法、日官網大幅改版	05/18-06/18	影委會	官網改版
	曹瑞原電影《飲食男女 - 好遠又好近》協拍	05/31	開平餐飲學校	影視協拍
	2011年製片諮詢會議	06/23	光復南路630號14樓B棟 社教會館	會議
	國際青年導演來台勘景、參訪	06/30	台北市內重要場景	參訪活動
	2011年臺北 - 巴黎創投論壇	07/03-07/08	法國巴黎	國際論壇
	「金片子 - 愛臺北」短片甄選活動	07/15	影委會	網站徵件 活動
	鈕承澤新作《愛LOVE》媒體見面會	07/18	台北101	採訪報導
	CBS電視台《Amazing Race》協拍	07/20	台北捷運	影視協拍
	《殺手歐陽盆栽》首映會	07/27	信義威秀	採訪報導
	《河豚》首映會	08/03	信義威秀	採訪報導
	「拍台北」 電影劇本徵選活動評審會議暨結果公布	08/09	台北市政府	人才培育
	美國ABC電視台 跨海來台取景	08/10	台北市內	跨國合作
	《翻滾吧！阿信》首映會	08/10	西門町	採訪報導

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註	
2011 台北市 電影委員會	電視劇《歌謠風華》協拍	08/15~	北投中製廠	影視協拍	
	《那些年，我們一起追的女孩》熱映會	08/17	西門町	採訪報導	
	美國查普曼大學電影系參訪台北	08/19	台北市內	國際交流、參訪	
	鈕承澤電影《愛》封街協拍	09/03 - 09/04	信義區	影視協拍	
	《賽德克·巴萊》首映會	09/04	凱達格蘭大道	採訪報導	
	五月天《追夢3DNA》首映會	09/06	西門町	採訪報導	
	2011年AFCI世界電影委員會聯盟年會	09/11 - 09/14	法國巴黎	國際交流	
	《拍台北：影視勘景指南》第三版出版	9月中旬	影委會	出版	
	蔡明亮裝置藝術展在松菸盛大開幕	09/24	松山文創園區	採訪報導	
	楊雅喆電影《女朋友。男朋友》協拍	09/25	台北橋	影視協拍	
	韓國釜山影展行前記者會	09/29	喜來登飯店	宣傳	
	台法電影人交流酒會	09/30	Bianco Taipei	國際交流	
	韓國釜山影展臺灣之夜酒會	10/12	韓國釜山	宣傳	
	「金片子 - 愛臺北」短片徵選評選會議暨結果公佈	10/18	影委會	活動	
	《星空》首映會	11/03	微風國賓影城	採訪報導	
	電視劇《歌謠風華》開拍記者會	11/03	北投中製廠	採訪報導	
德國奧柏豪森短片影展選片人訪臺	11/10 - 11/14	台北市內	國際交流		
臺北巴黎歡迎酒會	11/23	Morita Café	國際交流		
《10+10》入柏林影展記者會	12/08	光點台北	採訪報導		
2011 台北市 文化產業 發展委員會	單一窗口服務	01/01 - 11/30	透過電子郵件或電話	諮詢	
	臺北市 文創產業融資貸款說明會	07/21	西門紅樓2樓劇場	說明會	
	投資臺北·前進文創— 2011臺北市文化創意產業 創投商機媒合會	11/30	松山文創園區 辦公廳2樓交誼廳	媒合會	
	2011兩岸影視文創產業 合作機會與挑戰焦點座談	10/13 - 10/14	台北國際藝術村幽竹廳	座談會	
	2011美國 拉斯維加斯 國際授權展	臺灣館	06/14 - 06/16	美國拉斯維加斯 曼德拉灣國際會議中心	展覽
	2011上海 創意博覽會	台灣形象館 台灣形象館預展茶會	10/27 - 11/01 10/26	上海市貿商城展館 上海市貿商城展館	展覽 活動
	2011北京 國際文化創意 產業博覽會	台灣文創精品館 台灣文創精品館開幕式 貿易洽談推介會	11/10 11/10 11/10	北京中國國際展覽中心 北京中國國際展覽中心 北京中國國際展覽中心	展覽 活動 活動
	兩岸文化創意產業交流酒會	11/10	北京皇家酒店	活動	
2011 松山 文創 園區	臺北藝術節「麗特·丹妮·佛斯」	07/28 - 07/31	松山文創園區	演出	
	臺北藝術節「樂觀主義精選集」	08/05 - 08/07	松山文創園區	演出	
	臺北藝術節「洪。通。計。劃」	08/16 - 08/21	松山文創園區	演出	
	臺北藝術節「通樂會 - 心靈繪畫裝置展」	08/19 - 08/28	松山文創園區	展覽	
	臺北藝術節「與佛塞同步 - 威廉·佛塞新媒體 藝術系列展覽」	07/28 - 08/28	松山文創園區	展覽	
	2011台北世界設計大展	09/30 - 10/30	松山文創園區	展覽	
	伯爵Limelight Garden Party系列 上市記者會暨VIP派對	11/15	松山文創園區	活動	
	第六屆臺灣廣告節	11/16 - 11/18	松山文創園區	展覽	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 松山 文創 園區	恐龍夢公園 - 海陸空總動員	12/03 - 2012/03/04	松山文創園區	展覽
	吉卜力工作室：《來自紅花坂》原畫展	11/20 - 2012/02/12	松山文創園區	展覽
	守望精神家園~第二屆兩岸非物質文化遺產月	11/26 - 12/18	松山文創園區	展覽
	「共融宜居 - 樂活住宅」 臺北市公營住宅設計競圖	12/03 - 12/04	松山文創園區	活動
	NIKE新品發表會	12/11	松山文創園區	活動
	2011富邦臺北馬拉松選手歡迎茶會暨記者會	12/16	松山文創園區	活動
	軒尼詩VSOP聖誕炫光夜	12/23	松山文創園區	活動
	繪動敦煌飛天壁畫展	12/24 - 2012/03/11	松山文創園區	展覽
2011 台北 當代藝術館	「威尼斯雙年展 - 春德的盛宴團隊」宣告記者會	01/25	台北當代藝術館	展覽
	MOCA Studio 「台灣新世代攝影展」開幕記者會	02/11	台北當代藝術館	展覽
	「2011臺北燈節公共藝術 - 萬家燈火·庶民點燈」 北區開幕晚會	02/12	台北當代藝術館廣場	展覽
	地下實驗·創意秀場「感測體」數位藝術展 開幕記者會	02/19	地下實驗·創意秀場	展覽
	「活彈藥」開幕晚會	02/25	台北當代藝術館	展覽
	南西當紅·時尚享驗	03/12	捷運中山站線型公園	活動
	MOCA Studio「2011林珮淳個展 - 夏娃克隆系列」 開幕記者會暨創作論壇	03/24	台北當代藝術館	展覽
	地下實驗·創意秀場 「舞·時·時舞 - 黃甯+舞蹈生態系創意團隊雙個展」 開幕記者會	03/26	地下實驗·創意秀場	展覽
	「活彈藥」特別活動：台灣復古派對	04/09	台北當代藝術館廣場	活動
	「不確定的真相 - 李暉個展」開幕晚會	04/29	台北當代藝術館	展覽
	MOCA Studio 「不經意的快樂 - 印花くじ、」開幕記者會	05/06	台北當代藝術館	展覽
	南西當紅·自然當道	05/07 - 05/08	捷運中山站線型公園	活動
	台新藝術獎國際決審講座1 - 主講：秋元 雄史 / 日本金澤21世紀美術館館長	05/11	台北當代藝術館	講座
	台新藝術獎國際決審講座2 - 主講：保羅金(Paul King) / 美國白鳥舞蹈藝術節共同創辦人 萊莎·謝爾頓(Leisa Shelton) / 澳洲墨爾本大學講師 主持：耿一偉 / 2012台北藝術節藝術總監	05/14	台北當代藝術館	講座
	地下實驗·創意秀場 「南西當紅·中山印象 - 無髮·吾添」開幕記者會	05/21	地下實驗·創意秀場	展覽
	「威尼斯雙年展 - 春德的盛宴團隊」行前記者會	05/24	台北當代藝術館	展覽
	十週年館慶活動 - MOCA 生日派對	05/28 - 05/29	台北當代藝術館	活動
	忠孝復興站美化牆面案「給你一個ㄇㄨㄛˊ」 民眾分享會	06/09	忠孝復興捷運站	展覽
	地下實驗·創意秀場 「樂齡設區 - 銀髮族空間色彩創作展」開幕記者會	06/04	地下實驗·創意秀場	展覽
	MOCA Studio 「我的聖城 - 成瑞燭個展」開幕記者會	06/17	台北當代藝術館	展覽
	南西當紅·歡樂畢業季	06/25 - 06/26	捷運中山站線型公園	活動
	地下實驗·創意秀場 「南西當紅·中山印象 - 招材晉寶」 展覽開幕茶會暨記者會	07/06	地下實驗·創意秀場	展覽
	「竊行者 - 宮津大輔：一位工薪族的當代藝術收藏展」 展覽開幕記者會	07/08	台北當代藝術館	展覽
「竊行者 - 宮津大輔：一位工薪族的當代藝術收藏展」 展覽開幕茶會暨藏家面對面	07/09	台北當代藝術館	展覽	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 當代藝術館	地下實驗·創意秀場 「青春扛拜影展」開幕茶會暨記者會	07/15	地下實驗·創意秀場	展覽
	MOCA Studio 「角度-浪花兄弟雙個展」開幕茶會暨記者會	07/22	台北當代藝術館	展覽
	南西當紅·七夕我們手牽手	07/30 - 07/31	捷運中山站線型公園	活動
	「癮行者-宮津大輔:一位工薪族的當代藝術收藏展」 特別活動:你是小小草間彌生	08/13	台北當代藝術館廣場	活動
	受邀至義大利阿索羅影展策劃 「在那裡,我們生活」台灣獨立製片影展	08/16	義大利阿索羅	展覽
	教育基地「夜市人生-鶯歌丹青燒計劃」 開幕茶會暨記者會	08/19	台北當代藝術館	展覽
	南西當紅·帶月亮回家	08/28	捷運中山站線型公園	活動
	地下實驗創意秀場 「克里斯瓊·赫佐·江元皓-法台影像交流展」 開幕茶會暨記者會	08/28	地下實驗·創意秀場	展覽
	隧道口文化主辦,當代館協辦 「當代秋樂節」活動舉行	09/09 - 09/11	台北當代藝術館廣場	活動
	「台灣當潮時尚設計展」開幕茶會暨記者會	09/15	台北當代藝術館	展覽
	地下實驗創意秀場 「南西當紅·中山印象-大同視界」 開幕茶會暨記者會	09/22	地下實驗·創意秀場	展覽
	南西當紅·夏末海灘趴	09/24 - 09/25	捷運中山站線型公園	活動
	MOCA Studio 「無境-李駿 數位藝術個展」 藝術家面對面暨展覽導覽	09/25	台北當代藝術館	展覽
	MOCA Plaza 「面對面-MOCA計畫 張耀煌個展」 開幕茶會暨記者會	10/06	台北當代藝術館	展覽
	地下實驗創意秀場 「超有機 re-active platform德國新媒體藝術展」 開幕茶會暨記者會	10/08	地下實驗·創意秀場	展覽
	教育基地「Light-孫瑜鴻個展」開幕茶會暨記者會	10/13	台北當代藝術館	展覽
	MOCA Studio「Beyond書法-徐永進當代書藝」 開幕茶會暨記者會	10/14	台北當代藝術館	展覽
	「台灣當潮時尚設計展」 特別活動:台灣當潮秀時尚日	10/15	台北當代藝術館廣場	活動
	南西當紅·不給糖就搗蛋	10/29 - 10/30	捷運中山站線型公園	活動
	兒童福利聯盟主辦,當代館協辦 「兒福聯盟第一屆收養月」活動舉行	11/12	台北當代藝術館廣場	活動
	地下實驗創意秀場 「時光-李承濤氣球藝術創作個展」 開幕茶會暨記者會	11/18	地下實驗·創意秀場	展覽
	南西當紅·復古派對	11/26 - 11/27	捷運中山站線型公園	活動
	當代文創聚落「愛在當代·藝起幸福」系列- 「愛有你·心滋味-愛滋關懷聯合創作展」 開幕茶會暨記者會	12/01	當代文創聚落	展覽
	「殘念的風景-陳順築個展」與 「末·末2013-World is over?」展覽開幕茶會暨記者會	12/03	台北當代藝術館	展覽
	地下實驗創意秀場 「觀自在-數位之眼互動藝術展」 展覽開幕茶會暨記者會	12/08	地下實驗·創意秀場	展覽
	「時尚教室衣起秀創藝- 成淵高中&日新國小2011年館校合作成果展」 展覽開幕茶會暨記者會	12/09	好玩藝·地下學苑	館校合作+ 展覽
	MOCA Studio 「死亡密室的勝利-瑞卡多·桑雀茲·馬德里個展」 開幕茶會暨記者會	12/09	台北當代藝術館	展覽
	當代影像聚場「百年不孤寂」開幕晚會暨記者會	12/15	台北當代藝術館廣場	展覽

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 當代藝術館	教育基地「李翰內個展」開幕茶會暨記者會	12/16	台北當代藝術館	展覽
	公共藝術兩週歲暨新作 「蝴蝶谷」&「花蔭之光」開幕特別活動	12/24	捷運中山站線型公園及 中山地下街	展覽
	南西當紅·聖誕同樂	12/24 - 12/25	捷運中山站線型公園	活動
2011 西門紅樓	百年祝福·紅樓物語	01/01 - 12/31	八角樓1F	展覽
	西門紅樓16工房	01/01 - 12/31	十字樓直段1F	創作
	西門紅樓文創孵夢基地	01/01 - 12/31	十字樓直段2F	創作
	河岸留言音樂節目演出	01/01 - 12/31	十字樓橫段	演出
	西門紅樓創意市集	01/01 - 12/31	北廣場	活動
	西門紅樓魔力工作坊	1月至12月	十字樓直段2F	活動
	《璃想時光 Glass & Lifestyle》	01/01 - 01/30	八角樓一樓西門紅樓茶坊	展覽
	給土地的15件禮物	01/01 - 01/30	十字樓直段2F	展覽
	西門紅樓102歲生日慶Youtube影像展	01/01 - 01/30	八角樓1F中央展區	展覽
	月光電影院	01/05、01/12	北廣場	活動
	度母梵音-葛莎雀吉演唱會 【Kelsang Chukie Tethong】	01/09	八角樓2F劇場	活動
	《台北爵士大樂團 搖擺同樂會》	01/17	八角樓2F劇場	活動
	2011臺北燈節公共藝術展西門紅樓點燈記者會	02/12	北廣場	活動
	2011臺北燈節公共藝術展 「艋舺、猛呷慶元宵」湯圓同樂會	02/12	北廣場	活動
	2011臺北燈節公共藝術展 「手創花燈幸福整年」手創工作坊	02/13	八角樓2F劇場	活動
	2011臺北燈節公共藝術展 「揚眉兔氣」兔家將舞元宵-Hip街舞來逗陣	02/20	北廣場/臺北市電影主題 公園都市藝術方塊	活動
	《玩玩玩》2011剪刀兔玩個展	03/01 - 04/10	八角樓1F西門紅樓茶坊	展覽
	《玩玩玩》2011剪刀兔玩個展記者會	03/06	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動
	第13屆臺北文學獎頒獎典禮	03/13	八角樓2F劇場	活動
	魚蹦劇場特映《過季尾牙聯歡晚會》	03/18 - 03/20	八角樓2F劇場	演出
	100年臺北市傳統藝術季開幕記者會	03/24	八角樓2F劇場	活動
	《消失打看》電影發表記者會	04/10	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動
	2011台北大碗茶~萬花嬉春	04/15 - 04/17 04/22 - 04/24	八角樓2F劇場	演出
	2011年北美洲地區 台灣傳統週聯合行前公演暨授旗儀式	04/15	北廣場	活動
	蘭陽舞蹈團赴西班牙比賽行前記者會	04/18	八角樓2F劇場	活動
	2011兩岸文創產業交流座談會	04/21	八角樓2F劇場	講座
	EZ Studio《驚驚祈福之旅》展覽	04/26 - 06/12	八角樓1F西門紅樓茶坊	展覽
	EZ Studio《驚驚祈福之旅》展覽開幕記者會	05/01	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動
	深沉之歌	05/04	八角樓2F劇場	活動
	佛誕卡大展	05/08、05/10 - 05/11	八角樓1F中央展區	展覽
《他媽的,哈姆的,悲劇》 The Tragedy of Ham in Damn Mark	05/20 - 05/21	八角樓2F劇場	活動	
2011搖擺同樂會	05/25	八角樓2F劇場	活動	
文創潮舖開幕記者會	05/28	十字樓2F文創潮舖	活動	
中華民國建國一百周年慶祝活動- 「建國百年·經典好戲」起跑記者會	06/08	北廣場	活動	
洄游舞集4-流浪女	06/11	八角樓2F劇場	演出	
2011外籍人士說國語演講比賽	06/12	八角樓2F劇場	活動	
BRIQUE布利克星球《找尋夏日記憶》展覽	06/20 - 08/07	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動	
BRIQUE布利克星球《找尋夏日記憶》展覽開幕記者會	06/26	八角樓1F西門紅樓茶坊	展覽	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 西門紅樓	Alex Sipiagin + 台北爵士大樂團	06/26	八角樓2F劇場	演出
	地方文化館跨界玩樂劇場	07/08 - 07/10 11/04 - 11/05	八角樓2F劇場	演出
	火雞母翻跟斗	07/14 - 07/17	八角樓2F劇場	演出
	台北市文化創意產業政策暨融資貸款說明會	07/21	八角樓2F劇場	活動
	夢中的曼羅鈴，葛莎雀吉演唱會	07/24	八角樓2F劇場	演出
	西門潮創節記者會	08/10	北廣場、十字樓2F工作坊	活動
	西班牙小酒館	08/11	八角樓2F劇場	演出
	西門潮創節：READY-TO-WEAR潮創改造走秀	08/13	北廣場、十字樓2F工作坊	活動
	洋嘎工作室《愛與希望 串連世界風格》展覽	08/15 - 10/02	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動
	遊文戲字~絲竹空年度音樂會	08/19 - 08/20	八角樓2F劇場	演出
	洋嘎工作室《愛與希望 串連世界風格》展覽開幕記者會	08/21	八角樓1F西門紅樓茶坊	展覽
	2011第四屆台北藝穗節開幕遊行	08/27	北廣場、臺北市電影主題公園藝術廣場	活動
	2011第四屆台北藝穗節	08/28 - 09/11	八角樓2F劇場	演出
	月牙關	09/16、09/17	八角樓2F劇場	活動
	台北國際探戈節	09/23、09/25	八角樓2F劇場	活動
	反射	09/24	八角樓2F劇場	活動
	獨立創意品牌Foufou《All About》品牌六週年創作展	10/01 - 11/27	八角樓1F西門紅樓茶坊	展覽
	獨立創意品牌Foufou《All About》品牌六週年創作展開幕記者會	10/08	八角樓1F西門紅樓茶坊	活動
	台北心情紀事	10/23	八角樓2F劇場	活動
	2011高雄市皮影戲全國巡迴演出	10/30	北廣場	活動
	掌中精粹巡迴特展	11/11 - 11/18	八角樓1F	展覽
	CITY LIVE!城市生活市集音樂表演	11/12、11/13、12/25	北廣場	活動
	Eric Richards & 台北爵士大樂團	11/15	八角樓2F劇場	活動
	Voconovo人聲樂團 - 大地之歌	12/03、12/04	八角樓2F劇場	活動
	emmaAparty《喜》滋滋》插畫展開幕茶會	12/10	八角樓茶坊	活動
	emmaAparty《喜》滋滋》插畫展	12/10 - 12/31	八角樓茶坊	活動
繆思踏泥月光下 - 莊承穎、汪雅婷二重奏音樂會	12/17	八角樓2F劇場	活動	
《西門紅樓103歲慶生歡記者會》	12/20	八角樓2F劇場	活動	
2011 臺北市 電影主題 公園	月光電影院 - 風和日麗連連看影展	01/23、01/30	都市藝術方塊	活動
	CINEMArket西閣二手市場	01/30	藝術廣場	活動
	2011台北燈節「揚眉兔氣」兔家將舞元宵 - Hip街舞來逗陣	02/20	藝術廣場	活動
	CINEMArket西閣二手市場& Beat Square節拍廣場	02/20	藝術廣場	活動
	CINEMArket西閣二手市場& Beat Square節拍廣場	03/19	藝術廣場	活動
	CINEMArket西閣二手市場& Beat Square節拍廣場	04/23、04/24	藝術廣場	活動
	公視假日電影院	04/23 - 10/28	都市藝術方塊	活動
	輔大廣告系畢展 - 跟自己做對	05/13 - 05/15	藝術廣場	展覽
	2011後街文化季開幕記者會	07/09	藝術廣場	記者會
	CINEMArket西閣二手市場& Beat Square節拍廣場	07/09 - 07/10	藝術廣場	活動
	2011街頭文化工作坊(塗鴉與DJ課程)	07/13 - 07/29	多功能展演廳	課程
	Tag my Bag塗鴉展覽	07/09 - 07/24	都市藝術方塊	展覽
	2011西門後街文化祭滑板大賽	07/24	藝術廣場	活動
	2011第四屆台北藝穗節開幕遊行	08/27	藝術廣場	活動

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註	
2011 臺北市 電影主題 公園	CINEMArket西閣二手市場	08/13	藝術廣場	活動	
	跨時代音樂祭	08/13	藝術廣場	活動	
	靜態皆動 - 西門町花莉特效化妝回顧展 2009/10/30 - 2011 up to date	08/01 - 08/31	都市藝術方塊	展覽	
	特效馬拉松 - 出類拔萃特效化妝師挑戰賽	08/06 - 08/12	多功能展演廳	活動	
	國美館紀錄片巡迴	07/24、08/14 08/21、08/28	都市藝術方塊	活動	
	2011西門文化節	09/16 - 09/17	藝術廣場	活動	
	台原偶戲團 - 黑色電影院	09/02、09/09 09/18、09/23	都市藝術方塊	活動	
	國際戰牆塗鴉比賽台灣初賽	10/23	後街廣場	活動	
	CINEMArket西閣二手市場 - 萬聖場& Beat Square節拍廣場	10/29	藝術廣場	活動	
	十一月月光電影院：人間二三事獨立電影小影展	11/05、11/12、11/26	都市藝術方塊	活動	
	CINEMArket西閣二手市場 - 暖冬場& Beat Square節拍廣場	11/26	藝術廣場	活動	
	亞洲九國戰牆塗鴉總決賽	12/17	後街廣場	活動	
	CINEMArket西閣二手市場 - 聖誕場& Beat Square節拍廣場一週年	12/24	藝術廣場	活動	
	2011 台北 藝術進駐 計畫	【關於一張照片】范曉嵐駐村計畫展覽	01/01 - 01/31	寶藏巖國際藝術村	展覽
		【藝術版圖擴張計畫】葉育君駐村計畫展覽	01/01 - 01/31	寶藏巖國際藝術村	展覽
都市酵母【台灣百物語攝影展】		01/01 - 01/29	寶藏巖國際藝術村	展覽	
羅仕東【移花接木計畫Grafting Plan - 不合時宜】		01/01 - 01/31	寶藏巖國際藝術村	展覽	
王立心【一個關於陽光的拓印計畫 - 曬衣】		01/01 - 01/30	寶藏巖國際藝術村	展覽	
索漢·艾瑞爾·海斯【台北：想像「第六度空間城市」三】		01/08 - 01/09	台北國際藝術村	展覽	
吳芳義【一家一菜 - 裝置展】		01/21 - 02/28	寶藏巖國際藝術村	展覽	
賽門·古柏【留衣·留意】		01/21 - 02/28	寶藏巖國際藝術村	展覽	
都市酵母【瓢蟲紀&尾巴人 製作工作坊】		01/19	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
【暗地】- 張育馨個展		01/01 - 01/30	台北國際藝術村	展覽	
AIT參訪		01/07	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
增田拓史【人力車遊實村】		01/08 - 01/15	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
都市酵母【看見台灣的111片雲】		01/11	線上參與	教育推廣	
增田拓史【大家來捲晚餐】		01/15	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
通泰積體電路股份有限公司導覽		01/21	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
張惠蘭【寶藏巖流動的色彩密碼】		02/12 - 04/24	寶藏巖國際藝術村	展覽	
雲門舞集2參訪及工作坊		02/10	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
2011台北燈節南區系列活動 - Happy兔gather貴賓之夜		02/11	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
2011台北燈節南區系列活動 - 寶兔兔太陽文件展		02/11 - 03/27	台北國際藝術村	展覽	
2011台北燈節南區開幕暨白晝河岸音樂會		02/12	自來水園區	表演	
2012台北燈節南區系列活動 - 光巷生活藝術改造計畫導覽	02/12	寶藏巖國際藝術村	教育推廣		
2011台北燈節南區系列活動 - 寶島遇見愛	02/13	寶藏巖國際藝術村	教育推廣		
2011台北燈節南區系列活動 - 不思義之燈節夜行朗讀	02/17	寶藏巖國際藝術村	教育推廣		
2011台北燈節南區系列活動 - 兔子藏書ㄅㄨˊ：太陽人提蘿蔔詩燈散布	02/17	寶藏巖國際藝術村	教育推廣		

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 藝術進駐 計畫	2011台北燈節南區系列活動 - 彩色寶藏LED色彩計畫	02/12 - 03/31	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	2011台北燈節南區系列活動 - 影像無疆界投影計畫	02/12 - 02/18	線上參與	教育推廣
	2011台北燈節南區系列活動 - 燈光裝置攝影行動	02/12 - 03/27	線上參與	教育推廣
	2011台北燈節南區系列活動 - 移動寶島計畫	02/18	自來水園區	表演
	2011台北燈節南區系列活動 - 光巷生活藝術改造計畫	02/12 - 03/27	寶藏巖國際藝術村	展覽
	2011台北燈節南區系列活動 - 友好國免紙	02/12 - 03/31	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	2011台北燈節南區系列活動 - 寶兔來挖蘿蔔坑	02/12 - 03/31	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	2011台北燈節南區系列活動 - 聚落亮點大寶兔	02/12 - 02/20	寶藏巖國際藝術村	展覽
	2011春季開放工作室	02/19 - 02/20	台北國際藝術村	開放工作室
	2011春季開放工作室	02/19 - 02/20	寶藏巖國際藝術村	開放工作室
	差事劇團【親子鼓動·骨力】肢體工作坊	02/19 - 02/20	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	女詩雙聲【兔子藏書ㄣㄣ - 溫羅汀散步到寶藏巖】	02/19	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	葉育君【寶藏皇宮青年旅舍】第三階段開幕表演	02/19	寶藏巖國際藝術村	表演
	許阿莫+許舒琦【這裡有聲音 - 阿米巴發聲計畫】	02/20	寶藏巖國際藝術村	表演
	李文政+藍寶石舞台車【移動寶島計畫】	02/20	寶藏巖國際藝術村	表演
	小紅球動畫工作坊	02/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	彤雅立+王榆鈞 【邊地微光 - 詩聲音裝置與創作靜態展】 詩聲·入樂——進入音聲的世界開幕	03/12	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	彤雅立+王榆鈞 【邊地微光 - 詩聲音裝置與創作靜態展】	03/12 - 04/24	寶藏巖國際藝術村	展覽
	【芥末雜燴：光影之間】 開幕：阿米巴合唱團之我要為你唱歌	03/26	寶藏巖國際藝術村	表演
	【芥末雜燴：光影之間】基督教芥菜種會附設 花蓮少年之家的孩子們 / 輕築設計 / 朱彥穎	03/26 - 04/10	寶藏巖國際藝術村	展覽
	台北中山堂參訪	03/09	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	深圳市公共藝術中心參訪	03/09	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	銘傳建築所參訪	03/17	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	和碩科技參訪	03/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	澳門文化局參訪	03/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	康雅筑【雙面免工作坊】	03/19	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	銘傳大學建築系參訪	03/19	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	周靈芝【春分菜園邀請】	03/20	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	拾景人【在社群中栽一顆藝術樹】交流與討論會	03/20	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	國立華僑學校參訪	03/22	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台大土木系參訪	03/25	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	金車文教基金會參訪	03/26	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
拾景人【聲音進入場域】	03/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
拾景人×王榆鈞【和老Kohler&Campbell一起的晚上】	03/27	寶藏巖國際藝術村	表演	
電委會饒總監帶香港電影節參訪	03/28	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
胡農欣交換計畫成果展	04/16 - 04/30	寶藏巖國際藝術村	展覽	
陳正才【柏斯肖像】交換計畫成果展	04/16 - 04/30	寶藏巖國際藝術村	展覽	
藝術補給 I	04/09 - 05/15	台北國際藝術村	展覽	
周夢蘋【習慣溝通】系列展演之一	04/09	台北國際藝術村	表演	
周夢蘋【習慣溝通】系列展演之二	04/16	台北國際藝術村	表演	
周夢蘋【習慣溝通】系列展演之三	04/23	台北國際藝術村	表演	
【邊地微光】詩聲音展演計畫：閉幕演出 (跋)我的靈魂赤裸在牆外   斑駁的等待 - 親友場	04/01	寶藏巖國際藝術村	表演	
中華神學院參訪	04/08	台北國際藝術村	教育推廣	
Isaji Yogo【小玩具大集合】	04/09	台北國際藝術村	教育推廣	
新店崇光社區大學	04/10	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 藝術進駐 計畫	【有機農市集】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	【邊地微光】詩聲音展演計畫：閉幕演出 (跋)我的靈魂赤裸在牆外   斑駁的等待 - 對外場	04/02	寶藏巖國際藝術村	表演
	台北市立交響樂團銅管五重奏 【文化就在巷子裡】系列音樂會	04/16	寶藏巖國際藝術村	表演
	差事劇團【動見聽心房之聲動】	04/16	寶藏巖國際藝術村	表演
	彤雅立+王榆鈞【詩聲音·聲音詩】	04/16	寶藏巖國際藝術村	表演
	葉寬寬+陳虹均【影像詩·意識流】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	蔡宛璇+彭葉生【聲影播放+影後座談】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	王明霞【憂鬱森林播放+影後座談】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	張淑滿【動畫集錦】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	張惠蘭環境色彩研究計畫【追尋一條風景線】	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	胡農欣交換計畫成果展藝術家互動	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	陳正才【柏斯肖像】交換計畫成果展藝術家互動	04/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	台北市政府參訪	04/22	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	寶藏巖流動的色彩密碼新書發表會	04/24	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	寶藏花園尋彩蛋	04/24	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	科技大學都市更新及建築學系所長及學生參訪	04/23	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	金·密克藝術家座談	04/16	台北國際藝術村	教育推廣
	逢甲大學都資系參訪	04/30	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	文建會主委辦公室高專委和副主任辦公室吳參事參訪	05/03	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	元智大學藝術與設計學系參訪	05/05	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台北藝術大學藝術與人文教育研究所參訪	05/05	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	公訓中心公共藝術導覽活動	05/06	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	藝術補給 I - 陳正才藝術家座談	05/07	台北國際藝術村	教育推廣
	台北教育大學玩具與遊戲設計研究所參訪	05/10	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台北市觀光傳播局參訪	05/10	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台北市文化基金會董事長及貴賓會參訪	05/11	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台大校史館館長暨圖書館副館長林光美 北京大學城市與區域規劃學系主任呂斌 台北大學民俗藝術研究所所長曾漢珍博士及其學生3人 台大城鄉基金會規劃師林芳正 台大城鄉所學生會會長林墾參訪	05/12	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	周夢蘋【習慣溝通】系列展演之四	05/14	台北國際藝術村	表演
	周夢蘋【習慣溝通】系列展演之五	05/21	台北國際藝術村	表演
	台北藝術大學藝術跨領域研究所及 澳洲策展人Pat HOFFIE參訪	05/14	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	政治大學法學院參訪	05/15	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	彰化師範大學地理系參訪	05/15	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
台北大學創意集社工作坊	05/15	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
台北教育大學美術系課程參訪	05/20	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
藝術補給II展覽開幕	05/22	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
美國市立紐約大學(CUNY) 環境心理學教授Cindi Katz及其友人參訪	05/23	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
藝術補給II - 2011微型群聚藝術家聯展	05/22 - 06/26	寶藏巖國際藝術村	展覽	
藝術補給II『HELLO GOODBYE』- 張淑滿駐村成果展	05/22 - 06/26	寶藏巖國際藝術村	展覽	
台北教育大學黃海鳴老師及其學生 香港演藝學校莫健偉博士參訪	05/26	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
羅文嘉夫婦參訪	05/26	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
逢甲大學文管所參訪	05/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
駐村藝術家Aimee Smith未來計畫呈現	05/27	台北國際藝術村	表演	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 藝術進駐 計畫	文化大學文創及國企研究所參訪	05/29	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	英國國會議員訪問團參訪	05/31	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	【一封道別的信】張淑滿動畫工作坊	06/04 - 06/05	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	故宮蘇先生及大陸中華文物交流協會參訪	06/05	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	差事劇團【看不見的村落】演出	06/04	寶藏巖國際藝術村	表演
	【歡迎光臨黑洞中心】李明瑜個展	06/11 - 07/03	台北國際藝術村	展覽
	台北藝術大學藝術與人文教育研究所王立心工作坊	06/11	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	里卡多·納西門托的駐村成果發表	06/18	台北國際藝術村	教育推廣
	Open Lab. Taipei 展覽系列活動Arduino + Led 工作坊	06/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	OOOH JONNY JONNY 專輯封面展+現場演奏 - Alan Eglinton元智大學工作坊成果	06/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	Open Lab. Taipei 展覽系列活動展覽導覽	06/18 - 06/19	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	文化局局長等人參訪	06/24	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	竹園工作室及駐村策展人Anja Chavez參訪	06/24	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	Hong Kong West Kowloon Cultural District參訪	06/25	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	駐村藝術家張淑滿動畫製作工作坊	06/25 - 06/26	寶藏巖國際藝術村	內部活動
	帝門文教基金會參訪	06/26	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	香港特別行政區中央政策組參訪	06/28	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	萬華社大甘耀嘉工作坊	06/29	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	2011差事劇團《無中生有·返身》	06/29 - 06/30	寶藏巖國際藝術村	表演
	2011差事劇團《無中生有·返身》	07/01	寶藏巖國際藝術村	表演
	新北市國際藝術村得標事務所張創霖設計師參訪	07/04	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	2011差事劇團《無中生有·返身》	07/03	寶藏巖國際藝術村	表演
	藝術補給 III 艾拉·巴克萊展覽	07/09 - 08/14	寶藏巖國際藝術村	展覽
	藝術補給 III 艾倫·艾格林頓展覽	07/09 - 08/14	寶藏巖國際藝術村	展覽
	藝術補給 III 余政達 / 里卡多·納西門托 / 羅漢·威廉斯展覽	07/09 - 08/14	台北國際藝術村	展覽
	龜山鄉公所參訪	07/06	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	張和平(北京市電影家協會主席、北京人民藝術劇院院長) 索謙(北京市電影家協會副主席、北京市文學藝術界聯合會副書記) 路海波(北京市電影家協會副主席、中央戲劇學院電視藝術系主任、教授) 李豔(北京市電影家協會副主席、北京市電影公司副總經理) 張承、基金會副執行長邱正生 電委會副總監蔡筱萍、經理石文齡參訪	07/06	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	聯合新聞網參訪	07/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	成功大學參訪	07/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	周美青女士及女兒參訪	07/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	公共藝術導覽	07/20	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	吳建緯成人工作坊第一梯次	07/10	台北國際藝術村	教育推廣
	吳建緯成人工作坊第二梯次	07/17	台北國際藝術村	教育推廣
	Candice Ivy湖田國小工作坊	07/19 - 20	GAV	教育推廣
	吳建緯成人工作坊第三梯次	07/24	台北國際藝術村	教育推廣
	吳建緯成人工作坊第四梯次	07/31	台北國際藝術村	教育推廣
	玩藝兒：鄭莉莉咚倒吸歪工作坊	07/25 - 29	台北國際藝術村	教育推廣
	玩藝兒：鄭莉莉咚倒吸歪工作坊發表	07/29	台北國際藝術村	教育推廣
	首爾與澳門獨立製作人參訪	07/30	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	心窩回味說說話	08/06	寶藏巖國際藝術村	展覽
	微共鳴	08/12 - 09/18	寶藏巖國際藝術村	展覽
	舞上癮：林嘉貞	08/20 - 08/21	台北國際藝術村	表演
身心康泰旅行社	08/12	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
財團法人主婦聯盟	08/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 藝術進駐 計畫	草山國際藝術村開放工作室	08/13 - 08/14	草山國際藝術村	教育推廣
	心窩作雲作夢	08/20 - 08/21	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	Candice Ivy展覽《Feral》	08/24 - 08/28	台北國際藝術村	展覽
	舞上癮：喬登·布洛克卡洛琳·簡薇	09/09 - 09/10	台北國際藝術村	表演
	舞上癮：可世木祐子	09/02 - 09/04	台北國際藝術村	表演
	舞上癮：陳慧真/Ana Mong	09/16 - 09/17	台北國際藝術村	表演
	舞上癮：陳怡慧	09/24 - 09/25	台北國際藝術村	表演
	舞上癮：張永達+蘇文琪	09/26 - 10/02	台北國際藝術村	表演
	【最後一件繪畫】曾怡馨個展	09/16 - 10/30	寶藏巖國際藝術村	展覽
	王蕾瑩駐村展覽 Part I	09/02 - 10/30	寶藏巖國際藝術村	展覽
	心窩·分餐空間 - 上山看海·瀨戶內海	09/10 - 09/30	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	講座：林舜龍×鍾喬×王文志×Akibo - 上山看見·瀨戶內海	09/16	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	寶村秋收來晚餐 PartI	09/17	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	寶村民說故事	09/18	寶藏巖國際藝術村	展覽
	食藝工作坊 - 本週料理：手作麻糬	09/24	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	寶村秋收來晚餐 PartII	09/25	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	【與動物一起下午茶】都市酵母 - 台北好居城市未來觀	09/25	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	2011寶藏巖國際藝術村秋季開放工作室	10/01 - 10/02	寶藏巖國際藝術村	開放工作室
	AIR 10X10 十周年展覽	10/08 - 11/27	台北國際藝術村	展覽
	AIR 十周年慶祝晚會	10/07	台北國際藝術村	內部活動
	2011台北國際藝術村秋季開放工作室	10/08 - 10/09	台北國際藝術村	開放工作室
	親愛的 / 不確定地之公開信 - 窗邊 / 開幕表演	10/01 - 11/13	寶藏巖國際藝術村	展覽
	麵引子空間裝置展	10/01 - 2012/03/18	寶藏巖國際藝術村	展覽
	麵引子劇組見面會 / 開幕活動	10/01	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	光引子影像展 - 寶藏巖影展【大頭仔】	10/02	寶藏巖國際藝術村	展覽
	光引子影像展 - 寶藏巖影展【殺人計劃】	10/08	寶藏巖國際藝術村	展覽
	光引子影像展 - 寶藏巖影展【漂流天堂】	10/21	寶藏巖國際藝術村	展覽
	光引子影像展 - 寶藏巖影展【少年地·安啦!】	10/22	寶藏巖國際藝術村	展覽
	光引子影像展 - 寶藏巖影展【小雨之歌】	10/29	寶藏巖國際藝術村	展覽
	詩引子裝置展	10/01 - 11/30	寶藏巖國際藝術村	展覽
	【Switch】Alexis Mailles	10/01 - 11/30	寶藏巖國際藝術村	展覽
	【C.S.-Fragment 1.5】Mauro Sacchi	10/01	寶藏巖國際藝術村	表演
	詩引子把你引來 / 開幕活動	10/02	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	香港經驗的寶藏巖想像 / 座談	10/08	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	寶藏巖經驗的香港想像 / 座談	10/29	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	愛思工作坊：生麵糰捏塑DIY	10/01	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	田力：田氣球三太子，讓你福氣久久	10/01 - 10/02	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	觀傳局參訪	10/04	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	台北科技大學建築系參訪	10/23	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	銘傳大學攝影社參訪	10/23	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	中原大學參訪	10/25	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
	亞洲表演藝術節策展人參訪	10/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣 / 參訪
香港玫瑰崗中學參訪	11/08	台北國際藝術村	教育推廣 / 參訪	
親愛的 / 不確定地之公開信 - 看著一片風景	11/06 - 11/13	寶藏巖國際藝術村	表演	
光引子影像展 - 寶藏巖影展【汪洋中的一條船】	11/05	寶藏巖國際藝術村	展覽	
光引子影像展 - 寶藏巖影展【南國再見，南國】	11/12	寶藏巖國際藝術村	展覽	
詩引子 - 殘念詩選勞苦工作坊	11/05	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	
詩引子 - 吃時間 - 作 / 做出悲傷的甜甜圈	11/12	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	

館節 / 活動	活動名稱	活動日期	活動地點	備註
2011 台北 藝術進駐 計畫	駐村藝術家Roberto Gutierrez個展：陌生人	11/01 - 11/27	寶藏巖國際藝術村	展覽
	樹保奇航 - 藝樹遷徙活動	11/26	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	市政府文化局第二科參訪	11/01	寶藏巖國際藝術村	教育推廣/參訪
	臺北市都市更新處參訪	11/11	寶藏巖國際藝術村	教育推廣/參訪
	將捷集團(建築相關)參訪	11/19	寶藏巖國際藝術村	教育推廣/參訪
	荒野保護協會(英文)參訪	11/22	寶藏巖國際藝術村	教育推廣/參訪
	和平旅行社參訪	11/27	寶藏巖國際藝術村	教育推廣/參訪
	Art Supply IV駐村藝術家聯展	12/03 - 2012/03/18	寶藏巖國際藝術村	展覽
	寶藏巖國際藝術村冬季開放工作室	12/10 - 12/11	寶藏巖國際藝術村	開放工作室
	樹保者的宇宙奇航	12/03 - 2012/03/18	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	空間語彙：拍出心裡的悸動	12/10 - 2012/01/08	寶藏巖國際藝術村	
	詩引子工作坊【金門高粱之刀與泉】	12/04	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	詩引子工作坊【詩引子之顏艾琳點爆你的詩心】	12/04	寶藏巖國際藝術村	教育推廣
	台北國際藝術村冬季開放工作室	12/17 - 12/18	台北國際藝術村	開放工作室
	蓋兒·基南個展：工廠 - 塑膠生活 - 工作的人們	12/10 - 2012/01/08	台北國際藝術村	展覽
【手作一條街】微型群聚工作坊	12/10 - 12/11	寶藏巖國際藝術村	教育推廣	

2011 台北 偶戲館	導覽活動	01/01 - 12/31	台北偶戲館	教學活動
	戲偶製作DIY	01/01 - 12/31	台北偶戲館	教學活動
	互動教學演出	01/01 - 12/31	台北偶戲館	演出
	偶們祈福迎兔年活動	02/08 - 02/17	台北偶戲館	活動
	春日桃花節 - 日本雛偶特展	01/04 - 02/27	台北偶戲館	展覽
	週末藝文日 - 親子便當課程	03/19	台北偶戲館	活動
	躍然紙上特展	03/08 - 05/29	台北偶戲館	展覽
	花博現場教學	03/08、04/01	花博現場	課程
	陳錫煌老師 - 大師工作坊	03月 - 12月 每週六	台北偶戲館	課程
	陳錫煌老師校園巡迴講座	03月 - 12月	台北市各級學校	講座
	週末藝文日 - 剪紙課程	05/08	台北偶戲館	課程
	第三屆戲偶製作比賽	05月 - 12月	台北偶戲館	比賽
	希望精靈 - 俄羅斯娃娃特展	06/07 - 08/28	台北偶戲館	展覽
	週末藝文 - 俄羅斯文化講座	07/23	台北偶戲館	講座
	「夏日錫口文化趣」夏令營	08/09 - 08/10	台北偶戲館	活動
	交通部親子活動	08/05	交通部	教學活動
	週末藝文日 - 俄羅斯娃娃彩繪	08/13	台北偶戲館	課程
	七週年館慶活動	08/07	台北偶戲館	網路活動
	酷偶星球 - 積木人偶特展	09/06 - 11/27	台北偶戲館	展覽
	社區珍寶活動	07月 - 12月	復盛里里民活動中心	活動
	育藝深遠 - 二年級小朋友偶戲初體驗	09月 - 12月	台北偶戲館	參觀
	巧遇姻緣 - 多媒體演出	10/15	台北偶戲館	演出
	週末藝文日 - 迷你積木工作坊	10/30	台北偶戲館	課程
	布袋戲工藝巡迴展	10月 - 11月	台北市各展覽所	展覽
	陳錫煌布袋戲公演	11/26	北投溫泉博物館	演出
	大師工作坊成果發表會	11/27	台北偶戲館	演出
	戲偶製作比賽「亮兔星光大道」特展	12/06 - 01/01	台北偶戲館	展覽
	兒童偶劇療育實務應用師資訓練課程	11月 - 12月	台北偶戲館	課程

# TAIPEI ART 2011



指導單位  
臺北市政府文化局

發行人  
丁庭宇

總編輯  
劉維公

編輯委員  
王淑瑱、石瑞仁、周琍敏、胡幼鳳、徐開塵、  
陳玉秀、黃文彥、楊傳芬、蔡怡君、饒紫娟(依姓氏筆劃排列)

企劃編輯  
財團法人台北市文化基金會管理部  
陳玉秀、黃文彥、周明珺

藝術指導  
郭孟瑄

出版日期  
中華民國101年4月

地址  
105臺北市市民大道五段99號2-4樓

電話  
886-2-2528-9580

傳真  
886-2-2528-9585

網址  
<http://www.taipeiculture.org>

服務信箱  
[service@taipeiculture.org](mailto:service@taipeiculture.org)



## 台北市文化基金會各館所

**臺北藝術節**  
 電話：2528-9580#191-199  
 地址：臺北市松山區市民大道五段99號3樓  
 網址：www.taipeifestival.org

**臺北兒童藝術節**  
 電話：2528-9580#191-199  
 地址：臺北市松山區市民大道五段99號3樓  
 網址：www.taipeifair.org

**臺北藝穗節**  
 電話：2528-9580#191-199  
 地址：臺北市松山區市民大道五段99號3樓  
 網址：www.taipeifringe.org

**台北電影節**  
 電話：2528-9580  
 地址：臺北市松山區市民大道五段99號3樓  
 網址：www.taifeiff.org.tw

**台北市電影委員會**  
 電話：2709-3880  
 地址：臺北市仁愛路4段112巷18號B1  
 網址：www.taipeifilmcommission.org

**台北市文化產業發展委員會**  
 電話：2765-1388  
 地址：臺北市信義區光復南路133號2樓  
 網址：www.taic.org.tw/

**臺北市松山文化創意園區**  
 電話：2765-1388  
 地址：臺北市信義區光復南路133號2樓  
 網址：www.songshan.culturalpark.org

**台北當代藝術館**  
 電話：2552-3721  
 地址：臺北市大同區長安西路39號  
 網址：www.mocatapei.org.tw

**西門紅樓**  
 電話：2311-9380  
 地址：臺北市萬華區成都路10號  
 網址：www.redhouse.org.tw

**臺北市電影主題公園**  
 電話：2312-3717  
 地址：臺北市萬華區康定路19號  
 網址：www.cinemapark.org.tw

**台北偶戲館**  
 電話：2528-9553  
 地址：臺北市松山區市民大道五段99號2樓  
 網址：www.pact.org.tw

**台北國際藝術村**  
 電話：3393-7377  
 地址：臺北市中正區北平東路7號  
 網址：www.artistvillage.org

**寶藏巖國際藝術村**  
 電話：2364-5313  
 地址：臺北市中正區汀州路3段230巷14弄2號  
 網址：www.artistvillage.org

## 2011 ANNUAL REPORT | 年報

暢遊台北好藝術，藝文資訊全掌握  
[www.taipeiarplus.org](http://www.taipeiarplus.org)

**北** 台北市文化基金會  
Taipei Culture Foundation

TEL (02) 2528-9580

FAX (02) 2528-9585

臺北市市民大道五段99號2-4樓

[www.taipeiculture.org](http://www.taipeiculture.org)

指導單位：臺北市府文化局

2011

2011